

## 此乃要件 請即處理

閣下如對本供股章程任何方面或應採取之行動有任何疑問，應諮詢持牌證券交易商、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顧問。

閣下如已將名下之本公司(定義見本供股章程)H股(定義見本供股章程)或未繳股款H股供股權(定義見本供股章程)全部出售或轉讓，應立即聯絡買主或承讓人，或經手買賣或轉讓之銀行、持牌證券交易商或其他代理商，以便轉交買主或承讓人。

待未繳股款H股供股權及H股供股股份(定義見本供股章程)獲准於香港聯交所(定義見本供股章程)上市及買賣，以及符合香港結算公司(定義見本供股章程)之證券收納規定後，未繳股款H股供股權及H股供股股份將獲香港結算公司接納為合資格證券，自未繳股款H股供股權及H股供股股份各自開始買賣當日(或由香港結算公司決定之其他日期)起，可於中央結算系統(定義見本供股章程)內寄存、結算及交收。香港聯交所參與者之間的交易交收須於任何交易日後的第二個交易日在中央結算系統內進行。於中央結算系統內進行之所有活動均須依據不時有效之《中央結算系統一般規則》及《中央結算系統運作程序規則》進行。

向香港以外司法權區派發本供股章程或會受法律限制。獲得本供股章程之人士須自行了解並且遵守任何該等限制。本供股章程並非旨在以直接或間接方式於美國發布、刊發或派發。登記地址位於任何指定地區(定義見本供股章程)之H股股東(定義見本供股章程)及身為指定地區居民之實益H股股東(定義見本供股章程)請參閱「董事會函件—III. H股供股—除外股東」及「董事會函件—III. H股供股—指定地區內可接納其於H股供股中之未繳股款H股供股權以認購H股供股股份之有限類別人士」各節所載之重要數據。

本供股章程僅供參考，並不構成出售任何證券之要約或購買任何證券之要約邀請，並且在此等要約、邀請或出售為非法之任何司法權區亦不會進行任何證券出售或購買。本證券並無根據美國一九三三年證券法(經修訂)(「美國證券法」)或美國任何州之證券法登記，亦不會於未作登記或未獲豁免遵守美國證券法及適用州法例之登記規定之情況下於美國境內提呈發售或出售。現時無意將本供股章程所述之任何部分供股或任何證券於美國進行登記或於美國進行公開發售。

香港交易及結算有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本供股章程、暫定配額通知書及額外申請表格之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就該等文件全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

# 中国人民财产保险股份有限公司 PICC Property and Casualty Company Limited (在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司) (股份代號：2328)

建議H股供股，按每持有10股現有H股  
獲發1股H股供股股份之基準，  
以每股H股供股股份5.50港元之價格  
發行345,598,000股H股，股款須於接納時繳足

獨家全球協調人



聯席主承銷商及聯席簿記管理人



聯席承銷商



本供股章程連同暫定配額通知書及額外申請表格及(如適用)本供股章程「附錄三—法定及一般資料—十一. 送呈公司註冊處文件」一段所述文件，已遵照香港公司條例第342C條之規定送呈香港公司註冊處登記。證券及期貨事務監察委員會及香港公司註冊處對任何該等文件之內容概不負責。

本公司之H股及未繳股款H股供股權及H股供股股份之買賣可透過中央結算系統交收，閣下應向持牌證券交易商、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顧問查詢有關交收安排之詳情及該等安排對閣下之權利及權益可能造成之影響。現有H股自二零一一年十二月五日(星期一)起已按除權基準進行買賣。未繳股款H股供股權將於二零一一年十二月十三日(星期二)至二零一一年十二月二十日(星期二)(包括首尾兩日)進行交易。

接納H股供股股份及繳付股款之最後期限為二零一一年十二月二十三日(星期五)下午4:00正。有關H股供股(定義見本供股章程)之預期時間表之進一步詳情載於本供股章程「預期時間表」一節。接納或轉讓H股供股股份或轉讓未繳股款H股供股權之手續載於「董事會函件—III. H股供股—接納或轉讓手續」。

H股供股乃於「董事會函件—III. H股供股—H股供股之條件」一節所載列之條件達成後，方可作實。倘若H股供股之條件未能達成，則H股供股將不會進行。

H股供股將按悉數承銷之基準進行。承銷協議(定義見本供股章程)規定，倘發生若干事件(包括本供股章程「董事會函件—III. H股供股—H股供股承銷安排—承銷協議之終止」一節所載之不可抗力事件)，則承銷商(定義見本供股章程)有權於最後終止時限(定義見本供股章程)或之前根據承銷協議所載的條款終止承銷協議。倘承銷協議未能成為無條件或倘承銷協議根據其條款而終止，則H股供股將不會進行。股東及潛在投資者亦請注意「董事會函件—III. H股供股—買賣H股供股股份及未繳股款H股供股權之風險警告」一節。本公司股東及潛在投資者於買賣H股供股股份或未繳股款H股供股權時須審慎行事。股東及潛在投資者如有任何疑問，應諮詢彼等之專業顧問。

二零一一年十二月九日

---

## 注意事項

---

H股供股須待承銷協議成為無條件及並無被終止後，方可作實。此外，倘本供股章程「董事會函件－III. H股供股－H股供股之條件」一節所載之H股供股條件未能達成，則H股供股將不會進行，在該情況下，本公司將會於適當時間另行刊發公告。敬請股東及潛在投資者留意「董事會函件－III. H股供股－買賣H股供股股份及未繳股款H股供股權之風險警告」一節。敬請注意，H股自二零一一年十二月五日（星期一）起已按除權基準進行買賣，而未繳股款H股供股權預期將於二零一一年十二月十三日（星期二）至二零一一年十二月二十日（星期二）期間（包括首尾兩日）進行買賣。上述買賣將於H股供股之條件尚未達成及承銷協議未能成為無條件或可能根據其條款被終止期間進行。於截至有關條件達成或獲豁免之日止及截至最後終止時限（定義見本供股章程）期間買賣本公司證券之任何人士，以及於二零一一年十二月十三日（星期二）至二零一一年十二月二十日（星期二）（即分別為買賣未繳股款H股供股權之首日及最後日期）期間買賣未繳股款H股供股權之任何人士，因此須承擔H股供股可能不會成為無條件及可能不會進行之風險。於此期間買賣或擬買賣本公司證券、未繳股款H股供股權及／或H股供股股份之任何人士如對其本身情況有任何疑問，應諮詢彼等之專業顧問。

除本供股章程另有訂明者外，位於指定地區之H股股東、實益H股股東或投資者將不獲提呈本供股章程所述之H股供股。本供股章程並不構成於作出有關建議或請求屬違法之任何司法權區提出任何出售或發行建議或邀請，或有關購入未繳股款H股供股權或H股供股股份或接納任何未繳股款H股供股權或H股供股股份配額之任何要約之任何請求之一部分。未繳股款H股供股權、H股供股股份、本供股章程、暫定配額通知書及額外申請表格概不會根據香港以外司法權區之證券法例辦理登記，而未繳股款H股供股權、H股供股股份、本供股章程、暫定配額通知書及額外申請表格亦概不符合資格於香港以外司法權區（根據本公司所同意之任何適用例外情況除外）之任何有關證券法例進行分派。因此，未繳股款H股供股權及H股供股股份概不得於未根據相關指定地區各證券法律辦理登記或獲資格登記，或獲豁免遵守相關指定地區適用規則辦理登記或獲資格規定之情況下向任何指定地區或在任何指定地區內直接或間接予以提呈、出售、抵押、接納、轉售、放棄、轉讓或交付。

本公司並無辦理任何手續，以獲准在香港以外地區公開發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份，或在香港以外之任何司法權區派發本供股章程。因此，在

---

## 注意事項

---

任何不准提呈發售或提出認購邀請的任何司法權區或任何情況下，或向任何人士提呈發售或提出認購邀請即屬違法的情況下，本供股章程不得用作亦不構成提呈發售或提出認購邀請。於其他司法權區派發本供股章程及提呈發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份須受到限制，除非在該等司法權區適用的證券法律准許的情況下，根據有關證券監管機關的登記或授權或豁免作出，否則派發本供股章程及提呈發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份不得進行。

所有根據H股供股獲得未繳股款H股供股權及／或H股供股股份的人士將須確認（或由於其收購未繳股款H股供股權及／或H股供股股份而被視為確認）其知悉本供股章程所述的未繳股款H股供股權及／或H股供股股份的提呈發售及出售限制。

登記地址位於任何指定地區之H股股東及身為指定地區居民之實益H股股東請參閱本供股章程「董事會函件－III. H股供股－除外股東」及「董事會函件－III. H股供股－指定地區內可接納其於H股供股中之未繳股款H股供股權以認購H股供股股份之有限類別人士」各段。

有關接納未繳股款H股供股權以及提呈及出售H股供股股份之若干限制之說明，請參閱「有關本供股章程及H股供股之資料－使用本供股章程及提呈及出售證券之限制」一節。

### 澳大利亞投資者注意事項

未繳股款H股供股權及H股供股股份不可直接或間接在澳大利亞提供認購或者直接或間接在澳大利亞購買或出售，也不可在澳大利亞發出認購或購買未繳股款H股供股權及H股供股股份的邀請，而且，有關任何未繳股款H股供股權及H股供股股份的任何發售備忘錄、廣告或其他發售材料的草稿或最終文本均不可在澳大利亞分發。

本供股章程並不構成《公司法》第6D.2部分項下的披露文件，並將不會提交給澳大利亞證券投資委員會或澳大利亞證券交易所。

### 加拿大投資者注意事項

本供股章程所述的未繳股款H股供股權及H股供股股份將不會派發給身為加拿大居民的人士，而且該等人士亦不可以得到該等未繳股款H股供股權及H股供股股份，但符合適用的加拿大證券法規者則除外。

### 歐洲經濟區投資者注意事項

就已實施章程指令之歐洲經濟區每一成員國（各為「**相關成員國**」）而言，在該等相關成員國，於公佈供股章程之前，不得向公眾發售任何未繳股款H股供股權及H股供股股份。但是，根據章程指令項下的下列豁免，可在任何時候在該等相關成員國

---

## 注意事項

---

向公眾發售任何未繳股款H股供股權及H股供股股份（前提是在該等相關成員國，該章程指令已經得以實施）：

- (i) 發售對象為獲授權或受監管從事金融市場相關業務之法律實體，或雖未獲授權或未受監管但僅以證券投資為公司經營目的之法律實體；或者
- (ii) 發售對象為符合以下兩項或以上規定之任何法律實體：按其上一年度之年度財務報表或合併財務報表所示，(i) 上一財政年度僱用平均至少250名員工；(ii) 總資產超過4,300萬歐元；及(iii) 年度營業額超過5,000萬歐元；或者
- (iii) 在獲得本公司的事先同意的情況下向100個以下（或，倘相關成員國已實施2010 PD修訂指令（定義見下文）中相關規定，則為150個以下）自然人或法人（章程指令第2(1)(e)條中所定義的「合資格投資者」除外）進行發售；或者
- (iv) 符合章程指令第3(2)條規定之任何其他情形，惟已經獲得本公司的事先同意，

但前提是，未繳股款H股供股權及／或H股供股股份之提呈發售不得導致本公司須按章程指令第3條規定刊發供股章程或須按章程指令第16條規定刊發供股章程補充材料。

為本規定之目的，就在任何相關成員國進行涉及任何未繳股款H股供股權及H股供股股份之活動而言，「向公眾提呈發售未繳股款H股供股權及H股供股股份」之表述係指已提供足夠關於H股供股條款之信息（不論該等信息採用何種形式以及通過何種手段），從而使投資者能夠決定是否購買或認購任何未繳股款H股供股權及H股供股股份，惟該等信息之內容會因該相關成員國實施章程指令之措施不同而有所不同。為本規定之目的，「章程指令」之表述是指2003/71/EC號指令（及其任何修訂，包括2010修訂指令，前提是其已在相關成員國實施）且包括在每一相關成員國的任何相關的實施措施，而「**2010 PD修訂指令**」之表述係指第2010/73/EC號指令。

如果向章程指令第3(2)條所指之財務中介機構提呈發售任何未繳股款H股供股權及H股供股股份，則該等財務中介機構將被視為已陳述、承認和同意：其在H股供股中所購之未繳股款H股供股權及H股供股股份並非代表他人進行之非全權委托性質之購買，或為向他人提呈或再售而購買，而該等購買、提呈或再售會導致在相關成員國向公眾提呈發售任何未繳股款H股供股權及H股供股股份，惟(i)在相關成員國向界



---

## 注意事項

---

定之「合資格投資者」(並非財務中介機構)進行的提呈或再售或就每次建議提呈或再售已獲得本公司之事先同意的提呈或再售除外，(ii)倘若其代表合資格投資者以外的任何相關成員國境內的人士購得未繳股款H股供股權及H股供股股份，則向其發售該等股份在章程指令下不被視為已經向該等人士發售。

### 日本投資者注意事項

未繳股款H股供股權及H股供股股份並無亦將不會根據《日本金融工具及交易法》(一九四八年第25號法律，包括其修訂，簡稱「**金融工具及交易法**」)登記。因此，未繳股款H股供股權及H股供股股份並未且將不會直接或間接在日本境內發售或出售，或向任何日本居民或以任何日本居民(本供股章程中所使用的日本居民指在日本境內居住之任何人士，包括任何法團或根據日本法律組成之其他實體)為受益人而發售或出售，亦不得向其他人士發售或出售，以用於直接或間接在日本境內重新發售或轉售，或向任何日本居民或以任何日本居民為受益人而重新發售或轉售，惟獲豁免遵守《金融工具及交易法》之登記規定以及以其他方式而符合《金融工具及交易法》及日本其他適用法律、法規者除外。

### 澳門投資者注意事項

供股在中華人民共和國澳門特別行政區(「**澳門**」)的推廣、派發、出售和交付以及與供股有關的文件在澳門的分發和派發，只能由澳門持牌機構根據澳門金融體系法規定，經澳門監管當局授權，按照該當局不時發布的各項指引和建議進行。H股供股中向現有的澳門股東進行海外發售無需經特別許可或授權，前提是該項發售並不涉及在澳門的公開發售、或在澳門分發營銷資料或在澳門從事其他實質發售行為。

### 中國投資者注意事項

本供股章程不構成在中國公開提呈發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份(不論以出售或認購方式)。按照中國之有關法律及法規規定，未繳股款H股供股權及／或H股供股股份並無亦不可直接或間接在中國向中國法人或自然人或為其利益而提呈發售或出售，惟合格境內機構投資者及其它依據中國之有關法律及法規規定或有權部門批准持有本公司H股股份的人士除外。

### 韓國投資者注意事項

未繳股款H股供股權及H股供股股份不可直接或間接在韓國(「**韓國**」)發售、出售及交付，亦不可在韓國直接或間接地發售或出售給任何人士用於再發售或再出售之目的，亦不可直接或間接地發售、出售及交付給任何韓國居民，除非該等發售、出

---

## 注意事項

---

售及交付行為符合韓國適用法律法規（包括《金融投資服務和資本市場法》、《外匯交易法》以及根據該等法規頒布的政令及條例）。未繳股款H股供股權及H股供股股份尚未在韓國為公開發售之目的在韓國金融服務委員會登記註冊。再者，未繳股款H股供股權及H股供股股份不可再出售給韓國居民，除非未繳股款H股供股權及H股供股股份的買方遵守與此購買行為有關的所有適用監管要求（包括（但不限於）《外匯交易法》及其附屬法令及條例項下的政府審批要求）。

### 新加坡投資者注意事項

本公司僅向且針對在新加坡目前持有本公司先前已發行H股股份的人士發售未繳股款H股供股權及H股供股股份，並且未繳股款H股供股權及H股供股股份僅可出售給在新加坡目前持有本公司先前已發行的H股股份的人士。

本供股章程並未向新加坡金融管理局備案登記為章程。因此，本供股章程及任何其他與提呈或出售或購買邀請或認購邀請未繳股款H股供股權及／或H股供股股份有關的文件或資料不得傳閱或派發，而未繳股款H股供股權及H股供股股份亦不得直接或間接向新加坡人士提呈或出售或作為認購或購入邀請的對象，惟(i)向本公司H股股份的現有持有人；或(ii)根據和符合新加坡法例第289章《證券及期貨法》（「證券及期貨法」）第274條或第275條或（如適用）《證券及期貨法》第276條所指豁免者，則另作別論。

### 瑞士投資者注意事項

未繳股款H股供股權及H股供股股份不可在瑞士公開發售，並且將不會在瑞士證券交易所（「瑞士證券交易所」）或瑞士任何其他證券交易所或受監管交易設施上市。編製本供股章程時並未考慮《瑞士債法典》第652a條或第1156條項下的發售章程披露標準，亦未考慮瑞士證券交易所上市規則第27ff條項下或者瑞士任何其他證券交易所或受監管交易設施的上市規則項下的上市章程披露標準。本供股章程以及涉及未繳股款H股供股權及H股供股股份或H股供股的任何其他發售或推介資料不得在瑞士公開發佈或以其他方式公開。

本供股章程以及涉及H股供股、本公司或未繳股款H股供股權及H股供股股份的任何其他發售或推介資料未曾並且將來也不會向瑞士任何監管機構備案及獲得該監管機構的批准。尤其是，本供股章程將不會向瑞士金融市場監督管理局報備，而且未繳股款H股供股權及H股供股股份的發售無須接受瑞士金融市場監督管理局的監管，未繳股款H股供股權及H股供股股份的發售未曾並將不會獲得《瑞士集體投資計劃聯邦法案》（「瑞士集體投資計劃聯邦法案」）的授權。向購買瑞士集體投資計劃聯邦法案項下集體投資計劃權益的購買人提供的投資者保護的範圍將不包含未繳股款H股供股權及H股供股股份的購買人。

---

## 注意事項

---

### 台灣投資者注意事項

本公司擬在H股供股中發售的未繳股款H股供股權及／或H股供股股份可以在台灣境外發售給身為本公司H股股東的現有台灣居民以用於在台灣境外購買，但是不可在台灣境內發售、發行或出售。

### 英國投資者注意事項

本供股章程未曾交付以供英國金融服務管理局批准，亦未曾經《2000年金融服務及市場法案》(經修訂)(「**金融服務及市場法案**」)所界定的授權人士批准。本公司未曾且不準備就H股供股刊發經批准的供股章程(定義見金融服務及市場法案第85條或章程指令第85條)。因此，本供股章程所述的未繳股款H股供股權及H股供股股份不得而且並未向英國境內人士發售，惟不會導致向英國公眾發售從而違反金融服務及市場法案或章程指令之情形則除外。

在英國，本供股章程僅會致予及分派予可向其發出此類性質通信而不會違反金融服務及市場法案第21條的人士。尤其是，本供股章程僅可致予：(a)(i)在投資相關事務方面具有專業經驗從而依據《2000年金融服務及市場法案(金融推廣)2005年指令》(「**該指令**」)第19(5)條符合資格稱為「專業投資者」的人士，(ii)該指令第43條所界定的人士，(iii)該指令第49條(2)(a)項至(2)(d)項所界定的人士，或(iv)該指令第50條所界定的人士；或(b)屬於章程指令第2(1)(e)條界定的「合資格投資者」的人士；或者(c)可與之合法通信的人士(統稱「**相關人士**」)。非相關人士不得依據本通信行事，亦不得依賴本通信。與本通信有關的任何投資或投資活動乃提供予相關人士且將僅供相關人士參與。

「**章程指令**」之表述係指2003/71/EC號指令(及其任何修訂，包括2010修訂指令，前提是其已在相關成員國實施)且包括在每一相關成員國的任何相關的實施措施，而「**2010 PD 修訂指令**」之表述系指第2010/73/EU號指令。

### 美國投資者注意事項

暫定配額通知書、額外申請表格、未繳股款H股供股權及H股供股股份概無及將不會根據美國證券法或美國任何州或其他司法權區之證券法辦理登記，亦不會直接或間接在美國提呈、出售、配發、接納、行使、轉售、放棄、抵押、轉讓或交付，

---

## 注意事項

---

惟符合適用豁免或所涉及交易不受美國證券法之登記規定所規限及符合美國任何州或其他司法權區之適用證券法者除外。本公司之未繳股款H股供股權及H股供股股份將不會在美國公開發售。

美國證券交易委員會、美國各州證券委員會或任何美國監管機構並無批准或不批准暫定配額通知書、額外申請表格、未繳股款H股供股權及H股供股股份，亦未通過或確認本次H股供股、暫定配額通知書、額外申請表格、未繳股款H股供股權及H股供股股份之可取之處或本供股章程之準確性或完備性。任何相反之陳述在美國均屬刑事犯罪。

除若干例外情況外，本供股章程、暫定配額通知書及額外申請表格概不會構成或將構成、或組成或將組成向登記地址在美國之任何人士或居於美國之人士發行、購買或收購未繳股款H股供股權及／或H股供股股份之任何要約或邀請。未繳股款H股供股權及H股供股股份乃於美國境外根據美國證券法S規例提呈發售。

此外，直至未繳股款H股供股權或H股供股股份的要約開始日期或承銷商促使買方認購初步未獲接納之H股供股股份後40日屆滿時，交易商(不論是否參與H股供股)在美國境內進行之任何提呈、出售或轉讓未繳股款H股供股權及H股供股股份均可能違反美國證券法之登記規定。

根據美國證券法S規例，承銷商僅可安排在美國以外地區提呈發售H股供股中不獲接納之H股供股股份。在美國以外地區提呈及出售H股供股股份之每名買方或認購人將被視為已聲明及同意(其中包括)買方或認購人在符合美國證券法S規例之離岸交易中購買H股供股股份。

購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之任何人士將須聲明(其中包括)以下人士：

- (i) 彼於H股股權登記日為H股股東，或彼已合法或可合法直接或間接從有關人士取得未繳股款H股供股權；
- (ii) 並非位於購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份即屬違法之任何其他司法權區內；
- (iii) 除若干例外情況之外，彼並非居於或位於美國，或為美國之公民；



---

## 注意事項

---

- (iv) 除若干例外情況之外，彼並非按非全權委托形式代給予接納指示時居於或位於美國，或為美國公民之人士購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之建議；
- (v) 彼並非代位於美國之任何人士行事，除非：
  - (a) 接到美國以外地區人士之購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之指示；及
  - (b) 發出該項指示之人士確認(x)彼有權發出該項指示，及(y)(A)對該賬戶擁有投資決定權；或(B)彼為以美國證券法S規例所界定之「離岸交易」方式收購H股供股股份之投資經理或投資公司；
- (vi) 彼乃根據美國證券法S規例所界定之「離岸交易」中收購未繳股款H股供股權及／或H股供股股份；
- (vii) 彼並非以美國證券法S規例所界定之任何「定向銷售行動」方式獲提呈H股供股股份；
- (viii) 彼購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之目的並非為直接或間接向美國或上文第(ii)段所述之任何其他司法權區提呈、出售、配發、接納、行使、轉售、放棄、抵押、轉讓或交付未繳股款H股供股權或H股供股股份；及
- (ix) 彼明白，未繳股款H股供股權或H股供股股份均無(亦將不會)根據美國證券法或在美國任何州、地區或領地之任何證券監管當局登記，而未繳股款H股供股權或H股供股股份乃依據美國證券法S規例在美國以外派發及提呈。因此，彼明白，未繳股款H股供股權或H股供股股份不可在或向美國發售、出售、質押或以其他方式轉讓，惟依據美國證券法登記規定之豁免或在無須遵守美國證券法登記規定之交易除外。

儘管有上文之聲明，本公司可能於美國向一組數目有限之人士提呈未繳股款H股供股權及H股供股股份，前提是本公司合理信納該等人士為豁免美國證券法登記規定之交易之美國證券法第144A條項下規定之合資格機構買家(「合資格機構買家」)，惟須本公司信納相關人士符合相關規定。

---

## 注意事項

---

### 前瞻性陳述

除過去事實之陳述外，本供股章程之所有陳述均為前瞻性陳述。在部分情況下，前瞻性陳述可能以「可」、「可能」、「或會」、「會」、「將會」、「預期」、「擬」、「估計」、「預計」、「相信」、「計劃」、「尋求」、「繼續」、「說明」、「預測」或類似或相反字眼顯示。本供股章程之前瞻性陳述包括(但不限於)有關本公司業務策略、產品供應、市場地位、競爭、財務前景、表現、流動資金及資本資源之陳述，以及有關本公司經營之相關行業及市場趨勢、技術進步、財務及經濟發展、法律及規管變動及其詮釋及執行之陳述。

本供股章程之前瞻性陳述乃基於管理層目前對未來事項之預期。管理層目前之預期反映有關本公司策略、經營及行業發展之多項假設。基於其性質，其存在已知及未知之風險及不明朗因素，以致實際結果及未來事項與前瞻性陳述所隱含或明示者有重大差異。倘一項或多項風險或不明朗因素出現，或倘前瞻性陳述之任何相關假設被證實不正確，則本公司之實際業績可能與前瞻性陳述所明示或隱含者有重大差異。本公司不知悉或本公司目前認為不重大之其他風險，可能導致本供股章程所述事項及趨勢不出現，繼而導致估計、說明及財務表現預測不實現。

潛在投資者應注意，前瞻性陳述僅以本供股章程刊發日期而言。除適用法律所規定者外，本公司並無承諾就新信息、未來事項或其他事項而修訂本供股章程之任何前瞻性陳述之任何責任，並明確表示對該等責任概不負責。

### 爭議仲裁

閣下如與本公司、本公司董事、監事、總裁或其他高級管理人員或本公司內資股持有人，就本公司之公司章程或中國公司法或相關規定所賦予之權利或施加之義務及就本公司之事務提起申索或發生爭議，本公司之公司章程規定，閣下須將爭議或申索提交中國國際經濟貿易仲裁委員會或香港國際仲裁中心仲裁。本公司之公司章程進一步規定，仲裁裁決應為最終及不可推翻，且對各方均具約束力。

---

## 目 錄

---

	頁次
預期時間表 .....	1
釋義.....	3
供股概要 .....	11
風險因素 .....	13
有關本供股章程及 H 股供股之資料 .....	28
業務 .....	30
管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析 .....	41
公司資料 .....	60
董事會函件 .....	61
I. 緒言 .....	61
II. 供股 .....	63
III. H 股供股 .....	64
IV. 內資股供股 .....	91
V. 供股理由及所得款項用途.....	93
VI. 本公司於供股完成前及供股完成後之股權架構 .....	93
VII. 其他資料.....	94
附錄一 — 財務資料.....	I-1
I. 財務資料概要 .....	I-1
II. 截至二零一零年十二月三十一日以及二零零九年十二月三十一日 止年度經審核合併財務報表 .....	I-7
III. 截至二零一一年六月三十日止六個月未經審核簡要合併財務報表 .....	I-7
IV. 債項聲明.....	I-7
附錄二 — 未經審核備考財務資料 .....	II-1
附錄三 — 法定及一般資料.....	III-1

## 預期時間表

### H股供股預期時間表

按含權基準進行H股買賣之最後日期	二零一一年十二月二日(星期五)
按除權基準進行H股買賣之首日	二零一一年十二月五日(星期一)
為符合H股供股資格而遞交H股 過戶文件之最後期限	二零一一年十二月六日(星期二) 下午4:30
暫停辦理H股股東登記手續	二零一一年十二月七日(星期三)至 二零一一年十二月八日(星期四) (包括首尾兩日)
H股股權登記日	二零一一年十二月八日(星期四)
寄發供股文件	二零一一年十二月九日(星期五)
恢復辦理H股股東登記手續	二零一一年十二月九日(星期五)
接納H股供股股份及付款以及申請認購 額外H股供股股份及付款之首日	二零一一年十二月十二日(星期一)
進行未繳股款H股供股權買賣之首日	二零一一年十二月十三日(星期二)
分拆暫定配額通知書之最後期限	二零一一年十二月十五日(星期四) 下午4:30
進行未繳股款H股供股權買賣之最後日期	二零一一年十二月二十日(星期二)
接納H股供股股份及付款以及申請認購 額外H股供股股份及付款之最後期限	二零一一年十二月二十三日(星期五) 下午4:00正
終止承銷協議及H股供股成為 無條件之最後期限	二零一一年十二月二十九日(星期四) 下午6:00正
刊登H股供股股份接納及額外申請結果之公告	二零一一年十二月三十日(星期五)
寄發繳足股款H股供股股份之股票	二零一二年一月三日(星期二)
寄發全部或部份不成功之額外H股 供股股份申請之退款支票	二零一二年一月三日(星期二)
開始買賣繳足股款H股供股股份	二零一二年一月五日(星期四) 上午9:00正



---

## 預期時間表

---

股東應留意，上文所載之H股供股預期時間表及本供股章程之其他部份之日期僅供參考。倘若出現任何特殊情況，董事會可在其認為適當之情況下對時間表作出延期或調整。預期時間表之任何延期或調整將會於適當時候公布及通知股東。

### 惡劣天氣對接納H股供股股份及付款以及申請額外H股供股股份之最後時限之影響

如在下列時間懸掛8號或以上熱帶氣旋警告信號，或發出「黑色」暴雨警告，則接納H股供股股份及繳付股款以及申請額外H股供股股份的截止時間將不適用：

- (i) 在接納日中午12:00正(香港本地時間)前任何時間在香港懸掛或發出上述警告信號，但在該日中午12:00正後取消。在該情況下，接納H股供股股份及付款以及申請認購額外H股供股股份及付款之最後期限將順延至同一個營業日下午5:00正；或
- (ii) 在接納日中午12:00正(香港本地時間)至下午4:00正之間任何時間在香港懸掛或發出上述警告信號。在該情況下，接納H股供股股份及付款以及申請認購額外H股供股股份及付款之最後期限將改為下一個營業日(在該日上午9:00正至下午4:00正之間任何時間並無懸掛或發出任何該等警告信號)下午4:00正。

倘接納H股供股股份及付款以及申請額外H股供股股份之最後時限並無於接納日落實，則本供股章程「預期時間表」一節所述之日期或會受到影響。倘發生上述事項，本公司將再作公布。

---

## 釋 義

---

於本供股章程內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「接納日」	二零一一年十二月二十三日(星期五)，為接納H股供股股份及付款以及申請認購額外H股供股股份之最後日期，惟倘於該日中午12:00正至下午4:00正之任何時間香港發出風暴警告(即香港發出之八號或以上熱帶氣旋警告信號或「黑色」暴雨警告)之日，則對「接納日」之提述指取消風暴警告後首個營業日，而該日由上午9:00正至下午4:00正之任何時間並無發出風暴警告
「ACIS」	英國特許秘書及行政人員學會會員
「ACS」	香港特許秘書公會會員
「AIG」	American International Group, Inc.
「公司章程」	本公司經不時修訂的公司章程
「實益H股股東」	以登記H股股東之名義登記於本公司H股股東名冊的H股之任何實益擁有人
「董事會」	本公司董事會
「營業日」	香港之商業銀行及金融機構開門營業之任何日子(星期六、星期日除外)
「中央結算系統」	由香港中央結算有限公司設立及經營的中央結算及交收系統
「中央結算系統投資者戶口持有人」	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可以是個人、聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	中央結算系統結算參與者、中央結算系統托管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人

---

## 釋 義

---

「中金」	中國國際金融香港證券有限公司
「中國保監會」	中國保險監督管理委員會
「本公司」或「我們」	中國人民財產保險股份有限公司
「中國證監會」	中國證券監督管理委員會
「寄發日」	向合資格H股股東寄發供股文件之日
「董事」	本公司董事
「內資股供股股份」	根據內資股供股，擬向內資股股東配發及發行的新內資股
「內資股」	本公司股本中每股面值1.00元人民幣的內資普通股
「內資股股權登記日」	二零一一年十二月八日(星期四)或董事會決定之其他日期，以該日為準釐定內資股供股配額
「內資股供股」	於內資股股權登記日營業時間結束時已發行的現有內資股每10股獲發1股內資股供股股份之基準，以認購價發行768,582,000股內資股供股股份
「內資股股東」	內資股持有人
「額外申請表格」	用於額外H股供股股份的申請表格
「除外股東」	具有「董事會函件 – III. H股供股 – 除外股東」中所賦予之涵義
「一般性授權」	二零一一年六月二十四日本公司股東周年大會上股東特別決議通過授予董事的一般性授權
「高盛」	高盛(亞洲)有限責任公司

---

## 釋 義

---

「政府機關」	公共、監管、稅務、行政或政府機構或任何證券交易所主管部門
「集團」	指本公司及子公司
「H股供股股份」	根據H股供股，擬向合資格H股股東配發及發行之新H股
「H股」	本公司股本中每股面值1.00元人民幣之境外上市外資股，有關股份於香港聯交所上市並以港元買賣
「H股股權登記日」	二零一一年十二月八日(星期四)或董事會決定之其他日期，以該日為準釐定H股供股配額
「H股股份過戶登記處」	香港中央證券登記有限公司，即本公司H股股份登記處，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖
「H股供股」	於H股股權登記日營業時間結束時已發行的現有H股每10股獲發1股H股供股股份之基準，以認購價發行345,598,000股H股供股股份
「H股股東」	H股持有人
「香港財務報告準則」	香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則
「香港結算公司」	香港中央結算有限公司
「港元」	港元，香港法定貨幣
「香港」	中華人民共和國香港特別行政區
「香港公司條例」	公司條例(香港法例第32章)，經不時修訂、補充或以其他方式修改



---

## 釋 義

---

「香港上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「滙豐」	香港上海滙豐銀行有限公司
「中介人」	就其H股股份置存於中央結算系統且以香港中央結算(代理人)有限公司名義登記的實益H股股東而言，指實益H股股東的經紀、托管代理人或身為中央結算系統參與者或將實益H股股東的H股股份置存於中央結算系統參與者的其他相關人士
「聯席主承銷商及聯席簿記管理人」	中金、滙豐及高盛
「最後可行日期」	二零一一年十二月五日，即本供股章程付印前之最後可行日期
「最後終止時限」	二零一一年十二月二十九日(星期四)下午6:00正
「承諾書」	AIG於二零一一年十一月十六日向本公司發出的承諾書
「上市委員會」	香港聯交所上市委員會
「未決賠款準備金」	保險公司為尚未結案的賠案而提取的準備金，包括已發生已報案未決賠款準備金、已發生未報案未決賠款準備金和理賠費用準備金
「重大不利影響」	對本公司的收益、一般事務、管理、業務、法律或財務狀況、股東權益或經營業績造成的重大不利影響，或有合理可能涉及上述重大不利影響的任何發展
「中國財政部」	中華人民共和國財政部
「國家審計署」	中華人民共和國審計署

---

## 釋 義

---

「未繳股款H股供股權」	於支付認購價之前認購H股供股股份之權利(按未繳股款H股供股股份方式)
「非中國居民企業股東」	根據中國以外司法權區法律註冊成立並於該司法權區設有管理處而在中國設立辦事處或自中國獲得收益之任何股東
「財產險」	指財產和意外保險，包括財產損失保險，責任保險、信用保證保險、意外傷害保險等
「人民銀行」	中國人民銀行
「人保資產」	中國人保資產管理股份有限公司
「人保集團」	中國人民保險集團股份有限公司
「人保健康」	中國人民健康保險股份有限公司
「人保香港」	中國人民保險(香港)有限公司
「人保控股」	中國人保控股公司，是人保集團的前身
「人保壽險」	中國人民人壽保險股份有限公司
「中國」或「中國內地」	中華人民共和國，惟僅為本供股章程之目的，不包括香港、中華人民共和國澳門特別行政區及台灣地區
「中國公司法」	中華人民共和國公司法，經第八屆全國人民代表大會常務委員會於一九九三年十二月二十九日頒佈並於一九九四年七月一日生效，經中國全國人民代表大會常務委員會於二零零五年十月二十七日修訂，修訂於二零零六年一月一日生效
「中國企業會計準則」	中華人民共和國財政部二零零六年頒佈的企業會計準則及應用指南和其他相關規定

---

## 釋 義

---

「定價日」	二零一一年十一月二十八日(星期一)，為確定供股認購價之日期
「供股章程日期」	本供股章程刊發之日
「供股文件」	本供股章程、暫定配額通知書及額外申請表格
「暫定配額通知書」	用於H股供股股份的暫定配額通知書
「合資格機構買家」	美國證券法第144A條所指之合資格機構買家
「合格境內機構投資者」	合格境內機構投資者，指符合《合格境內機構投資者境外證券投資管理試行辦法》規定的條件，經中國證監會批准在中華人民共和國境內募集資金，運用所募集的部分或者全部資金以資產組合方式進行境外證券投資管理的境內基金管理公司和證券公司等證券經營機構
「合資格內資股股東」	於內資股股權登記日名列本公司內資股股東名冊之內資股股東(不包括除外股東)
「合資格H股股東」	於H股股權登記日營業時間結束時名列本公司H股股東名冊之H股股東(不包括除外股東)
「收款銀行」	中國工商銀行(亞洲)有限公司
「股權登記日」	內資股股權登記日及／或H股股權登記日
「相關附屬公司」	Chartis Property Casualty Company、Commerce and Industry Insurance Company及Lexington Insurance Company，而「各相關附屬公司」指其中任何一家

---

## 釋 義

---

「供股」	內資股供股及H股供股
「供股股份」	內資股供股股份及H股供股股份
「人民幣」	人民幣，中國之法定貨幣
「國家外匯管理局」	中國國家外匯管理局
「證券及期貨條例」	香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「股份」	內資股及／或H股
「股東」	本公司內資股及／或H股持有人
「獨家全球協調人」	中金
「特別規定」	國務院於一九九四年八月四日頒布之《國務院關於股份有限公司境外募集股份及上市的特別規定》（經不時修訂、補充或以其他方式修改）
「指定地區」	澳大利亞、加拿大、日本、中國和美國
「國務院」	中華人民共和國國務院
「戰略配售協議」	本公司、人保控股、Birmingham Fire Insurance Company of Pennsylvania、Commerce and Industry Insurance Company、中國國際金融有限公司及Morgan Stanley Dean Witter Asia Limited之間於二零零三年九月二十九日簽訂的協議
「認購價」	根據供股將予提呈發售之內資股供股股份及H股供股股份之最終認購價
「子公司」	具有香港上市規則所賦予「附屬公司」之涵義
「主要股東」	具有香港上市規則所賦予之涵義



---

## 釋 義

---

「監事」	本公司監事
「交易日」	指可於香港聯交所進行證券買賣或交易之日
「承銷商」	人保香港，中金，匯豐和高盛
「承銷協議」	本公司與承銷商就H股供股於二零一一年十一月二十九日訂立的承銷協議
「美國」	美利堅合眾國
「美國證券法」	美國一九三三年證券法（經修訂）
「%」	百分比

除本供股章程中另有所指外，人民幣兌港元乃按0.81576元人民幣兌1.00港元之匯率換算，僅作說明用途。並不表示任何人民幣或港元款額已經或可能已經按該匯率或任何其他匯率或在任何情況下換算。

---

## 供股概要

---

以下資料乃摘錄自本供股章程，並應與本供股章程全文一併閱讀。

### H股供股統計數據

H股供股之基準	於H股股權登記日營業時間結束時每持有10股已發行的現有H股獲發1股H股供股股份
於最後可行日期已發行H股數目	3,455,980,000股
基於(i)每10股已發行的現有H股獲發1股H股供股股份及(ii)於最後可行日期之已發行H股股份數目測算，建議發行之H股供股股份總數目	345,598,000股
建議發行H股供股股份面值總額	345,598,000元人民幣
H股供股股份之認購價	每股H股供股股份5.50港元
獨家全球協調人	中金
聯席主承銷商及聯席簿記管理人	中金 滙豐 高盛
聯席承銷商	人保香港

---

## 供股概要

---

### 內資股供股統計數據

內資股供股之基準	於內資股股權登記日營業時間結束時每持有10股已發行的現有內資股獲發1股內資股供股股份
於最後可行日期已發行內資股數目	7,685,820,000股
基於(i)每10股已發行的現有內資股獲發1股內資股供股股份及(ii)於最後可行日期之已發行內資股股份數目測算，建議發行之內資股股份總數目	768,582,000股
建議發行內資股供股股份面值總額	768,582,000元人民幣
內資股供股股份之認購價	每股內資股供股股份4.49元人民幣(約合5.50港元)

---

## 風險因素

---

閣下於作出投資決定之前，應謹慎考慮下述風險及本供股章程所載的其他信息。發生下述任何事件均可能對我們造成損害。倘發生該等事件，則我們的H股及未繳股款H股供股權的交易價格可能隨之下跌，繼而可能令閣下損失全部或部分投資。我們目前並不知曉或我們現在認為不重要的其他風險，亦可能使我們蒙受損失，同時影響閣下的投資。

### I. 與中國保險業有關的風險

**中國非壽險業的競爭逐步加劇，如本公司未能進行有效的競爭，經營業績可能會受到不利影響**

中國非壽險業的競爭日漸激烈。截至二零一一年六月三十日，共有36家內資保險公司及20家外資保險公司在中國經營財產險業務。按中國保監會公佈的原保險保費收入數據計算，於二零零八年、二零零九年、二零一零年及二零一一年上半年，在中國內地所有財產險公司中，本公司的市場份額分別為41.6%、39.9%、38.2%和37.3%。保險業的競爭受多項因素的影響，包括品牌知名度、產品開發和定價能力、服務和銷售網絡、客戶服務質量、財務實力、風險管理水平、高品質和穩定的專業團隊、信息技術系統及經營管理水平等。本公司的部分競爭對手可能在一個或多個特定領域比本公司優越。如不能有效應對競爭，本公司的業務增長和盈利能力可能會下降，從而對本公司的經營業績產生不利影響。

**中國對機動車消費需求的變化可能對本公司的經營業績產生不利影響**

二零零八年、二零零九年、二零一零年及二零一一年上半年，本公司各約68.0%、71.4%、75.0%及70.3%營業額來自機動車輛保險業務。於上述期間，本公司機動車輛保險業務保持了較快增長，很大程度上是由近年來中國機動車消費需求的迅速增長所帶動。中國消費者對機動車需求的變化，以及政府對機動車產業政策的變化可能導致機動車消費增長速度放緩。由於本公司源自機動車輛保險業務的營業額佔相對較高比重，中國機動車消費需求的變化可能對本公司的經營業績造成不利影響。

**中國現行的機動車交通事故責任強制保險政策可能使本公司該項業務持續經營虧損**

自二零零六年七月一日起，於中國境內道路上行駛的所有機動車的所有人或者管理人均須投保機動車交通事故責任強制保險（「交強險」）。保險公司一般不可拒絕或延遲處理交強險的投保申請。交強險實行統一的保險條款和基礎保險費率。中國保監會按照交強險業務整體上不盈利不虧損的原則審批保險費



---

## 風險因素

---

率。根據中國保險公司交強險業務的總體盈利或者虧損情況，中國保監會可以要求或者允許保險公司相應調整保險費率。二零零八年二月，中國保監會對交強險的責任限額和基礎費率作出調整。根據這些調整，交強險的最高責任限額由每宗事故6萬元人民幣上調至每宗事故12.2萬元人民幣，同時部分機動車的基礎費率進行了下調，下調幅度從5%至39%不等。

根據中國保監會公布的相關數據，中國經營交強險業務的保險公司的交強險業務在二零零九年和二零一零年連續兩年整體經營虧損，虧損金額分別為29億元人民幣和72億元人民幣。二零零九年和二零一零年，本公司交強險業務經營均出現虧損，經營虧損分別為12.24億元人民幣和33.20億元人民幣，並且我們預計賠付率未來持續面臨上升壓力。由於中國人均收入水平不斷提高，預計人身傷亡索賠金額將不斷上升，在中國保監會批准的現有交強險保險條款和基礎費率下，本公司未來交強險業務的經營業績仍將面臨嚴峻考驗。如果本公司交強險業務持續經營虧損或該項業務繼續擴大，則將對本公司的經營業績產生不利影響。

為進一步探索完善交強險費率形成機制，促進交強險費率水平和風險的合理匹配，中國保監會於二零一零年十月批復同意在江蘇省實施交強險地區差別費率改革試點。但截至目前，該改革試點的方案尚未公佈。本公司認為，該改革試點如能獲得成功並在中國更多地區得到推廣，本公司將可以根據不同地區交強險業務的風險特徵進行差別化定價，這將對本公司的交強險業務的經營結果產生積極作用。然而，該改革實施的時間和效果尚存在不確定性，我們無法保證該改革試點會取得成功，也無法保證該改革試點會在中國更多地區得到推廣。

---

## 風險因素

---

**機動車輛商業保險的條款費率改革存在不確定性，可能會對本公司經營業績產生不利影響**

中國機動車輛商業保險條款和費率須經中國保監會的批准。現行的機動車輛商業保險行業基本條款(A款、B款和C款)由中國保險行業協會擬定，經中國保監會批准，各保險公司自二零零七年四月一日起正式啟用。

二零一一年九月二十三日，中國保監會發佈《關於加強機動車輛商業保險條款費率管理的通知(徵求意見稿)》(「通知」)。通知提出，符合條件的保險公司可以根據自有數據擬定商業車險條款和費率，保險公司應當對擬訂的商業車險條款費率承擔相應的法律責任；保險公司擬訂的商業車險條款費率應當報中國保監會批准；保險公司應當嚴格執行經中國保監會批准的商業車險條款和費率；中國保險行業協會應研究擬定機動車輛商業保險示範條款、機動車輛參考折舊系數及測算商業車險行業參考純損失率，供保險公司參考使用。二零一一年十月二十日，中國保險行業協會發布了《中國保險行業協會機動車輛商業保險示範條款(徵求意見稿)》，公開徵求社會各界意見。該等改革將使未來機動車輛商業保險條款和費率發生變化，這些可能會對本公司的定價、承保和理賠操作產生影響，從而可能會對本公司的經營業績產生不利影響。

**再保險市場的承保條件可能對本公司的承保能力和經營業績產生不利影響**

本公司將部分承保業務分出給多家中國及國際再保險公司，以分散本公司的承保風險。再保險的可獲得性和成本受當時市場條件的影響，並非本公司所能控制。如國內或國際再保險市場的承保能力不足或其他事件導致再保險價格上升，則本公司可能無法以可接受的條款獲得足夠的再保險保障，進而導致本公司的自留風險增加，或相關分保成本增加；或者如本公司不願意承擔增加的風險，則本公司的總體承保能力可能會降低。以上情況均可能使本公司的業務發展、經營業績和財務狀況受到不利影響。

巨災的不確定性可能導致賠償增加，進而可能會對本公司的經營業績造成不利影響

對巨災的索賠償付可能對本公司的經營業績及盈利能力造成影響。巨災的起因包括地震、颶風、洪水、乾旱、颶風、冰雹、雨雪冰凍災害等自然災害，以及火災、爆炸、工程事故等意外事故。本公司綜合應用各項嚴謹的承保政策，包括按地區監控累積的風險、設定承保上限和控制承保責任範圍等嚴格管控承保風險，並通過合約再保險、臨時再保險和巨災超額再保險分散和管理巨災風險。但巨災發生的頻率、時間或嚴重程度實難以準確預計，未能預期的嚴重或頻發巨災可能導致巨額索賠，進而對本公司的經營業績及財務狀況產生不利影響。

## II. 與本公司業務有關的風險

如本公司未能滿足有關償付能力的監管要求，本公司的業務經營和資金運用可能受到影響，因而可能會對本公司的經營業績產生不利影響

本公司須遵守中國保監會有關償付能力的監管規定。關於償付能力的信息，請參見「附錄三—法定及一般資料—十四. 豁免遵守香港上市規則—償付能力充足率」。

中國保監會要求保險公司維持不低於100%的償付能力充足率，本公司的償付能力充足率受資本(包括次級定期債務)狀況、業務發展速度、分保安排、盈利能力、股票和債券市場狀況等多方面因素的影響。如本公司的利潤不足以支持業務增長，本公司可能需要籌集額外資本以提高償付能力充足率。籌集額外資本受到本公司的財務狀況和經營業績、有關監管部門批准、資本市場狀況等諸多因素的影響，本公司不能保證將能夠及時或以可接受的條款獲得額外資本，也可能根本無法獲得額外資本。此外，償付能力的監管要求亦可能發生變化，導致對本公司資本要求更加嚴格。如果無法滿足償付能力充足率要求，本公司的經營業績和財務狀況可能會受到不利影響。

---

## 風險因素

---

**實際理賠情況可能與本公司提取的未決賠款準備金存在差異，可能會對本公司經營業績和財務狀況產生不利影響**

本公司針對已發生已報告賠案和已發生未報告賠案提取未決賠款準備金。該等準備金的確定基於本公司設立該等準備金時已知的事實及情況（包括歷史賠付模式、賠付速度及其發展趨勢、行業相關統計數據等）以及相關精算假設和估計（例如對未來事件的預測、對未來通貨膨脹的估計等）。此外，司法裁決、社會及經濟因素等亦會影響該等準備金的估計及理賠的最終成本。

由於從報告索賠到解決索賠需要一段時間，有關情況的變化可能要求對已確立的準備金金額進行調整。適用法律法規的變化、訴訟結果、醫療費用的變動、機動車輛維修成本的變動等都可能對未決賠款準備金產生影響。該等因素可能使實際發展與有關精算假設和預期出現差異。本公司在可能的情況下利用所能掌握的最新情況，定期回顧和更新未決賠款準備金的估計，並在本公司的經營業績中反映準備金評估的變化。因此，實際理賠情況可能與本公司已提取的未決賠款準備金存在差異，可能會對本公司經營業績和財務狀況產生不利影響。

**本公司面臨的信用風險可能對本公司的經營業績和財務狀況產生不利影響**

信用風險指本公司的債務人到期不能支付本金或者利息的風險。本公司面臨信用風險的資產主要集中於應收保險業務資產、再保險資產、債券投資以及存放於商業銀行的銀行存款。

本公司對部分公司客戶和通過保險中介購買部分保險產品的個人客戶進行信用銷售。對於大客戶和部分跨年保單，本公司也會安排分期付款。與世界各大保險公司類似，本公司向中國及國際再保險公司進行分保以降低風險。雖然再保險安排使再保險公司就所轉移的風險向本公司負責，但並沒有解除本公司對本公司客戶所承擔的責任。倘再保險公司違約，則可能增加本公司由於承保風險而承受的財務損失。

本公司大量投資於中國政府、銀行、其他金融機構和企業發行的債券。雖然本公司只投資於中國信用評級為AA級以上的企業債券，但本公司的債券投資仍面臨債券發行人到期不能償付本息等信用風險。本公司亦持有大量銀行存款，主要存放於國有銀行或國有控股商業銀行。

---

## 風險因素

---

本公司的客戶、再保險公司、本公司所持債券的發行人或存款銀行可能由於經營不善、缺乏流動資金、破產等原因無法向本公司支付保費、賠款、債券或存款本金及利息等，這可能對本公司的經營業績和財務狀況產生不利影響。

### 中國證券市場的波動可能對本公司的經營業績和財務狀況產生不利影響

本公司主要投資於中國的證券市場。於二零一一年六月三十日，債權類證券和權益類證券(包括股票和證券投資基金)在本公司投資組合的佔比分別為53.3%及13.6%。證券市場受政治、經濟和社會等多種因素影響，這些因素可能引致中國證券市場出現大幅波動。中國證券市場的下跌可能導致該等資產投資收益減少和價值下跌。目前中國的保險公司並未獲准使用可以對沖股票市場風險的金融工具(例如股指期貨)，本公司管理股票投資風險的能力因此受到限制。另外，債券市場也具有一定的波動性。債券市場的下跌可能會導致本公司持有的債券投資資產價值的下跌。因此，中國證券市場的波動可能降低本公司的投資回報和盈利能力，進而可能對本公司的經營業績和財務狀況產生不利影響。

### 本公司的信息技術系統可能出現故障，這可能影響本公司的經營業績

本公司的業務很大程度上依賴本公司收集、分析及儲存大量涉及眾多區域市場及產品的數據的能力。本公司的財務系統、業務系統、客戶資料庫、客戶服務和其他資料處理系統的正常運行，包括承保和理賠處理功能、精算及風險管理、以及連接本公司總部、分支機構、銷售網站與主要信息中心的通訊系統，對本公司的業務運營十分重要。倘若任何該等信息技術或通訊系統出現局部或全面故障，本公司的業務活動或會受到影響。如果本公司的信息技術系統出現故障，則可能限制本公司確保本身的財務及營運數據的及時、完整及可靠的能力，進而可能對本公司的經營業績產生不利影響。



---

## 風險因素

---

本公司的風險管理及內部控制系統未必在各方面均足夠或有效，並可能對本公司的經營業績造成不利影響

本公司致力於建立適合本公司業務營運的風險管理及內部控制系統(其中包括組織架構、規章制度、程序和風險管理方法)，並致力於不斷完善這些系統。然而，由於任何風險管理及內部控制系統在設計和實施上存在內在局限性，本公司無法向閣下保證本公司的風險管理及內部控制系統將能夠識別、防範和管理所有風險。本公司利用一系列風險管理方法實施風險管理及內部控制。然而，這些方法也存在內在局限性，因為風險管理方法一般是以歷史數據進行統計分析，及以未來期間風險與過往期間風險具有類似特徵的假設作為基礎。我們無法向閣下保證這些假設總是可靠，而且本公司的歷史數據和經驗可能不足以反映日後可能不時出現的風險。因此，本公司的風險管理方法和技術可能無法有效地指導本公司及時採取適當的風險管理及內部控制措施。

本公司的風險管理及內部控制還依賴於本公司各級分支機構和僱員的有效執行。由於本公司經營規模龐大，分支機構和僱員眾多，本公司無法保證執行過程中不會出現任何人為失誤或錯誤，繼而可能對本公司的經營業績造成不利影響。

本公司受中國監管機構的監管，倘若本公司未能全面遵守有關規定，有可能對本公司的業務、財務狀況、經營業績及聲譽造成不利影響

中國保監會、中國財政部、人民銀行、國家外匯管理局及各級稅務機關等中國監管機構對本公司的相關業務或財務情況進行監管，就本公司遵守法律、法規、指引等監管規定的情況進行定期的監管和檢查。此外，國家審計署也會對本公司進行審計並發布審計結果。該等監督、檢查或審計不時顯示出本公司經營在某些方面的弱點。本公司無法保證任何時間均符合所有適用的中國監管規定，亦無法保證不會由於不遵守監管規定而受到罰款或其他行政處罰。倘若本公司由於未有遵守相關的監管規定而受到罰款及其他行政處罰，則本公司的業務、財務狀況、經營業績及聲譽或會受到不利影響。

本公司僱員、代理人或客戶的欺詐行為或其他不當行為可能對本公司業務產生不利影響

本公司僱員行為不當可能導致本公司違反法律條例、遭受罰款及接受其他違規處罰及聲譽受損。根據中國有關保險法律法規，本公司亦須就代理人經本公司授權的代理行為承擔責任。本公司現已設有各種系統及程序監控本公司的



---

## 風險因素

---

業務，而本公司亦計劃持續改善控制及監察運作措施。然而，本公司採取監查及防止欺詐及不當行為的防範措施未必在所有情況下充分和有效。

**如果未能吸引及保留優秀且經驗豐富的人才，本公司的經營業績可能會受到不利影響**

本公司能否保留及吸引優秀而經驗豐富的管理人員、技術人員、銷售人員及其他專業人員對本公司的運營十分重要。本公司預期，隨著中國保險市場的參與者增加，爭相聘用人才的競爭將加劇。其他保險公司可能較本公司提供更高薪酬及更具吸引力的聘用條件。因此，本公司可能不得不在新聘優秀人才及保留現任資深人員方面付出更高成本。如果不能保留及吸納優秀而經驗豐富的人才，可能影響本公司有效經營及拓展業務的能力，並可能削弱本公司的競爭能力，以及對本公司的經營業績產生不利影響。

**本公司的控股股東對本公司有重大影響**

於最後可行日期，人保集團持有本公司已發行股份總數的69.0%，為本公司的控股股東，能夠對本公司的事務和經營決策產生重大影響力。這些事務主要包括：

- 本公司董事的選舉；
- 股息分派；
- 決定發行新證券；
- 批准合併與收購；
- 修訂本公司章程；及
- 業務發展戰略。

人保集團的利益與本公司的利益或本公司其他股東的利益有時可能會不完全一致。

**本公司並不擁有本公司佔用的若干土地及房屋的權屬證明，本公司部分出租人可能並無相關物業權證，抑或其轉租物業予本公司並未獲得業主同意**

截至二零二零年十二月三十一日，本公司尚未獲得少量（按建築面積計，約佔本公司自有房屋總建築面積的3%）的自有產權房屋的相關土地使用權證

及／或房屋所有權證。本公司在取得相關土地使用權證及／或房屋所有權證之前，轉讓、抵押或以其他方式處置該等房屋受到一定限制。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司向除人保集團及其下屬公司以外的第三方承租了約2,500處合計建築面積約為84萬平方米的房屋。就其中約1,660處合計建築面積約為42萬平方米的承租房屋而言，出租方未提供擁有該等房產的房屋所有權證或該房產的所有權人同意出租方轉租或授權出租該房產的證明文件。若出租方未擁有該房屋的所有權和／或所有權人同意函，一旦第三方對該等租賃事宜提出異議則可能影響本公司繼續承租該房屋。此外，本公司無法保證可於租期屆滿時按可接受條款續租。若本公司的租賃因受第三方質疑或租賃期滿而終止，則本公司可能不得不遷移受影響的分支機構，這可能使本公司增加額外費用或可能面臨業務的暫時中斷，以致可能對本公司的業務、經營業績和財務狀況產生不利影響。

### III. 與中國有關的風險

#### 中國的經濟、政治及社會狀況以及政府政策可能影響本公司的業務

本公司的絕大部分業務、資產及運營都在中國，所以本公司的經營業績及盈利能力在很大程度上受中國經濟、政治及法律發展的影響。中國經濟與大多數發達國家的經濟在很多方面都有所不同，包括(但不限於)政府的參與、發展水平、增長率、外匯管制及資源分配。

中國過去是一個計劃經濟國家。至今中國政府仍擁有相當部分生產性資產。政府還通過資源分配、制定貨幣政策、對特定的產業或公司提供優惠待遇等措施對中國經濟增長進行調控。近年中國政府推動了多項經濟改革措施，引入市場力量並促進建立完善的公司治理結構。此等經濟改革措施可能根據不同的產業或地區作出調整、修改或應用。因此，我們有可能無法受惠於某些措施。

中國政府有權實施對其經濟產生影響的宏觀調控措施。中國政府已經實施了各種措施來努力控制若干行業的增長速度及結構。自二零一零年十月以來，中國通貨膨脹率一直維持在4%以上。因此，中國政府實施了一系列措施，特別是在貨幣政策方面，綜合使用各種宏觀調控手段及政策控制物價指數上漲速

---

## 風險因素

---

度。中國政府的各種宏觀調控措施未必能有效使中國經濟維持在現有增長率或將物價指數維持於較低水平，亦未必能保證本公司從該等宏觀調控政策中獲益。如果該等措施降低購買保險產品的整體人口的可支配收入，則可能對我們的業務、財務狀況及經營業績造成不利影響。

以國內生產總值計算，中國近年來一直是全世界增長最快的經濟體之一。不過，中國可能無法持續保持這樣的增長速度。在最近的全球金融危機及經濟放緩中，中國國內生產總值的增長放緩。如果中國的經濟增長率下降或大幅回落，此等不利的商業環境和經濟條件有可能會影響我們客戶對保險產品的需求。我們的經營業績和盈利能力因此可能受到不利的影響。

中國的法律制度有內在的不確定性，有可能會影響閣下所受的法律保障，本公司H股股東可能無法根據中國公司法或香港監管規定在中國行使其股東權利

本公司依照中國法律成立。中國的法律制度以成文法為基礎。中國政府已經頒布了各種管轄經濟事務（如證券發行和交易、股東權利、外商投資、公司組織和治理、商務、稅務和貿易）的法律法規。然而，因此等法律法規仍在不斷完善，其解釋可能會有爭議，且執行可能會不一致。另外，中國法院以往公布的判例有限，該等判例可以在後來的案件中被引用作為參考但是沒有強制效力，作為先例的價值有限。該等法律法規的解釋存在不確定性可能會影響閣下所能獲得的法律保障並且可能對閣下所享有的投資價值有不利影響。

本公司章程規定，H股股東與本公司、本公司的董事、監事、高級管理層或本公司內資股股東之間因本公司章程或中國公司法及其相關規定和法規賦予或施加的、與本公司的事務有關的權利或義務而產生的爭議，需通過仲裁，而不是交由法庭解決。原告可以選擇提交由香港國際仲裁中心或中國國際經濟貿易仲裁委員會進行仲裁。獲得香港仲裁條例（第609章）承認的中國仲裁機關作出的裁決可以在香港執行。在符合若干中國法律規定的情況下，香港仲裁裁決可以獲得中國法院承認和執行。但是，本公司不能保證，為執行一項對H股股東或H股供股股份持有人有利的仲裁裁決而提出的申請是否能夠成功。

---

## 風險因素

---

適用於海外上市公司的中國法律、規定和法規沒有對少數股東和控股股東的權利和保護加以區別。而且，本公司少數股東可能並不擁有根據美國法律和某些歐盟成員國和香港的法律成立的公司的股東所享有的同樣的保護。

**在送達司法程序文件和執行針對本公司和本公司管理人員的判決時，閣下可能會遇到困難**

本公司是根據中國法律成立的公司，並且本公司幾乎所有的業務、資產和運營均位於中國境內。另外，本公司大部份董事、監事和管理人員都居住在中國境內，而且本公司董事、監事和管理人員的大部分資產都位於中國境內。因此，在美國或中國以外的其他地方可能無法對本公司及本公司的董事、監事和管理人員送達司法程序文件（包括有關美國聯邦證券法或適用的州證券法而產生的問題）。同時，中國與美國、英國、日本及大部分西方國家沒有簽訂規定相互認可和執行法庭判決的條約。另外，香港與美國、英國及許多其他國家和地區之間沒有互相認可及執行判決的安排。因此，美國及上述其他司法權區法院就任何事務做出的判決，在中國或香港承認和執行時可能遇上困難，甚至可能無法被承認和執行。

儘管本公司受香港上市規則和《香港公司收購、合併及股份購回守則》的管轄，但H股股東將無法以違反香港上市規則為由而提出訴訟，而必須依靠香港聯交所來執行其規則。香港上市規則和《香港公司收購、合併及股份購回守則》不具備法律效力。

**中國法律對保險公司股權管理的相關規定可能影響本公司股東行使股東權利**

根據二零一零年六月十日起施行的《保險公司股權管理辦法》（「辦法」），投資人通過證券交易所持有上市保險公司已發行的股份達到5%以上，應當在該事實發生之日起5日內，由保險公司報中國保監會批准；中國保監會有權要求不符合該辦法規定資格條件的投資人轉讓所持有的股份。因此，持有本公司已發行的股份達到5%以上的股東可能因不符合中國保監會相關規定而被要求轉讓所持有的股份，就該等股份所對應的股東權利的行使可能受到一定限制。

### H股持有人需要繳納中國稅款

根據中國現行稅務法律、法規及規則，由本公司分派予非中國居民企業股東的股利須繳納10%的中國所得稅。由於《國家稅務總局關於外商投資企業、外國企業和外籍個人取得股票(股權)轉讓收益和股息所得稅收問題的通知》(國稅發[1993]045號)已經於二零一一年一月四日被廢止，分派予中國境外個人H股股東的股息不再獲豁免繳納中國所得稅，而應由本公司依法代扣代繳個人所得稅。根據《中華人民共和國個人所得稅法》適用條文與其實施條例以及《國家稅務總局關於印發〈非居民享受稅收協定待遇管理辦法(試行)〉的通知》(國稅發[2009]124號)(「**稅收通知**」)的規定，本公司派發股息時將按照以下安排為H股個人股東(「**H股個人股東**」)代扣代繳個人所得稅：H股個人股東為香港或中華人民共和國澳門特別行政區居民或其他與中國簽訂10%稅率的稅收協定的國家(地區)的居民，本公司派發股息時將按10%的稅率代扣代繳個人所得稅；H股個人股東為與中國簽訂低於10%稅率的稅收協定的國家(地區)的居民，本公司派發股息時將暫按10%的稅率代扣代繳個人所得稅。如相關H股個人股東欲申請退還多扣繳稅款，本公司將按照稅收通知代為辦理享受有關稅收協定待遇的申請。H股個人股東為與中國簽訂高於10%但低於20%稅率的稅收協定的國家(地區)的居民，本公司派發股息時將按相關稅收協定規定的實際稅率代扣代繳個人所得稅；H股個人股東為與中國簽訂20%稅率的稅收協定的國家(地區)的居民、與中國沒有簽訂稅收協定的國家(地區)的居民或其他情況，本公司派發股息時將按20%稅率代扣代繳個人所得稅。

此外，對於本公司H股非居民企業股東或非居民個人股東處置本公司H股所得的收益徵收中國企業所得稅或個人所得稅尚無明確規定。



---

## 風險因素

---

政府對貨幣兌換的管制及日後人民幣匯率的波動可能會對本公司的經營業績造成不利影響，並可能會降低本公司以外幣計值的H股價值及應付股息

本公司的絕大部分收入為人民幣收入，而人民幣目前並非自由兌換貨幣。本公司的收入中的一部分必須兌換成其他貨幣，以履行本公司的外匯債務。例如，本公司需要獲得外匯用以支付本公司宣布派發的H股股息（如有）。

在中國現有的外匯法規下，依照一定的程序要求，本公司可以無需國家外匯管理局的提前批准，直接用外匯支付股息。然而，將來中國政府可能在一定情況下採取措施限制經常項目交易中對外匯的使用。在這種情形下，本公司將可能無法用外匯對H股股東支付股息。

人民幣兌美元或其他外幣的匯率不時波動，並且受到包括中國及國際政治經濟環境變化在內的因素的影響。自一九九四年起，人民幣與港元、美元等外幣的兌換一直依照人民銀行所設定的匯率，而人民銀行每天則根據前一個工作日銀行間的外匯市場兌換率及當前世界金融市場上的外匯兌換率制定該匯率。從一九九四年到二零零五年七月二十日，人民幣兌美元的官方匯率一直保持穩定。二零零五年七月二十一日，中國政府採用了更具彈性管理的浮動匯率制，允許人民幣幣值在一定範圍內進行浮動，該等範圍根據市場供需及參照一籃子貨幣的匯率。在同一天，人民幣兌美元的匯率升幅約2%。於二零零八年八月，中國宣布將其外匯制度進一步轉變為根據市場供需的有管理的浮動匯率制。

人民幣兌美元或其他各種外匯的任何增值，都可能會導致本公司以外幣計價的資產價值的減少。相反，人民幣的貶值則會對本公司的H股以及本公司所支付的外幣股息的外匯價值產生不利的影響。而且，本公司現時在將大額的外匯兌換成人民幣之前也需要獲得國家外匯管理局批准。所有該等因素都可能對本公司的經營業績產生不利影響。

### 股息支付須受中國法律的限制

根據中國法律，股息只可從可分配利潤中撥付。可分配利潤指本公司根據中國企業會計準則或香港財務報告準則確定的稅後利潤（以較低者為準），減去任何累計虧損彌補額和本公司需提取的法定公積金及一般風險準備金。在特定年度未予分配的任何可分配利潤可留存用於以後年度的分配。



---

## 風險因素

---

本公司支付股息亦須受有關中國保險法律及法規的監管。根據保險監管法規，當保險公司償付能力充足率不高於150%時，應當以下述兩者的低者作為利潤分配的基礎：(1)根據中國企業會計準則確定的可分配利潤；(2)根據保險公司償付能力報告編報規則確定的剩餘綜合收益。倘若保險公司的償付能力充足率低於100%，中國保監會可限制該公司向股東分紅。

### IV. 與供股有關的風險

除非閣下接納最初獲分配的所有未繳股款H股供股權以及認購暫定配發予閣下的H股供股股份，否則該發售將攤薄閣下於本公司的投資及相應所有權的權益

倘若閣下選擇並非全數接納閣下獲分配的未繳股款H股供股權，則閣下於本公司的相應所有權及投票權將被攤薄。即使閣下選擇於適當交易期間屆滿前出售閣下的未繳股款H股供股權或委托他人代為出售該等未繳股款H股供股權，閣下因而所收取的代價未必足夠悉數補償閣下於本公司的相應所有權及投票權的相關攤薄。

#### H股市場價格可能發生波動並可能在認購期屆滿前跌破認購價

一旦閣下根據本次供股接納閣下的未繳股款H股供股權，閣下不得撤銷該等接納。儘管H股供股股份的認購價5.50港元較定價日的收市價格10.40港元有折扣，但包括(但不限於)全球或中國經濟或政治狀況、市場對本次發售能否完成的看法、影響本公司的業務的規管變動，以及本公司的財務業績的變動等因素可能導致認購期屆滿前的市場價格跌破認購價。該等因素多超出本公司的控制。倘若閣下接納閣下的未繳股款H股供股權、且於就該等未繳股款H股供股權向閣下發行H股供股股份當日本公司H股的市場價格低於認購價，則閣下購買該等股份的價格將高於市場價格。於完成本次發售後，市場價格的跌勢可能持續，因此閣下可能無法以相等於或高於認購價的價格出售H股供股股份。

未繳股款H股供股權可能無法在香港聯交所形成一個活躍的交易市場或形成任何場外交易市場，即使形成市場，惟有關未繳股款H股供股權的交易價格可能發生波動

未繳股款H股供股權的交易期設在二零一一年十二月十三日(星期二)至二零一一年十二月二十日(星期二)。本公司無法保證未繳股款H股供股權於適用未繳股款H股供股權交易期間在香港聯交所形成活躍交易市場或形成任何場外未

---

## 風險因素

---

繳股款H股供股權交易市場。即使形成活躍市場，未繳股款H股供股權的交易價格可能產生波動並受影響本公司的H股價格的相同因素所規限。

### 認購價並非本公司相關價值的指標

遵循供股的慣例，認購價按本公司的當時H股市場價格的折讓價設定。認購價與過往經營、現金流量、盈利、財務狀況或任何其他既定價值標準無直接關係，且閣下不應認為認購價即是本公司的相關價值的指標。

### 過去分派的股息不能預示本公司將來的股息政策

將來股息的任何分派將由本公司董事會提議，而股息的金額將取決於各種因素，包括本公司的經營業績、盈利能力、財務狀況、業務前景以及本公司董事會認為重要的其他因素。本公司不能保證將來是否以及何時會分派股息。

### 閣下可能無法參與未來供股及閣下的股權可能被攤薄

本公司可能不時向其股東分派權利，包括購買證券的權利。本公司將不會向位於美國的H股持有人派發與此類權利相關的證券，除非此類證券被豁免根據美國證券法進行登記，或已根據美國證券法進行登記。本公司無法保證將能夠就此類證券獲豁免根據美國證券法進行登記，且本公司並無義務提交有關該等證券的登記聲明，亦無義務盡力根據美國證券法宣布登記聲明生效。因此，本公司的H股持有人可能無法參與供股而其股權可能因此被攤薄。本公司H股的非美國持有人(香港持有人除外)亦可能因所屬司法權區證券法規定而無法參與日後供股，從而被攤薄股權。此外，倘本公司無法出售尚未獲行使或未獲分派的權利，或倘出售不合法或不合理可行，則本公司將使該等權利失效，在此情況下，本公司H股持有人將不會就該等權利獲得任何價值。

### 本公司的公司披露準則可能有別於其他司法權區的公司披露準則

本公司須遵守香港上市規則項下的披露規定。該等披露規定在若干方面有別於適用於若干其他國家(包括美國)的該等公司的相關規定。有關香港上市公司(包括本公司)的公開資料可能少於其他國家(包括美國)的上市公司定期刊發的公開資料。

### 董事對本供股章程內容承擔之責任

本供股章程乃遵照香港公司條例及香港上市規則而刊載，旨在提供有關H股供股及本公司之資料。董事願就本供股章程共同及個別地承擔全部責任，各董事在作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信，本供股章程所載資料在所有重大方面均準確完備，沒有誤導或欺詐成分，且並無遺漏任何事項，足以導致本供股章程或其所載任何陳述產生誤導。

### 中國保監會及中國證監會之批准

中國保監會已於二零一一年九月二十日就供股授予書面批准（保監發改[2011]1481號）。中國證監會已於二零一一年十一月二十五日就H股供股授予書面批准（證監許可[2011]1891號）。儘管對此予以批准，然而中國保監會及中國證監會對本公司之財務狀況及本供股文件中之任何陳述或意見之準確性均不承擔任何責任。

### 承銷

H股供股由獨家全球協調人進行安排。H股供股由承銷商悉數承銷，有關承銷安排之詳情載列於「董事會函件－III. H股供股－H股承銷安排」一節。

### 使用本供股章程以及提呈及出售證券之限制

本公司並無辦理任何手續，以獲准在香港以外地區公開發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份，或在香港以外之任何司法權區派發本供股章程。因此，在任何不準提呈發售或提出認購邀請的任何司法權區，或向任何人士提呈發售或提出認購邀請即屬違法的情況下，本供股章程不得用作亦不構成提呈發售或提出認購邀請。於其他司法權區派發本供股章程及提呈發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份須受到限制，除非在該等司法權區適用的證券法律準許的情況下，根據有關證券監管機關的登記或授權或豁免作出，否則派發本供股章程及提呈發售未繳股款H股供股權及／或H股供股股份不得進行。所有根據H股供股獲得未繳股款H股供股權及／或H股供股股份的人士將須確認（或由於彼收購未繳股款H股供股權及／或H股供股股份而視為確認）彼知悉本供股章程所述未繳股款H股供股權及／或H股供股股份的發售及出售限制。

### 申請在香港聯交所上市

本公司已向香港聯交所上市委員會申請未繳股款H股供股權及／或H股供股股份上市及買賣。H股乃於香港聯交所上市及買賣。

### 建議諮詢專業稅務意見

倘閣下對於認購、購買、持有、行使或買賣未繳股款H股供股權或H股供股股份，或對就收取相關出售所得款項所涉及的稅務問題存在疑問，閣下應諮詢專家意見。

謹此強調，本公司、獨家全球協調人、承銷商、以上各方各自的董事及參與H股供股的任何其他方均不會就認購、購買、持有、行使或出售未繳股款H股供股權或H股供股股份，或對就收取相關出售所得款項而導致的任何稅務影響或責任向任何人士負責。

### H股股東名冊及印花稅

全部H股已登記或將登記在本公司保存於香港的H股股東名冊上。買賣於本公司H股股東名冊中登記的H股將須支付香港印花稅。

### H股供股股份認購、購買及轉讓之登記

H股供股股份各購買人與本公司及各股東同意，且本公司與各股東同意遵守並符合中國公司法、《特別規定》以及公司章程。

H股供股股份各購買人與本公司、各股東、董事、監事、經理及高級管理人員同意，且本公司（代表本身及其各董事、監事、經理及高級管理人員）與各股東同意，因其公司章程或因中國公司法或其他相關法律及行政法規所賦予或授予的任何權利或義務而產生的有關本公司事宜的所有爭議及權利主張均依照其公司章程提交仲裁解決，及任何提交的仲裁均須視為已授權仲裁庭舉行公開聆訊並公布其裁決。有關仲裁為終局裁決。

H股供股股份各購買人與本公司及各股東同意H股供股股份可由其持有人自由轉讓。H股供股股份各購買人授權本公司代表其與本公司各董事及高級管理人員訂立合同。根據該等合同，該等董事及高級管理人員承諾遵守並符合公司章程規定的其對股東的義務。

# 業 務

## 1 概覽

本公司是中國最大的非壽險公司，為全國各界客戶提供多種非壽險產品。

於二零一零年及二零一一年上半年，按中國保監會公佈的原保險保費收入數據計算，在中國內地所有財產險公司中，本公司的市場份額分別為38.2%和37.3%。本公司的主要業務為：機動車輛保險、企業財產保險、家庭財產保險、貨物運輸保險、責任保險、意外傷害保險、短期健康保險、船舶保險、農業保險、信用及保證保險等保險業務以及與上述業務相關的再保險業務和相關中國法律法規允許的投資和資金運用業務。

本公司在香港成功發行了3,455,980,000股H股股份，並於二零零三年十一月六日在香港聯交所主板挂牌上市，成為中國內地第一家在海外上市的金融企業。

本公司的總部設於北京。截至二零一一年六月三十日，本公司擁有遍佈全國的13,823家分支機構、銷售及服務網點。

## 2 產品

### 產品概覽

本公司為全國各界客戶提供多種非壽險產品。下表列明本公司於截至二零零八年、二零零九年與二零一零年十二月三十一日止三個年度及截至二零一零年與二零一一年六月三十日止六個月期間本公司各業務經營分部的營業額佔本公司營業額的比例：

	截至十二月三十一日止年度			截至六月三十日止 六個月期間	
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年 (未經審核、 重新列示)	二零一一年 (未經審核)
	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)
營業額					
機動車輛險	68.0	71.4	75.0	72.1	70.3
企業財產險	9.2	7.9	6.9	8.5	8.3
責任險	4.2	3.9	3.5	3.8	3.9
意外傷害及健康險	3.6	3.3	2.7	2.6	3.2
貨運險	3.2	2.3	2.2	2.4	2.5
其他險種	11.8	11.2	9.7	10.6	11.8
	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>
總計	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>100</u>

### 保險產品

#### 機動車輛險

本公司的機動車輛險包括機動車輛商業保險和機動車交通事故責任強制保險。機動車輛商業保險主要包括機動車損失保險、機動車盜搶保險、機動車第三者責任保險、機動車車上人員責任保險以及相應的附加險。交強險是中國境內道路上行駛的機動車輛必須購買的保險，承保對第三方（不包括被保險機動車的車上人員、被保險人）造成的人身傷害和財物損失。

#### 企業財產險

本公司的企業財產險主要包括財產基本險、財產綜合險、財產一切險、機器損壞險及營業中斷險。財產基本險保障因火災、爆炸、雷電及飛行物體或墜落物所引起的企業財產損失。財產綜合險保障因上述各項加上颱風、冰雹、洪水及某些其他自然災害造成的企業財產損失。財產一切險保障企業財產在相關保單明確排除的風險以外的一切風險。機器損壞險保障承保設備及附屬設備因發生不可預計的故障而造成的一切直接損害。營業中斷險保障因保險事故造成物質損失而引起的毛利潤損失。

#### 責任險

本公司的責任險包括雇主責任險、公眾責任險、產品責任險及職業責任險，保障因被保險人過失或疏忽導致第三者損害依法應付的賠償責任風險。

#### 貨運險

本公司的貨運險承保通過海運、陸運、空運及多種聯運方式運輸的貨物在運輸過程中所遭受的損害或損失。

#### 意外傷害及健康險

本公司的意外傷害及健康險可按照相關保險合同之條款為被保險人因意外事故造成的死亡或傷殘提供保障；或為被保險人提供其門診及住院費用報銷、



日常住院補貼或重大疾病保險金。意外傷害及健康險保單為一年或一年以內的短期保單。

### *其他保險產品*

本公司提供的其他保險產品包括農險、工程險、船舶險、家庭財產險、信用及保證保險、航空航天險和能源險等。

### **3 公司營運架構**

本公司在一套統一法人授權經營管理體系下進行經營。在此體系下，本公司總部為業務發展規劃、產品開發及定價、承保、營銷、理賠及風險管理等事項的最高決策機關，並直接負責高保險價值及高風險保險業務的承保和理賠。見「6. 定價及承保」及「8. 理賠」。在本公司的統一法人授權經營管理系下，本公司尚有省級分公司、地市級分公司及區縣級支公司，全部均可在若干事先確定的權限範圍內獲授一定決策權力。本公司區縣級支公司主要專注於銷售、市場推廣、理賠及客戶服務等。

### **4 營銷**

本公司利用多種營銷渠道分銷本公司的產品。截至二零一一年六月三十日，本公司的營銷網絡包括：

- 遍佈全國的 13,823 家分支機構、銷售及服務網點，近 3 萬名內部銷售人員；
- 超過 16 萬名個人代理人、1 千多家專業代理機構和 2 萬多家兼業代理機構；
- 9 百多家保險經紀公司；
- 4001234567 電話銷售熱線；
- 電子商務平台 [www.epicc.com.cn](http://www.epicc.com.cn)；及
- 通過人保壽險和人保健康的營銷網絡所實現的交叉銷售。

### *直接銷售*

本公司通過本公司內部銷售人員、4001234567 熱線和電子商務平台 [www.epicc.com.cn](http://www.epicc.com.cn) 進行直接銷售。



本公司的銷售人員負責直接向客戶銷售非壽險產品，特別是條款較為複雜、風險較高並涉及複雜承保程序的保險產品（如特殊風險保險、大型企業財產險、船舶險及建設工程保險）。本公司的銷售人員是本公司與客戶維持長期良好關係的主要渠道。

本公司的電話銷售運營起步於二零零九年，目前4001234567電話銷售熱線提供的服務包括機動車輛險投保、諮詢、產品推廣等。截至二零一一年六月三十日，我們擁有3千多名電話銷售人員。

本公司於二零一零年八月成立網絡銷售中心，通過www.epicc.com.cn網站銷售機動車輛險、意外傷害保險、家庭財產險和責任險等產品。

### 代理銷售

保險代理人銷售本公司的產品並收取佣金，這些代理人包括個人代理人、保險專業代理機構及兼業代理機構。

個人代理人並非本公司的正式僱員，本公司僅向其支付佣金。本公司的個人代理人只能銷售本公司的保險產品，但本公司特別授權的除外。本公司十分注重對個人代理人的銷售培訓，成立了銷售管理部管理保險營銷員團隊，開展包括企業文化、職業道德、保險產品及市場推廣在內的培訓。

保險專業代理機構指依照相關中國法律法規批准設立的中介機構，根據保險人的委托經營保險人授權範圍內的保險營銷業務。在中國，保險專業代理機構可同時為不同的保險公司銷售保單。

保險兼業代理機構指主業並非保險營銷業務，但受保險人委托，利用其業務設施銷售所代表保險人的保險產品的公司或機構。本公司的保險兼業代理機構包括汽車經銷商、銀行、郵政儲蓄網點及鐵路營運公司等機構。本公司一般通過保險兼業代理機構銷售不需要複雜承保技能或協商的標準訂價保單。保險兼業代理機構必須取得中國保監會頒發的兼業代理資格證書，並獲本公司發出書面委托後方可銷售本公司的產品。本公司向保險兼業代理機構提供必要培訓，使其代理人員熟悉本公司的保險產品並掌握相關的營銷技能。

### 保險經紀機構

保險經紀機構是基於投保人的利益，為投保人與保險公司訂立保險合同提供中介服務，並按約定收取佣金的機構。保險經紀機構一般擁有一定的客戶資源，通常代表需要購買保險產品的成熟的公司客戶。

### 交叉銷售

本公司控股股東人保集團的子公司人保壽險和人保健康分別主要經營壽險業務和健康險業務。為加強與人保集團的業務合作，擴展本公司的營銷渠道，本公司與人保壽險和人保健康分別簽訂了相互代理協議，人保壽險和人保健康分別代理銷售本公司的保險產品，本公司也同時代理銷售人保壽險和人保健康的產品，但意外傷害險和短期健康險產品除外。

## 5 市場推廣

本公司的市場推廣主要包括在多種媒體刊登廣告、開展產品推介及公關活動。本公司大部份市場推廣活動集中於推廣本公司的品牌、新產品及新興銷售渠道。

本公司已開發一套專用客戶關係管理系統，可就客戶資料自動進行系統分析，並將該等資料劃分成不同類別作不同處理。對於本公司的大客戶，本公司設立專家組以協助其進行風險評估及事故防範。對於本公司的重要客戶，本公司的總部直接參與從產品推介至理賠等各個業務環節。

## 6 定價及承保

### 定價

本公司的保險產品依據公認精算原則及中國保監會的相關規定定價。本公司為產品定價時主要考慮下列因素：適用的監管規定、損失嚴重程度及頻率、與營銷及推廣有關的費用和理賠費用，以及目標利潤率和市場上類似產品的定價。本公司致力於通過有效定價控制風險，並實現保險產品的盈利性。

就機動車輛險、其他涉及公眾利益的保險產品和強制保險等而言，其保險條款及費率的制定及修改均須經保監會事先審批。其他財產險產品條款及費率

的制定及修改毋須經中國保監會事先批准，但須在產品推出後十個工作日內向中國保監會備案。

推出新產品後，本公司會繼續監測定價因素及新產品的市場表現，收集有關索賠數目、索賠金額及索賠頻率等資料，並在有需要時根據此等資料調整產品定價。

### 承保

本公司實施集中核保管理模式，核保分別在總部和省級分公司進行。這使本公司能夠加強對業務承保條件的控制，特別加強對高風險和盈利性差的保險產品的管控，不斷提升本公司承保的優質業務佔比，有效調整業務結構。

本公司依托龐大的承保數據資源，制定了承保手冊，細化和完善了各險種以及各類業務的承保條件，提升風險識別與控制能力。本公司嚴格規範的核保政策和標準化的操作流程提高了本公司發現和管理風險的能力。

## 7 客戶及客戶服務

截至二零一一年六月三十日，本公司依託遍及全國的13,823家分支機構、銷售及服務網點和包括眾多汽車專賣店、修理廠等在內的延伸服務網點，建立了廣泛的客戶服務網絡體系，致力於為城市和縣域地區的廣大客戶提供便捷高效的服務。

本公司在全國建立了36個95518客戶服務中心和與之配套的各類專家服務平台。95518客戶服務中心能夠為全國各地的客戶提供全年全天候24小時電話報案、查勘調度、保單查詢、投保預約、諮詢投訴以及道路指引、災害預報等多項服務。

## 8 理賠

本公司實施集中的理賠管理模式，保證理賠管理的專業與獨立性。通過建立理賠事業部，實現了對所有分支機構的理賠人力資源、財務資源、業務資源的垂直管理，相對經營單位和產品線獨立行使理賠職能，並接受經營單位和產品線對理賠質量和服務的監督。

本公司建立了完善的理賠管理制度和系統全面的理賠管理規範，包括各險種理賠操作實務和理賠質量指引。本公司擁有一套以客戶服務和成本控制為核心的基於互聯網的理賠管理信息系統，包括遠程定損系統和龐大的理賠數據庫，覆蓋了全部險種和從出險報案到領取賠款的整個流程。

### 9 再保險

本公司將所承保的部份風險進行再保險，以降低風險、保護資本資源及保持經營穩定。本公司亦利用再保險提高承保能力，使本公司可承保更高風險，同時限制潛在的異常損失風險。於二零一零年度及二零一一年上半年，本公司的分出保費分別為176.18億元人民幣和182.16億元人民幣，分別佔本公司當期營業額的11.4%和19.9%。

本公司根據中國有關保險法律法規以及本公司的業務經營需求確定本公司的風險自留金額及分保比例。如果本公司對任何一個危險單位，即對一次保險事故可能造成的最大損失範圍所承擔的責任超過本公司實有資本金和公積金總和的10%，本公司依法就超出部分購買再保險。

本公司購買的再保險包括合約分保、臨時分保和巨災再保險。合約分保是指保險人與其他保險人預先訂立合同，約定將一定時期內其承擔的保險業務，部分向其他保險人辦理再保險的經營行為。按照有關合約分保的條款，本公司有義務分出而再保險人有義務接受本公司所承保的部分該類別的風險。臨時分保為保險人臨時與其他保險人約定，將其承擔的保險業務，部分向其他保險人辦理再保險的經營行為。為限制本公司因發生單一自然巨災事件或重大意外事故導致異常損失而蒙受的風險，本公司購買巨災超額損失再保險。該再保險保單可使本公司避免因水災、颱風、地震及其他自然巨災所產生的嚴重累計損失。

本公司根據財務實力、服務、保險條款、理賠效率及價格審慎挑選再保險公司。在一般情況下，只有紀錄良好的中國再保險公司或被國際評級機構評為A-或更高評級的國際再保險公司才能成為本公司的再保險人。

## 10 準備金

準備金的計量包含三個組成部分：未來現金流的概率加權無偏差估計、貨幣時間價值和顯性的邊際。未來現金流量包括賠付支出和費用、必要的保單維護和服務成本。本公司及子公司的準備金由未決賠款準備金和未到期責任準備金組成。以下內容闡述了本公司及子公司合併財務報表所採用的準備金的確定。

### 未決賠款準備金

當本公司的保單持有人發生索賠時，本公司支付或預期支付的索賠款項稱為賠款，而調查、解決和處理這些索賠發生的費用則稱為理賠費用。本公司按風險同質性、數據可信度等因素對產品進行分類，按產品線設定了未決賠款準備金，以支付有關的賠款和理賠費用。未決賠款準備金是以資產負債表日無論報案與否、已經發生但未結付的賠案的最終賠付成本，加上相關的理賠費用減去預估的追償款及其他款項，並考慮貨幣時間價值以及風險邊際後計算得出的。由於一些賠案存在延遲報案和結案的情況，相關的最終賠付成本在資產負債表日可能無法絕對確定。未決賠款準備金是基於資產負債表日可獲取的當前信息和現行假設，通過標準的精算推演方法計算得出的。風險邊際採用資本成本法以及參考行業經驗計量。當貨幣時間價值影響重大時，準備金負債應予折現。未決賠款準備金於資產負債表日的調整計入當期損益。

本公司的未決賠款準備金分成三大類：已發生已報案未決賠款準備金、已發生未報案未決賠款準備金及理賠費用準備金。已發生已報案未決賠款準備金是指為保險事故已發生並向保險公司提出索賠，保險公司尚未結案的賠案而提取的準備金。已發生已報案未決賠款準備金的確定依據是對有關索賠的未來支付進行的估計（包括有關該理賠的費用），但不高於投保額。該等已發生已報案未決賠款準備金估計根據準備金設立時的具體事實和情況，採用逐案估計法或案均賠款法確定。本公司還考慮處理方式和賠償支付的歷史趨勢，及未支付賠款的水平及保險類型。另外，司法裁決、經濟條件和公眾態度會影響準備金的估計及理賠的最終成本。

本公司設立已發生未報案未決賠款準備金是為了確認已經發生但未通知本公司的理賠損失的估計成本，包括使索賠得到最終解決的必要費用。由於本公司不能預計何時將發生已發生未報案賠償事件，所以只能依靠過去經驗，並根據當前趨勢及可能對過去經驗進行修改的任何其他因素，來估計已發生未報案未決賠款準備金。該等準備金僅為估計值，涉及理賠最終結果和管理費預期成本的精算和統計預測。本公司分析的基礎是已知的事實和情況，例如已報告索賠趨勢、索賠的嚴重程度和風險的增加、對未來事件的預測、對未來通貨膨脹的估計和其他各種社會及經濟因素。在獲得額外信息及收到實際索賠申報後，本公司會定期審核並修改準備金金額。

獲知並解決索賠所需要的時間亦是設立準備金時需要考慮的重點問題。機動車輛和財產損失索賠等短期性質的索賠通常在數天或數周內申報，而理賠一般可在隨後數周內完成。長期性索賠可能需數年才能解決。對長期性索賠而言，由於損失的性質使然，事件資料未必能輕易獲得。另外，長期性損失的分析一般較為困難，需要更具體的工作，亦存在更大的不確定性。

賠償和理賠費用的最終成本取決於多種情況的變化。由於從報告索賠到解決索賠需要一段時間，有關情況的變化可能要求對已確立的準備金金額進行調整。諸如法律環境的變化、訴訟結果、醫療費用的變動、機動車輛和家居維修物料的成本及勞動費用等，都可能對理賠費用產生重大影響。該等因素可能使實際發展與預期出現不同。本公司利用管理層已有的最新資料，定期檢討和更新未決賠款準備金估計，並在本公司的經營業績中反映該等估計值的任何變化。

### 未到期責任準備金

未到期責任準備金為獲取的承保風險未到期部分。保險合同初始確認時，以合同約定的保費為基礎，在扣除手續費、營業稅金及附加、保險保障基金、監管費用以及承保人員的費用等增量成本後計提未到期責任準備金。初始確認後，未到期責任準備金主要以365天為攤銷基準，在保險期限內將負債釋放，並確認賺取的保費收入。



### 11 投資

根據監管規定，保險資金可運用於銀行存款、買賣債券、股票、證券投資基金等有價證券、投資不動產等。同時，經中國保監會批准，本公司以穩健審慎的方式開展境外投資。

本公司主要通過委托管理與托管模式進行投資，分別委托人保資產和威靈頓投資管理有限公司負責本公司的境內投資和境外投資事宜，並分別由中國銀行和摩根大通銀行作為本公司境內委托資產和境外委托資產的托管人。自二零零三年以來，本公司一直委任人保資產為本公司境內投資管理人，根據本公司與人保資產簽訂的資產委托管理協議，人保資產根據法律法規以及本公司管理層獲董事會批准制定的投資計劃的規限，就本公司委托的所有資產提供投資管理服務。同時，人保資產亦負責本公司的香港股票投資。自二零零七年開始，本公司委托威靈頓投資管理有限公司作為境外投資管理人，負責境外債券投資。於二零一一年六月三十日，本公司境外債券投資約佔本公司總投資資產的0.4%，其中主要是美國政府債券。本公司的管理層對本公司的投資進行監控。

於二零一零年十二月三十一日和二零一一年六月三十日，本公司的總投資資產分別為1,515.34億元人民幣及1,893.40億元人民幣。

#### 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金及銀行存款，以及本質類似於現金並且使用不受局限的定期存款及其他資產。截至二零一一年六月三十日，本公司投資資產中約28.6%為現金及現金等價物形式。

#### 債權類證券

本公司持有的債券主要包括上市和非上市的中國政府債券、金融債券和企業債券。截至二零一一年六月三十日，本公司債權類證券佔本公司投資資產的53.3%。

#### 政府債券

中國政府債券的利息可以免稅。本公司主要投資於上市和非上市的中國政府債券。

對於在有組織金融市場交易活躍的債券，其公允價值是經參考各資產負債表日營業時間結束時相關交易所披露的市場價格予以評估。對於交易並不活躍且無法獲取市場報價的債券，其公允價值採用中央國債登記結算有限責任公司提供的中債估值資料估計。



### 金融債券

金融債券包括政策性金融債券以及金融機構發行的債券。政策性金融債券是由中國三家國有政策性銀行，即國家開發銀行、中國進出口銀行和中國農業發展銀行發行的債券。政策性金融債券一般在銀行間市場進行交易。此外，中國保險公司可投資於任何合資格商業銀行發行的債券。本公司所持金融債券的公允價值的估計方法與政府債券公允價值的估計方法相同。

### 企業債券

企業債券包括非金融機構在中國市場發行的有擔保和無擔保債券工具。本公司所持企業債券的公允價值的估計方法與政府債券公允價值的估計方法相同。

### 權益類證券

本公司持有的權益類證券包括證券投資基金、股票等。截至二零一一年六月三十日，本公司權益類證券佔本公司投資資產的13.6%。

### 證券投資基金

本公司持有的證券投資基金包括中國境內的封閉式基金及開放式基金。

### 股票

本公司可以投資於在上海證券交易所或深圳證券交易所上市的股票以及在香港市場公開發行並在香港聯交所主板上市的股票。

## 管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

以下對本公司的業務、財務狀況及經營業績討論及分析是基於本公司及子公司截至二零一零年、二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度的經審核合併財務報表連同附註以及截至二零一一年和二零一零年六月三十日止六個月期間的未經審核簡要合併財務報表連同附註中的信息，並應與上述材料一並閱讀。本章節中所述之「二零零八年」、「二零零九年」及「二零一零年」除非另有說明，分別是指本公司截至二零零八、二零零九及二零一零年十二月三十一日的財政年度。本章節中所述之「二零一零年上半年」及「二零一一年上半年」除非另有說明，分別是指本公司截至二零一零及二零一一年六月三十日止的六個月期間。以下討論及分析包括前瞻性陳述，具有風險及不確定性。實際結果可能出於各種因素（包括「前瞻性陳述」及「風險因素」章節中所述的因素）而與該等前瞻性陳述中預計的結果不同。

### 概覽

本公司是中國最大的非壽險公司，為全國各界客戶提供多種非壽險產品。截至二零一零年十二月三十一日為止三年期間及截至二零一一年六月三十日為止六個月期間（「記錄期」），本公司業務增長迅速，盈利能力大幅提升，並繼續保持中國非壽險市場的領先地位。按中國保監會公佈的原保險保費收入數據計算，二零一一年上半年，在中國內地所有財產險公司中，本公司的市場份額為37.3%。

下表列明各指定期間的合併損益表及資產負債表中的若干信息：

	截至十二月三十一日止年度			截至六月三十日止 六個月期間	
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年	二零一一年 (未經審核， 重新列示)
營業額	101,878	119,771	154,307	81,628	91,444
已賺淨保費	80,019	93,296	122,990	57,679	65,946
承保利潤／(虧損)	(2,605)	(2,060)	2,727	1,918	4,936
母公司股東應佔利潤	109	1,783	5,212	2,686	5,288
總資產 <sup>(附註)</sup>	144,250	165,383	203,557	186,291	260,784

---

## 管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

---

附註：分別為於二零零八年、二零零九年和二零一零年十二月三十一日的數字，及於二零一零年和二零一一年六月三十日的數字。其中，於二零一零年十二月三十一日的總資產數字根據截至二零一一年六月三十日止六個月期間的會計政策變更進行了追溯調整；於二零一零年六月三十日的總資產數字未根據截至二零一一年六月三十日止六個月期間的會計政策變更進行追溯調整。

### 編製基準

本公司及子公司的合併財務報表是按照香港財務報告準則、香港公認的會計原則及香港公司條例規定的披露要求而編製。除了部分債權類證券、權益類證券、衍生工具及結構性存款以公允價值計價以及依據精算方法確認的保險合同負債外，本財務報表以歷史成本慣例編製。本合併財務報表以人民幣呈報。

### 比較資料

於二零零九年，本公司及子公司因適用關於保險合同會計政策的變更，重新修訂了二零零八年財務報表中相關科目和餘額的會計處理方法及列示，有關保險合同會計政策變更詳情請參見本公司及子公司截至二零零九年十二月三十一日止年度經審核合併財務報表附註2.2。

於二零一一年上半年，本公司及子公司因進行了投資物業後續計量的會計政策變更，重新修訂了二零一零年上半年的合併損益表、合併綜合收益表和合併股本及儲備變動表以及二零一零年合併資產負債表及附註中相關科目和餘額的會計處理方法及列示，但未對記錄期內其他期間的相關財務報表進行重新列示。有關投資物業後續計量的會計政策變更詳情請參見本公司及子公司截至二零一一年六月三十日止六個月未經審核簡要合併財務報表附註2.2。

### 影響本公司經營業績的一般因素

本公司的業務、財務狀況及經營業績受多項因素影響。下文討論了影響本公司經營業績及財務狀況的一般因素。

### 中國經濟狀況

本公司幾乎所有的業務經營在中國進行，中國經濟狀況對公司的業務、財務狀況、經營業績及未來前景影響重大。中國是近幾年全球增長最快的經濟體之一。中國經濟的快速增長推動了中國企業數量及資產價值和居民可支配收入的大幅增長。中國企業數量及資產價值的大幅增長推動對企業財產險、工程險、責任險等相關保

險的需求。居民可支配收入的大幅增長帶來汽車保有量、房屋擁有量及家庭財產增長，推動市場對機動車輛險產品、家庭財產險產品和其他財產保險產品的需求。未來中國的經濟增長狀況將對本公司的業務、經營業績和財務狀況產生重要影響。

### 監管環境

本公司幾乎所有的業務經營在中國進行且受到中國保監會的多方面嚴格監管。中國保監會在執行保險業法律、規則和法規方面擁有很大的自由裁量權，並有權對本公司採取監管措施。本公司若干保險產品之條款及費率受中國保監會的監管，如機動車輛保險、法定保險及其他影響公眾利益的保險產品等。該等監管法規之變化可能影響本公司所售產品之盈利能力，繼而對本公司的經營業績和財務狀況產生影響。其他法規主要包括償付能力、市場秩序、保險會計政策、準備金計量、投資的限制等。

### 再保險市場

本公司將部分業務分保，以降低本公司的風險，同時保障本公司的資本資源及保持業務穩定發展。本公司亦利用再保險增加本公司的承保能力，使本公司可承保更大風險。再保險對本公司保險業務的風險管理極為重要。

再保險市場是週期性的，市場整體的承保能力會週期性波動，並影響再保險的價格。再保險市場的承保能力及價格主要由國際市場上的承保狀況決定，與中國直接承保市場的變化趨勢未必相同。例如，近年來，由於恐怖襲擊以及地區性自然災害頻發，再保險費率有所上升。再保險市場上的承保能力及價格可能會影響本公司的再保險成本，從而可能影響本公司的經營業績和財務狀況。

### 投資環境

本公司的資金投資運用為本公司業務不可或缺的部份。本公司的經營業績及財務狀況受本公司投資組合的表現影響。於二零一一年六月三十日，本公司的總投資資產為1,893.40億元人民幣，佔本公司同期總資產的72.6%。近年來，保險資金的投

資範圍不斷擴大。但是，本公司投資組合多元化的程度仍受到某些資產類別的投資金額及投資比例的限制。

本公司的投資主要集中於中國的固定收益證券及權益類證券，容易受固定收益及股票證券市場的波動影響。中國證券市場處於發展和完善階段，可能因中國法律法規及政策的變動而受到重大影響。此外，市場利率波動會對本公司固定收益證券的投資回報產生影響。

### 非壽險業的競爭

近年來，中國財產險公司數量持續穩步增加，截至二零一一年六月三十日已達到56家。市場主體增多，加劇了對客戶和營銷渠道的競爭，可能使本公司所承保產品的實際費率下降、手續費率上升，本公司的業務發展、經營業績和財務狀況因而會受到不利影響。

### 費率

本公司大部份收入來自本公司承保保單的保費收入。本公司在制定保險產品費率時主要考慮過往賠付率等因素。同時，整體市場狀況（如整體承保能力的狀況及任何特定產品的競爭的激烈程度等因素）亦對本公司保險產品費率的制定產生影響。隨著市場競爭日漸激烈，本公司預期業界在制定保險產品費率時將較以往更受市場條件影響。

自二零零七年四月以來，中國內地的財產保險公司均須採用中國保險行業協會制定的機動車商業保險行業基本條款（A款、B款和C款）。雖然各家保險公司可選擇採用其中任一類別的行業基本條款，但這三款行業基本條款的條款和費率實質差別很小。二零一一年，中國保監會對外公佈擬進行機動車商業保險條款費率改革，這將會影響本公司機動車商業保險的費率制定，可能對本公司的業務、經營業績和財務狀況產生影響。

交強險實行統一的保險條款和基礎保險費率。中國保監會對交強險費率的調整可能對本公司的業務、經營業績和財務狀況產生影響。

### 費用

與本公司業務有關的費用包括獲取成本及其他承保費用(如手續費支出、承保人員費用等)和一般行政及管理費用(如員工費用、辦公費用、折舊與攤銷等)。本公司採取多項措施控制成本和費用。然而，若干成本及開支受市場影響，超出本公司的控制範圍，而該等不在本公司控制範圍內的開支將來可能增加。如，保險代理人收取的手續費在很大程度上受市場狀況影響。上述任何費用的增加可能對本公司的經營業績和財務狀況產生不利影響。

### 索賠的發生頻率及嚴重性

索賠的發生頻率及嚴重程度存在不確定性。任何發生頻率及嚴重程度的變化可能會直接影響本公司的理賠成本，進而可能會影響本公司的經營業績和財務狀況。

### 重要會計政策、判斷和估計

本公司及子公司的合併財務報表根據香港財務報告準則編製。編製這些財務報表時，本公司需要作出估計和假設，而這些估計和假設會對資產、負債、收入和支出的報告數額以及或有負債的相關披露產生影響。關於本公司及子公司在編製這些財務報表時使用的重要會計政策、判斷和估計的更多詳情，請參閱本公司截至二零一零年十二月三十一日及截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核財務報表附註2.4和3。

### 主要損益表項目

#### 營業額

營業額包括直接承保保費和分保業務保費。

#### 已賺淨保費

已賺淨保費即淨保費收入(營業額減分出保費之後的餘額)扣除未到期責任準備金淨額的變動。

#### 已發生淨賠款

已發生淨賠款指扣除殘值和再保險可收回金額後的已付賠款及相關的理賠費用另加未決賠款準備金淨額的變動。



### 獲取成本及其他承保費用

獲取成本及其他承保費用包括手續費支出、承保人員費用、營業税金及附加、保險保障基金、保險監管費等。

### 一般行政及管理費用

一般行政及管理費用包括折舊及攤銷、辦公費用、經營租賃支出、員工工資(直接有關承保及理賠程序的人員工資除外)、維修及保養以及其他開支。

### 利息、股息和租金收入

利息、股息和租金收入包括投資物業租賃收入、金融資產的利息收入和股息收入。

### 已實現及未實現的投資淨收益/(損失)

已實現及未實現的投資淨收益/(損失)包括金融資產的已實現投資收益或損失、以公允價值列示且公允價值變動反映於損益表的金融資產未實現投資收益或損失、金融資產的減值損失、處置聯營公司損益、視同處置聯營公司損益、投資物業公允價值變動損益等。

### 所得稅

所得稅項包括當期稅項和遞延稅項。當期稅項按當年的應納稅收入及適用稅率計算。本公司的法定所得稅稅率為25%。

遞延稅項採用負債法按照於資產負債表日資產及負債的納稅基礎與兩者用作財務報告的賬面價值之間的各項暫時性差異計提準備。遞延稅項資產及負債以資產被變現或負債被清償期間預期適用的稅率計量，並根據於資產負債表日已施行或實際上已施行的稅率(及稅法規定)計算。

## 管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

### 經營業績

下表列明指定期間的若干財務資料。

	截至十二月三十一日止年度			截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年 (未經審核， 重新列示)	二零一一年 (未經審核)
	(人民幣百萬元)				
營業額	101,878	119,771	154,307	81,628	91,444
已賺淨保費	80,019	93,296	122,990	57,679	65,946
已發生淨賠款	(60,710)	(64,517)	(82,908)	(38,110)	(42,784)
獲取成本及其他承保費用	(11,597)	(19,795)	(23,412)	(12,035)	(10,292)
一般行政及管理費用	(10,317)	(11,044)	(13,943)	(5,616)	(7,934)
承保利潤／(虧損)	(2,605)	(2,060)	2,727	1,918	4,936
利息、股息和租金收入	3,716	2,866	3,968	1,796	2,933
已實現及未實現的投資 淨收益／(損失)	319	1,711	1,078	65	(332)
投資費用	(260)	(137)	(193)	(73)	(85)
受保人儲金型存款利息	(215)	(112)	(25)	(18)	(5)
匯兌損失淨額	(815)	(6)	(370)	(112)	(234)
其他收入	357	351	325	112	48
其他支出	(295)	(208)	(309)	(48)	(40)
財務費用	(227)	(264)	(788)	(205)	(514)
應佔聯營公司損益	(345)	26	81	20	56
除稅前利潤／(虧損)	(370)	2,167	6,494	3,455	6,763
所得稅	479	(384)	(1,282)	(769)	(1,475)
母公司股東應佔利潤	109	1,783	5,212	2,686	5,288

## 管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

	截至十二月三十一日止年度			截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年	二零一一年
				(未經審核， 重新列示)	(未經審核)
母公司股東每股基本盈利 (人民幣元)	<u>0.010</u>	<u>0.160</u>	<u>0.468</u>	<u>0.241</u>	<u>0.475</u>

註：於記錄期，本公司不存在使股權攤薄的事件，所以無需披露每股攤薄盈利。

下表列明指定期間各分部的營業額。

	截至十二月三十一日止年度			截至六月三十日止 六個月期間	
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年	二零一一年
				(未經審核， 重新列示)	(未經審核)
	(人民幣百萬元)				
營業額					
機動車輛險	69,258	85,529	115,759	58,846	64,329
企業財產險	9,397	9,491	10,570	6,937	7,628
貨運險	3,248	2,754	3,419	1,992	2,256
責任險	4,264	4,656	5,442	3,080	3,536
意外傷害及健康險	3,729	3,886	4,192	2,129	2,896
其他險種	<u>11,982</u>	<u>13,455</u>	<u>14,925</u>	<u>8,644</u>	<u>10,799</u>
總額	<u>101,878</u>	<u>119,771</u>	<u>154,307</u>	<u>81,628</u>	<u>91,444</u>



國內鐵路貨運市場量價齊升以及進口貨物總值大幅增長，由此帶動鐵路貨運險和進口貨運險快速發展；此外，本公司及子公司其他險種中的農險營業額重現高速增長勢頭，主要是由於二零一一年上半年政府支持型農險業務的政府補貼作物及補貼地區範圍繼續擴大，地方政府對政府支持型森林險的扶植力度不斷加強。

### 已賺淨保費

已賺淨保費由截至二零一零年上半年的576.79億元人民幣增加82.67億元人民幣(或14.3%)至二零一一年上半年的659.46億元人民幣。該項增加主要是由於營業額增長，以及未到期責任準備金淨額的變動減少了100.37億元人民幣，但分出保費增加了115.86億元人民幣，部分沖抵了營業額的增長。分出保費由二零一零年上半年的66.30億元人民幣(或營業額的8.1%)增加至二零一一年上半年的182.16億元人民幣(或營業額的19.9%)。未到期責任準備金淨額的變動由二零一零年上半年的173.19億元人民幣減少至二零一一年上半年的72.82億元人民幣。未到期責任準備金淨額的變動與同期業務發展及分保安排相匹配。

### 已發生淨賠款

已發生淨賠款由二零一零年上半年的381.10億元人民幣增加46.74億元人民幣(或12.3%)至二零一一年上半年的427.84億元人民幣。賠付率由二零一零年上半年的66.1%下降1.2個百分點至二零一一年上半年的64.9%，主要是由於責任險、意外傷害及健康險、貨運險以及其他險種中的農險賠付率下降。其中，二零一一年上半年機動車輛險的賠付率為67.8%，和去年同期基本持平；責任險賠付率由二零一零年上半年的64.4%降至二零一一年上半年的60.7%，主要是因為本公司及子公司責任險承保條件持續改善、承保業務質量有所提高；意外傷害及健康險賠付率由二零一零年上半年的67.3%降至二零一一年上半年的64.1%，主要是由於本公司及子公司強化承保環節的風險甄別和集中管控，同時在理賠環節強化道德風險防範、防止保險欺詐，機動車駕駛人員意外險和建築工程意外險賠付率有所下降；貨運險賠付率同比下降10.5個百分點，賠付率波動主要是受到二零一零年上半年發生的個別大額賠案的影響。

### 費用總額

費用總額包括獲取成本及其他承保費用和一般行政及管理費用。費用總額由二零一零年上半年的176.51億元人民幣增加5.75億元人民幣(或3.3%)至二零一一年上半年的182.26億元人民幣，低於同期營業額增幅。其中，獲取成本及其他承保費用由二零一零年上半年的120.35億元人民幣減少17.43億元人民幣(或14.5%)至二零一一年上半年的102.92億元人民幣；一般行政及管理費用由二零一零年上半年的56.16億元人民幣增加23.18億元人民幣(或41.3%)至二零一一年上半年的79.34億元人民幣。

二零一一年上半年，國內非壽險市場進一步規範，市場主體展業、管理成本得到有效控制，本公司及子公司繼續強化業務分類管理，穩步推進費用資源差異化配置，費用率由二零一零年上半年的30.6%下降至二零一一年上半年的27.6%。

### 承保利潤

承保利潤由二零一零年上半年的19.18億元人民幣增加30.18億元人民幣(或157.4%)至二零一一年上半年的49.36億元人民幣，主要是因為二零一一年上半年，本公司繼續深化改革轉型，深入有效推進承保和理賠等各項管控措施。

### 利息、股息和租金收入

利息、股息和租金收入由二零一零年上半年的17.96億元人民幣增加11.37億元人民幣(或63.3%)至二零一一年上半年的29.33億元人民幣，其中利息收入同比增加9.35億元人民幣，股息收入同比增加1.51億元人民幣，主要是因為本公司及子公司投資資產規模有所擴大。

### 已實現及未實現的投資淨收益/(損失)

二零一一年上半年本公司及子公司已實現及未實現的投資淨損失3.32億元人民幣，而二零一零年上半年淨收益為0.65億元人民幣。該項變化主要是由於可供出售金融資產已實現投資收益同比減少了1.71億元人民幣，並對可供出售權益類金融資產根據其市值變動情況計提了減值損失。



### 所得稅

由於上述各項，本公司及子公司除稅前利潤由二零一零年上半年的34.55億元人民幣增加33.08億元人民幣(或95.7%)至二零一一年上半年的67.63億元人民幣。本公司及子公司除稅前利潤的大幅上漲使所得稅由二零一零年上半年的7.69億元人民幣增加7.06億元人民幣(或91.8%)至二零一一年上半年的14.75億元人民幣。

### 截至二零一零年十二月三十一日止年度與截至二零零九年十二月三十一日止年度的比較

### 營業額

營業額由二零零九年的1,197.71億元人民幣增加345.36億元人民幣(或28.8%)至二零一零年的1,543.07億元人民幣。整體業務快速增長主要源於機動車輛險業務的拉動，以及貨運險、其他險種中的工程險和家財險業務的較快發展。其中，機動車輛險的營業額同比增加302.30億元人民幣(或35.3%)，主要是由於二零一零年中國政府繼續推行汽車下鄉、購置稅補貼政策，並提高以舊換新補貼額度、擴大新能源汽車試點城市，開始實施節能產品惠民工程，一系列利好措施的實施刺激了汽車銷量同比大幅增長，使機動車承保量明顯增加；貨運險的營業額同比增加6.65億元人民幣(或24.1%)，主要是由於二零一零年國家擴大內需的政策效果顯著，國內物流業步入快速增長期，國際、國內貨運總量和進出口總值均出現明顯反彈，推動貨運險業務的快速發展；其他險種中的工程險業務呈現高速發展態勢，主要是受益於國家宏觀經濟刺激政策，大型基礎設施建設項目相繼上馬，國內固定資產投資明顯增長，本公司及子公司積極把握市場機會，獨家承保或主承保一批軌道交通及能源建設項目；此外，二零一零年，本公司及子公司積極與各地政府部門溝通合作，大力發展政策性農房險業務，同時，中國二三線城市多種購房需求的逐漸釋放為房貸險業務提供了大量保源，本公司政策性農房險和房貸險業務的快速發展，帶動其他險種中的家財險業務增長。

### 已賺淨保費

已賺淨保費由二零零九年的932.96億元人民幣增加296.94億元人民幣(或31.8%)至二零一零年的1,229.90億元人民幣。該項增加主要是由於營業額增長，但分出保費增加11.96億元人民幣且未到期責任準備金淨額的變動增加36.46億元人民幣，部分沖抵了營業額增長的影響。分出保費由二零零九年的164.22億元人民幣(或營業額的13.7%)增加至二零一零年的176.18億元人民幣(或營業額的11.4%)。未到期責任準備金淨額的變動由二零零九年的100.53億元人民幣增加至二零一零年的136.99億元人民幣。未到期責任準備金淨額的變動與同期業務發展及分保安排相匹配。

### 已發生淨賠款

已發生淨賠款由二零零九年的645.17億元人民幣增加183.91億元人民幣(或28.5%)至二零一零年的829.08億元人民幣。賠付率由二零零九年的69.2%下降1.8個百分點至二零一零年的67.4%，主要是由於機動車輛險、意外傷害及健康險以及貨運險等險種的賠付率下降。其中，機動車輛險賠付率由二零零九年的69.5%降至二零一零年的68.2%，主要得益於本公司及子公司機動車輛險業務分類管理的深入推進，理賠反欺詐、賠案內部核查、人傷賠案跟蹤及醫療審核工作不斷加強。同時，各地商業險信息共享平台相繼投入使用，商業險費率與出險情況掛鉤政策開始實施，小額賠案報案量明顯減少，也是機動車輛險賠付率下降的重要原因。意外傷害及健康險賠付率由二零零九年的78.0%降至二零一零年的63.4%，主要是由於本公司及子公司借《人身意外傷害保險業務經營標準》開始實施的契機強化承保環節的風險甄別和集中管控，業務質量明顯改善，保費充足率有所提高，同時，嚴格理賠環節審核標準，強化道德風險防範例如防止保險欺詐，開通理賠自助查詢功能，理賠管控取得一定效果。貨運險的賠付率由二零零九年的54.0%下降至二零一零年的48.8%，主要是由於本公司及子公司進一步加強業務承保風險管控，上收貨運險高風險業務的核保權限，加大代位追償力度。

### 費用總額

費用總額由二零零九年的308.39億元人民幣增加65.16億元人民幣(或21.1%)至二零一零年的373.55億元人民幣，低於同期營業額增幅，費用率由二零零九年的33.0%下降至二零一零年的30.4%。其中，獲取成本及其他承保費用由二零零九年的197.95億元人民幣增加36.17億元人民幣(或18.3%)至二零一零年的234.12億元人

民幣，承保費用率由二零零九年的21.2%下降至二零一零年的19.1%，主要由於本公司及子公司二零一零年費用資源差異化配置等管控措施逐步推進，保費充足率逐步提高；一般行政及管理費用由二零零九年的110.44億元人民幣增加28.99億元人民幣（或26.2%）至二零一零年的139.43億元人民幣，管理費用率由二零零九年的11.8%降至二零一零年的11.3%，主要是由於本公司及子公司在二零一零年繼續深入推行全面預算管理、對管理費用實行項目管理和零基預算管理、開展節約型機關建設活動、統籌全國集中性採購，有效壓縮各級管理機關管理費用開支所致。

### 承保利潤／（虧損）

承保利潤由二零零九年的承保虧損20.60億元人民幣增加47.87億元人民幣至二零一零年的承保盈利27.27億元人民幣。該項增加主要是由於二零一零年國內非壽險市場秩序進一步規範，本公司及子公司抓住有利時機，繼續加強業務分類管理，積極調整業務結構，承保業務質量明顯改善，部分險種費率水平回升以及出險率穩步下降。

### 利息、股息和租金收入

利息、股息和租金收入由二零零九年的28.66億元人民幣增加11.02億元人民幣（或38.5%）至二零一零年的39.68億元人民幣。該增加主要是由於與二零零九年同期比較，本公司及子公司投資資產規模有所擴大，使利息收入增加9.16億元人民幣及股息收入增加1.22億元人民幣。

### 已實現及未實現的投資淨收益

已實現及未實現的投資淨收益由二零零九年的17.11億元人民幣減少6.33億元人民幣（或37.0%）至二零一零年的10.78億元人民幣。該項減少主要是由於以公允價值列示且公允價值變動反映於損益表的金融資產未實現投資收益同比減少了3.73億元人民幣，並且根據市值變化對可供出售的權益類金融資產計提了減值損失。

### 所得稅

由於上述各項，本公司及子公司除稅前利潤由二零零九年的21.67億元人民幣增加43.27億元人民幣(或199.7%)至二零一零年的64.94億元人民幣。本公司及子公司除稅前利潤的大幅上漲致使所得稅由二零零九年的3.84億元人民幣增加8.98億元人民幣(或233.9%)至二零一零年的12.82億元人民幣。

### 截至二零零九年十二月三十一日止年度與截至二零零八年十二月三十一日止年度的比較

#### 營業額

營業額由二零零八年的1,018.78億元人民幣增加178.93億元人民幣(或17.6%)至二零零九年的1,197.71億元人民幣。整體業務繼續保持穩步增長主要得益於機動車輛險業務的拉動，此外，責任險、其他險種中的農險和工程險業務也實現了較快發展。其中，機動車輛險的營業額同比增加了162.71億元人民幣(或23.5%)，主要是由於中國的一系列汽車產業振興政策的實施使機動車銷售量高速增長，本公司及子公司抓住機遇拓展業務，從而使本公司及子公司承保的機動車數量明顯增加；責任險的營業額同比增加3.92億元人民幣(或9.2%)，主要是由於安全生產責任險、承運人責任險、醫療責任險和校園方責任險增幅較大以及新開發的電器延長保修責任險也取得了較快發展；其他險種中的農險和工程險業務實現較快發展，主要是得益於國家政策性種植險補貼政策和四萬億元人民幣基礎建設投資計劃的推動。

#### 已賺淨保費

已賺淨保費由二零零八年的800.19億元人民幣增加132.77億元人民幣(或16.6%)至二零零九年的932.96億元人民幣，與營業額增幅基本保持一致。該項增加主要是由於營業額的增加以及分出保費減少80.82億元人民幣，但未到期責任準備金淨額的變動增加126.98億元人民幣，部分沖抵了該項增加的影響。分出保費由二零零八年的245.04億元人民幣(或營業額的24.1%)減少至二零零九年的164.22億元人民幣(或營業額的13.7%)。未到期責任準備金淨額的變動與同期業務發展及分保安排相匹配。

#### 已發生淨賠款

已發生淨賠款從二零零八年的607.10億元人民幣增加38.07億元人民幣(或6.3%)至二零零九年的645.17億元人民幣。賠付率由二零零八年的75.9%下降6.7個百分點至二零零九年的69.2%，主要是由於機動車輛險、企業財產險等主要險種賠

付率的大幅下降。其中，機動車輛險的賠付率由二零零八年的76.0%降至二零零九年的69.5%，主要是因為隨著車險零配件報價信息平台投入使用、車險實行遠程異地交叉定損，人傷賠案跟蹤管理不斷加強，機動車輛險理賠管控不斷提高，案均賠款得到有效控制。同時，機動車輛險費率的回升使保費充足性提高，對業務質量的提高起了積極作用。企業財產險的賠付率由二零零八年的93.0%降至二零零九年的64.4%，主要是因為二零零八年南方雨雪冰凍災害大幅拉高了企業財產險當年賠付成本。二零零九年，本公司及子公司更加嚴格地進行承保風險控制，減少了企業財產險部分高風險業務的承保份額。

### 費用總額

費用總額由二零零八年的219.14億元人民幣增加89.25億元人民幣(或40.7%)至二零零九年的308.39億元人民幣，主要是由於本公司及子公司獲取成本及其他承保費用由二零零八年的115.97億元人民幣增加81.98億元人民幣(或70.7%)至二零零九年的197.95億元人民幣。二零零九年，本公司及子公司手續費率有所上升，同時，由於分保比例降低導致相關攤回分保費用下降，兩個方面共同作用，本公司及子公司獲取成本及其他承保費用同比有較大幅度的上升。一般行政及管理費用由二零零八年的103.17億元人民幣增加7.27億元人民幣(或7.0%)至二零零九年的110.44億元人民幣，同比增幅低於同期業務增長，管理費用率同比下降，這主要是由於本公司通過完善總部及各級管理機關費用管理制度、統籌全國集中性採購、推行費用資源差異化配置，有效壓縮了管理費用開支。

### 承保利潤／(虧損)

承保虧損由二零零八年的26.05億元人民幣減少5.45億元人民幣(或20.9%)至二零零九年的20.60億元人民幣，承保虧損率同比降低1.1個百分點。該項減少主要是由於本公司及子公司機動車輛險和意外傷害及健康險的承保虧損顯著下降。

### 利息、股息和租金收入

利息、股息和租金收入由二零零八年的37.16億元人民幣減少8.50億元人民幣(或22.9%)至二零零九年的28.66億元人民幣。該項減少主要是由於二零零八年全球經濟陷入衰退，中國資本市場低迷，各基金公司和上市公司表現不佳、盈利積累不

足，導致按公允價值列示且公允價值變動反映於損益表的金融資產股息收入比二零零八年減少8.04億元人民幣。二零零九年可供出售金融資產利息收入增加2.42億元人民幣，部分抵銷了上述影響。

### **已實現及未實現的投資淨收益**

已實現及未實現的投資淨收益由二零零八年的3.19億元人民幣增加13.92億元人民幣(或436.4%)至二零零九年的17.11億元人民幣。該項增加主要是由於以公允價值列示且公允價值變動反映於損益表的金融資產未實現投資收益同比增加了人民幣23.59億元人民幣，但可供出售金融資產已實現投資收益減少了16.52億元人民幣，部分抵銷了該項增加。

### **所得稅**

由於上述各項，本公司及子公司除稅前利潤由二零零八年的虧損3.70億元人民幣增加盈利25.37億元人民幣至二零零九年的21.67億元人民幣。二零零九年除稅前利潤的大幅上漲使本公司及子公司所得稅由二零零八年的-4.79億元人民幣增加8.63億元人民幣至二零零九年的3.84億元人民幣。

### **流動資金及資本來源**

#### **資金的來源及用途**

本公司及子公司的流動資金主要來自經營活動所產生的現金流量，其主要為已收取的保費。此外，其他流動資金來源還包括利息及股息收入、已到期投資、出售資產及融資活動所得的款項。本公司及子公司對流動資金的需求主要包括支付賠款及履行與未滿期保單有關的其他義務、資本開支、經營費用、稅項、支付股息及投資需要。



## 管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

### 現金流量

	截至十二月三十一日止年度			截至六月三十日止 六個月期間	
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年 (未經審核)	二零一一年 (未經審核)
	(人民幣百萬元)				
經營活動產生的現金流入淨額	4,276	21,682	34,152	19,406	18,633
投資活動產生的現金流出淨額	(8,616)	(22,900)	(43,675)	(19,297)	(36,906)
融資活動產生的現金流入淨額	711	2,620	4,163	5,120	19,915
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
現金及現金等價物淨增加／(減少)	<u>(3,629)</u>	<u>1,402</u>	<u>(5,360)</u>	<u>5,229</u>	<u>1,642</u>

#### 經營活動產生的現金流入淨額

經營活動產生的現金流入淨額由二零一零年上半年的194.06億元人民幣減少7.73億元人民幣至二零一一年上半年的186.33億元人民幣。該項減少是由於本公司及子公司以現金支付的賠款、分出保費和稅費等增加。二零一零年經營活動產生的現金流入淨額較二零零九年增加57.5%至341.52億元人民幣。經營活動產生的現金流入淨額由二零零八年的42.76億元人民幣增加174.06億元人民幣至二零零九年的216.82億元人民幣。二零一零年和二零零九年經營活動現金流入淨額的增加主要是由於業務增長及保費資金回款速度提升。

#### 投資活動產生的現金流出淨額

投資活動產生的現金流出淨額由二零一零年上半年的192.97億元增加176.09億元人民幣至二零一一年上半年的369.06億元人民幣。其中，銀行及其他金融機構原到期日為三個月以上的存款及其他金融機構存款數額的增加導致現金流出額同比增加181.66億元人民幣。投資活動產生的現金流出淨額由二零零八年增加142.84億元人民幣至二零零九年的229.00億元人民幣，並進一步增加207.75億元人民幣至二零一零年的436.75億元人民幣。其中，二零零八年、二零零九年和二零一零年買賣債權類和權益類證券淨支付款分別為78.80億元人民幣、233.90億元人民幣和401.91億元人民幣。

### 融資活動產生的現金流入淨額

融資活動產生的現金流入淨額由二零零八年增加 19.09 億元人民幣至二零零九年的 26.20 億元人民幣，主要是由於二零零九年發行 50 億元人民幣固定利率次級定期債務。融資活動產生的現金流入淨額在二零一零年繼續增加至 41.63 億元人民幣，主要是由於二零一零年發行 60 億元人民幣固定利率次級定期債務。本公司及子公司融資活動產生的現金流入淨額由二零一零年上半年增加 147.95 億元人民幣至二零一一年上半年的 199.15 億元人民幣。其中，賣出回購證券交易產生現金流入 154.42 億元人民幣，相比去年同期增加 136.70 億元人民幣。

### 資本開支

本公司及子公司的資本開支主要包括在建經營性物業、購入經營性機動車輛以及開發信息技術系統方面的開支。本公司及子公司於截至二零一一年上半年、二零一零年、二零零九年及二零零八年的資本開支分別為 6.21 億元人民幣、12.12 億元人民幣、11.26 億元人民幣及 12.67 億元人民幣。本公司及子公司近年的資本開支主要集中於進一步開發本公司及子公司的信息技術系統。

### 債務

有關本公司及子公司對外融資的信息，見「附錄一—財務資料—IV.—債項聲明」。

### 有關市場風險的定量及定性分析資料

本公司及子公司的投資業務存在市場風險。市場風險是因市場匯率、利率及價格的不利變動而導致本公司及子公司蒙受損失的一種風險。本公司及子公司亦因保險業務及投資活動而承受信用風險。本公司持有的按照不同利率計息的金融資產會產生不確定的現金流量，為了防範此種利率風險，本公司通過利率互換合同進行套期保值，從對手方收取固定利息並向其支付浮動利息。於二零一一年六月三十日，本公司持有的利率互換合同的名義總金額為 22.30 億元人民幣。

有關本公司及子公司承受的市場風險及風險管理目的及政策的資料，請見截至二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止年度經審核合併財務報表的附註 43。

---

## 公司資料

---

本公司註冊地址	中國北京市 朝陽區 建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022
香港主要營業地點	香港 中環 干諾道中148號 粵海投資大廈15字樓
公司秘書	萬錦貞女士 (ACIS, ACS)
核數師	安永會計師事務所
授權代表	王銀成先生 中國北京市海淀區冠城北園 3號樓13D室，郵政編號100088  萬錦貞女士 香港新界上水新康街10號2樓
H股股份登記及過戶處	香港中央證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712-1716號舖
主要往來銀行	中國銀行 中國北京市 西城區 復興門內大街1號 郵編：100818  中國工商銀行 中國北京市 西城區 復興門內大街55號 郵編：100140  中國建設銀行 中國北京市 西城區 金融大街25號 郵編：100033  中國農業銀行 中國北京市 東城區 建國門內大街69號 郵編：100005

**PICC** **中国人民财产保险股份有限公司**  
**PICC Property and Casualty Company Limited**  
(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)  
(股份代號：2328)

執行董事：

吳焰先生  
王銀成先生  
郭生臣先生  
王和先生

註冊地址：

中國北京市朝陽區  
建國門外大街2號院2號樓  
郵編 100022

非執行董事：

周樹瑞先生  
俞小平女士  
李濤先生  
謝仕榮先生

香港主要營業地點：

香港中環  
干諾道中148號  
粵海投資大廈15字樓

獨立非執行董事：

陸健瑜先生  
丁寧寧先生  
廖理先生

列位合資格H股股東 台照

及除外股東(美籍人士除外) 參照

敬啟者：

**建議H股供股，按每持有10股現有H股  
獲發1股H股供股股份之基準，  
以每股H股供股股份5.50港元之價格  
發行345,598,000股H股，股款須於接納時繳足**

**I. 緒言**

茲提述本公司於二零一一年十一月二十九日發佈的有關供股事宜的公告(「公告」)。如公告所述，根據公司章程規定，本公司發行新的股份須由股東以特別決議形式作出股東批准。鑒於在二零一一年六月二十四日召開的本公司股東週年大會上股東已通過一項關於授予董事會一般性授權的特別決議，上述要求已經獲得滿足。倘若股東已通過一項關於授權本公司發行內資股和H股(而該等內資股及H股自取得

---

## 董事會函件

---

股東批准之日起12個月內發行且各自不得超過本公司已發行的內資股和H股的股本總面值的20%)的特別決議，則不需要召開類別股東大會。因此，供股無需獲得股東的進一步批准。根據一般性授權，自二零一一年六月二十四日起的12個月內，可配發及發行最多1,537,164,000股內資股和691,196,000股H股。自二零一一年六月二十四日以來，尚未根據一般性授權發行任何股份。

中國保監會已於二零一一年九月二十日就供股授予書面批准(保監發改[2011]1481號)，而中國證監會已於二零一一年十一月二十五日就H股供股授予了書面批准(證監許可[2011]1891號)。

本供股章程載有H股供股之主要條款概要及預期時間表。本公司於二零一一年十二月七日(星期三)至二零一一年十二月八日(星期四)(包括首尾兩日)期間暫停辦理H股股份過戶登記。二零一一年十二月二日(星期五)為H股按含權基準之最後交易日，而自二零一一年十二月五日(星期一)起，H股已按除權基準進行交易。為符合資格認購H股供股股份，H股股東須於二零一一年十二月八日(星期四)營業時間結束時登記為本公司股東且不屬除外股東。

H股供股將由承銷商按承銷協議所載之條款及條件悉數承銷。

本供股章程所載之內資股供股之主要條款概要及預期時間表僅供參考。

H股供股須待承銷協議成為無條件及並無被終止後，方可作實。此外，倘下文「III. H股供股－H股供股之條件」一節所載之H股供股條件未能達成，則H股供股將不會進行，在該情況下，本公司將會於適當時間另行刊發公告。敬請股東及潛在投資者留意下文「III. H股供股－買賣H股供股股份及未繳股款H股供股權之風險警告」一節。敬請注意，H股自二零一一年十二月五日(星期一)起已按除權基準進行買賣，而未繳股款H股供股權預期將於二零一一年十二月十三日(星期二)至二零一一年十二月二十日(星期二)期間(包括首尾兩日)進行買賣。上述買賣將於H股供股之條件尚未達成及承銷協議未能成為無條件或可能根據其條款被終止期間進行。於截至有關條件達成或獲豁免之日止及截至最後終止時限(定義見本供股章程)期間買賣本公司證券之任何人士，以及於二零一一年十二月十三日(星期二)至二零一一年十二月二十日(星期二)(即分別為買賣未繳股款H股供股權之首日及最後日期)期間買賣未繳股款H股供股權之任何人士，因此須承擔H股供股可能不會成為無條件及可能不會進行之風險。於此期間買賣或擬買賣本公司證券、未繳股款H股供股權及/或H股供股股份之任何人士如對其本身情況有任何疑問，應諮詢彼等之專業顧問。

本供股章程旨在向閣下提供(其中包括)H股供股之進一步詳情(包括買賣、轉讓及接納未繳股款H股供股權及H股供股股份之相關資料,接納暫定配發H股供股股份及申請認購額外H股供股股份之程序)及有關本公司之若干財務及其他資料。

## II. 供股

供股乃按股東於股權登記日每持有10股現有股份獲發1股供股股份之基準進行。

認購價每股H股供股股份5.50港元及每股內資股供股股份4.49元人民幣(約合5.50港元),由本公司、獨家全球協調人和其他承銷商基於H股股份最近收市價之折扣在公平協商後確定。內資股供股股份和H股供股股份認購價經匯率調整後相同,均高於2.39元人民幣(相等於約合2.93港元),即本公司及子公司2010年12月31日經審核合併資產負債表(金額已重述並刊載於本公司2011年中期報告)所示之最近期經審核每股資產淨值(按2010年12月31日已發行股份總數計算)。

### 供股所得款項

供股(包括內資股供股及H股供股)將籌集(i)所得款項總額合共為約50.02億元人民幣(相等於約合61.31億港元);及(ii)所得款項淨額(經扣除供股有關之所有估計成本及開支)合共為約49.63億元人民幣(約合60.84億港元),此乃按認購價每股內資股供股股份4.49元人民幣(約合5.50港元)及每股H股供股股份5.50港元之基準計算。內資股供股及H股供股並不互為條件。

### 註冊資本和公司章程修訂

本公司的註冊資本將因供股完成而增加,並且公司章程將被相應修訂以反映本公司註冊資本的該項增加。本公司將遵守中國的各项有關法律和法規以及香港上市規則所載明的與公司章程的該等修訂有關的各项要求。本公司將適時另行發出公告將該等修訂的詳情提供給股東。



### III. H股供股

H股供股須待下文「H股供股之條件」一節所載之條件達成後，方可作實。

H股供股詳情如下：

#### H股供股之統計數字

H股供股之基準：	於H股股權登記日營業時間結束時每持有10股已發行的現有H股獲發1股H股供股股份
於最後可行日期已發行H股之數目：	3,455,980,000股
建議發行之H股供股股份總數目（假設已發行H股數目由最後可行日期至H股股權登記日期間並無變動）：	345,598,000股
建議發行H股供股股份面值總額：	345,598,000元人民幣
H股供股股份之認購價：	每股H股供股股份5.50港元
獨家全球協調人：	中金
聯席主承銷商及聯席簿記管理人：	中金、滙豐和高盛
聯席承銷商：	人保香港

於最後可行日期，本公司並無獲賦予可認購、轉換或交換新H股之任何已發行在外可換股證券、期權或認股權證。

#### 配額基準

待下文「H股供股之條件」一節所載之條件達成後，合資格H股股東將有權接納未繳股款H股供股權以於H股股權登記日按每持有10股現有H股認購1股H股供股股份（合共345,598,000股H股，佔於最後可行日期本公司現有已發行H股股

本之10.0%及於緊隨H股供股後本公司經擴大已發行H股股本之約9.1%(假設本公司已發行H股數目由最後可行日期至H股股權登記日營業時間結束時並無變動)，每股H股供股股份之認購價為5.50港元，須於接納H股供股股份時繳足。

### 合資格H股股東

為符合認購H股供股股份的資格，H股股東須於H股股權登記日營業時間結束時已登記為本公司股東且不屬除外股東(見下文「除外股東」一節)。

為在H股股權登記日營業時間結束時登記為本公司的股東，H股股東須不遲於二零一一年十二月六日(星期二)下午4:30向H股股份過戶登記處提交任何H股之過戶(連同相關股票)。

### 派發本供股章程及其他供股文件

本供股章程連同其他供股文件將僅發送予合資格H股股東。對於除外股東，本公司將在合理和切實可行以及法律許可的範圍內向其發送H股供股章程，僅作說明用途，惟本供股章程不得向本公司知悉身為美國居民之除外股東寄發。本公司將不會向除外股東發送暫定配額通知書或額外申請表格。

本供股章程將不會向指定地區之任何H股股東或實益H股股東寄發，惟符合本公司有關規定之該等H股股東或實益H股股東則除外。

向香港以外司法權區派發本供股章程及其他供股文件或會受法律限制。獲得供股文件之人士(包括(但不限於)代理、保管人、代名人及受托人)須自行了解並且遵守任何該等限制。任何未能遵守相關限制或會構成違反有關司法權區之證券法例。任何H股股東或實益H股股東如對其本身情況有任何疑問，應盡快諮詢合適之專業顧問。尤其是，除本公司確定之若干例外情況外，本供股章程(不論是否連同暫定配額通知書或額外申請表格)均不應向任何指定地區派發、送交或送呈。

如欲申請H股供股股份之香港以外的人士(包括(但不限於)任何代理、保管人、代名人及受托人)有全部責任信納其自身已全面遵守相關地區或司法權區法例及相關規例,包括獲取任何政府或其他同意、繳納相關地區或司法權區規定須繳付之任何稅項、關稅及其他款項。任何人士接納所提呈發售之供股股份將被視為構成該等人士向本公司聲明及保證,彼等已全面遵守有關當地法例及要求。如有疑問,股東應諮詢彼等之專業顧問。

供股文件將不會根據香港以外任何司法權區之適用證券法例登記。

### 除外股東

除外股東是指登記地址位於香港以外地區或據本公司得悉為香港以外地區居民之H股股東或實益H股股東,且據董事作出查詢,基於該H股股東或實益H股股東所處之有關地區的法例之法律限制或該地區有關監管機構或證券交易所之規定,董事認為無須或不宜向有關H股股東或實益H股股東提呈發售H股供股股份。

董事會已就指定地區適用證券法例和相關監管機構或證券交易所的規定中對向該等地區H股股東或實益H股股東提呈發售H股供股股份之法律限制及相關監管部門或證券交易所之規定進行查詢。經考慮有關情況,董事認為,除下文所述之若干少數例外情況外,基於在該等地區將本供股章程登記或存檔及/或取得該等地區相關部門批准及/或本公司及H股股東或實益H股股東需要采取之其他行動以符合當地法律要求及/或滿足其他要求以遵從該等地區有關當地法律或監管規定所涉之時間及成本,有必要或適宜限制指定地區之H股股東或實益H股股東接納彼等於H股供股之權利。

因此,就H股供股而言,除外股東為:

- (i) 於H股股權登記日營業時間結束時名列本公司股東名冊且於該股東名冊內所示地址位於任何指定地區之H股股東(惟地址位於中國和美國且本公司信納符合有關規定之H股股東除外);及

- (ii) 當時據本公司另行得悉為任何指定地區居民之任何H股股東或實益H股股東(惟屬中國和美國居民且本公司信納符合有關規定之H股股東或實益H股股東除外)。

不管本供股章程或暫定配額通知書或額外申請表格有任何其他規定，倘本公司按其絕對酌情接納有關交易獲豁免或無須遵守引致有關限制之法例或規例，則本公司保留權利容許任何H股股東或實益H股股東接納其供股權。

若出現以下情況，本公司保留權利視提呈未繳股款H股供股權或H股供股股份的任何接納或聲稱接納為無效，且毋須受約束配發或發行任何H股供股股份：

- (i) 本公司或其代理人認為任何接納或聲稱接納的簽立、生效或寄發方式可能涉及違反任何司法權區的法例或規例；或
- (ii) 如為暫定配額通知書，當中註明交付股票的地址，或如在中央結算系統內存入H股供股股份，中央結算系統參與者的地址位於或居於任何指定地區或任何其他司法權區，而交付該等股票或進行該等存入乃屬違法，或如本公司相信或其代理人相信該等行動可能違反適用的法律或監管規定。

收到本供股章程及／或暫定配額通知書及／或額外申請表格或中央結算系統證券賬戶存入未繳股款H股供股權並不(亦將不會)構成在提呈要約屬違法之該等司法權區提呈要約，在該等情況下，本供股章程及／或暫定配額通知書及／或額外申請表格須視為僅供參照處理，亦不應複製或轉發。任何人士(包括(但不限於)代理人、保管人、代名人及受托人)如收到本供股章程及／或暫定配額通知書及／或額外申請表格或其中央結算系統證券賬戶存入未繳股款H股供股權，不應(就H股供股而言)將其在、向或由任何指定地區派發或寄發或在、向任何指定地區之任何人士轉讓未繳股款H股供股權。倘若任何有關指定地區之任何人士或其代理或代名人收到暫定配額通知書或額外申請表格或其中央結算系統證券賬戶被存入未繳股款H股供股權，彼不應尋求接納暫定配額通知書內所述之權利或轉讓暫定配額通知書(或申請認購額外申請表格下任何額外H股供股股份)或轉讓中央結算系統內之未繳股款H股供股權，惟本公司釐定，有關行為

不會導致違反適用法律或監管規定，則作別論。任何人士(包括(但不限於)代理人、保管人、代名人及受托人)如將本供股章程或暫定配額通知書或額外申請表格在／或向任何指定地區轉交(無論根據合約或法律責任或其他理由)，應促使收件人注意本節內容。

本公司將於未繳股款H股供股權開始買賣後，在實際可行情況下，盡快安排將以股票形式持有其現有H股股份之除外股東之未繳股款H股供股權配額暫定配發予由本公司就相關除外股東之利益而委任之代名人，並倘於扣除開支後可獲得收益，則由代名人代表除外股東於香港聯交所出售。出售所得款項(扣除開支)將按比例派付予該等除外股東，惟100港元或以下之金額將撥歸本公司所有。就透過中央結算系統持有H股權益之除外股東而言，彼等之代名人、保管人或其他中介人可代表該等除外股東依據適用證券法律出售彼等之未繳股款H股供股權並視情況分配所得款項。除外股東之任何有關未出售之H股供股股份配額、任何未出售之H股供股股份零碎配額、連同任何不獲合資格H股股東接納或不獲未繳股款H股供股權承讓人認購之未繳股款H股供股權所涉及H股供股股份，將可供合資格H股股東以額外申請表格作出額外申請認購。

**指定地區內可接納其於H股供股中之未繳股款H股供股權以認購H股供股股份之有限類別人士**

不管上文「除外股東」一節如何規定，以下指定地區內之有限類別人士可接納其於H股供股中之權利：

- (i) 美國的H股股東或實益H股股東一般屬除外股東。然而，如本公司合理相信身為合資格機構買家之有限數目H股股東及實益H股股東可以接納彼等之未繳股款H股供股權以認購H股供股提呈之H股供股股份，所涉及及交易可豁免遵守美國證券法中登記規定，惟須本公司信納彼等符合相關規定；以及
- (ii) 中國的H股股東或實益H股股東一般屬除外股東。然而，合格境內機構投資者及其它依據中國之有關法律及法規規定或有權部門批准持有H股股份的人士可接納其於H股供股中獲提呈的未繳股款H股供股權以認購H股供股股份，惟須符合中國相關法律法規的規定及須本公司信納彼等符合相關規定。

在以上各情況下，本公司在釐定是否準許該等人士參與以及獲准參與人士的身份方面均保留絕對酌情權。

### 接納或轉讓手續

#### 一般事項

任何人士(包括(但不限於)代理、代名人及受托人)如欲接納彼於H股供股之權利，須自行確定其已全面遵守任何相關地區之適用法律，包括取得任何必要之政府或其他同意、辦妥任何其他必要手續，以及繳納相關地區之任何發行、轉讓或其他稅項。登記地址位於任何指定地區或代該等地址之人士持有H股之H股股東，敬請垂注上文「除外股東」及「指定地區內可接納其於H股供股中之未繳股款H股供股權以認購H股供股股份之有限類別人士」各節。

在美國以外提呈發售及出售之H股供股股份之每名認購人(包括(但不限於)代理、代名人及受托人)將(通過接受本供股章程)被視為向本公司及承銷商及代彼等行事之任何人士作出以下聲明及保證，除非本公司及承銷商全權酌情以書面方式明確決定豁免有關規定：

- (i) 彼於H股股權登記日為H股股東，或彼已合法或可合法直接或間接從有關人士取得未繳股款H股供股權；
- (ii) 彼並非位於購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份即屬違法之任何其他司法權區內；
- (iii) 除若干例外情況之外，彼並非居於或位於美國，或為美國之公民；
- (iv) 除若干例外情況之外，彼並非按非全權委托形式代給予接納指示時居於或位於美國，或為美國公民之人士購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之建議；
- (v) 彼並非代位於美國之任何人士行事，除非：
  - (a) 接到美國以外地區人士之購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之指示；及



- (b) 發出該項指示之人士確認(x)彼有權發出該項指示，及(y)(A)對該賬戶擁有投資決定權；或(B)彼為以美國證券法S規例所界定之「離岸交易」方式收購H股供股股份之投資經理或投資公司；
- (vi) 彼乃根據美國證券法S規例所界定之「離岸交易」中收購未繳股款H股供股權及／或H股供股股份；
- (vii) 彼並非以美國證券法S規例所界定之任何「定向銷售行動」方式獲提呈H股供股股份；
- (viii) 彼購買或接納未繳股款H股供股權或認購或接納H股供股股份之目的並非為直接或間接向美國或上文第(ii)段所述之任何其他司法權區提呈、出售、配發、接納、行使、轉售、放棄、抵押、轉讓或交付未繳股款H股供股權或H股供股股份；及
- (ix) 彼明白，未繳股款H股供股權和H股供股股份均無(亦將不會)根據美國證券法或在美國任何州、地區或領地之任何證券監管當局登記，而未繳股款H股供股權或H股供股股份乃依據美國證券法S規例在美國以外派發及提呈。因此，彼明白，未繳股款H股供股權或H股供股股份不可在或向美國發售、出售、質押或以其他方式轉讓，惟依據美國證券法登記規定之豁免或在無須遵守美國證券法登記規定之交易除外。

#### **合資格H股股東應採取之行動**

##### *認購所有獲暫定配發之H股供股股份*

就每名合資格H股股東而言，本供股章程隨附一份暫定配額通知書，賦予收件之合資格H股股東權利，認購該通知書上所列數目之H股供股股份。如合資格H股股東擬接納其供股權認購暫定配額通知書上所列任何或全部暫定向彼配發之H股供股股份，彼須按暫定配額通知書上印列之指示遞交暫定配額通知書，並連同接納時應繳之全數股款，在不遲於二零一一年十二月二十三日(星期五)下午4:00正，一併交回收款銀行之下述任何一間指定分行。

## 董事會函件

### 收款銀行

	分行名稱	地址
香港島	中環分行	皇后大道中9號1字樓
	灣仔道分行	灣仔道103-103A號地下
	北角分行	北角英皇道436-438號地下
九龍	紅磡分行	紅磡德民街2-34E號紅磡商場地下2A鋪
	旺角分行	旺角彌敦道721-725號 華比銀行大廈地下
	觀塘分行	觀塘開源道79號鱸魚恤中心 一樓5號和6號鋪
新界	荃灣青山公路分行	荃灣青山道423-427號地下
	大埔分行	大埔大榮里34至38號美發大廈地下F鋪

暫定配額通知書可於二零一一年十二月十二日(星期一)至二零一一年十二月二十三日(星期五)(包括首尾兩日)期間在下列時段提交：

星期一至星期五：上午9:00正至下午5:00正；  
星期六：上午9:00正至下午1:00正；及  
接納日(二零一一年十二月二十三日，星期五)：上午9:00正至下午4:00正。

所有股款須以港元繳付，而支票或銀行本票須由香港之銀行賬戶開立，以劃線「只准入抬頭人賬戶」方式註明抬頭人為「工銀亞洲代理人有限公司－中國財險－暫定配額供股」。

務請注意，除非暫定配額通知書連同適當之股款在接納日下午4:00正前由原承配人或任何有效承讓權利之人士送抵收款銀行，否則暫定配額及其項下之所有權利均將被視為已遭拒絕及將予以註銷。即使未有根據有關指示填妥，本公司仍可按其酌情決定將暫定配額通知書視為有效，對自行或由代表交回之人士具有約束力。

所有支票及銀行本票將於收取後予以兌現，就該等款項賺取之所有利息將撥歸本公司所有。於首次兌現時未獲兌現之任何支票或銀行本票所涉及之暫定配額通知書將可能被拒絕，在此情況下，暫定配額及其項下之所有權利將被視為已遭拒絕及將予以註銷。倘承銷商根據承銷協議所載的條款行使其權利於最

後終止時限前終止承銷協議，且H股供股不會進行，則就有關暫定配額所收取之股款將於二零一二年一月三日(星期二)或前後不計利息以支票方式退還予有關人士，並以平郵方式寄出，郵誤風險概由有關人士承擔。

### 轉讓及「分拆」未繳股款H股供股權

未繳股款H股供股權可在香港聯交所買賣。合資格H股股東可接納其所有H股供股股份暫定配額，或在香港聯交所出售其所有暫定配額，或只接納其部分暫定配額並在香港聯交所出售其餘部分。

倘合資格H股股東欲僅接納其部分暫定配額，或轉讓其根據暫定配額通知書暫定配發予彼之未繳股款H股供股權，或轉讓其未繳股款H股供股權予一名以上人士，整份暫定配額通知書連同清楚註明所需要之分拆暫定配額通知書數目及每份分拆暫定配額通知書包含之未繳股款H股供股權數目(兩者合共應相等於原暫定配額通知書內乙欄所載列暫定配發予該名持有人之H股供股股份數目)之信件，須在不遲於二零一一年十二月十五日(星期四)下午4:30前交回及送抵H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖)，以供註銷。香港中央證券登記有限公司將註銷原暫定配額通知書，並按所要求之數額發出新暫定配額通知書。此手續通稱為「分拆」未繳股款H股供股權。

將未繳股款H股供股權「分拆」後，合資格H股股東如欲接納新暫定配額通知書所代表之H股供股股份暫定配額，應根據上述就認購所有暫定配發之H股供股股份之指示進行。

倘合資格H股股東欲轉讓其於暫定配額通知書(或分拆暫定配額通知書，視情況而定)下之全部未繳股款H股供股權予其他人士，彼應填妥及簽署暫定配額通知書中的登記資料，並將暫定配額通知書轉交其未繳股款H股供股權之承讓人或經手轉讓之人士。承讓人其後須填妥及簽署暫定配額通知書中的「登記申請表格」(表格乙)，並將整份暫定配額通知書連同接納時應付之全部股款，在不遲於接納日下午4:00正前送抵收款銀行的指定分行。

務請注意，閣下向承讓人轉讓未繳股款H股供股權時及承讓人於接納有關權利時均須繳納香港印花稅。

本公司保留權利拒絕受理以任何人士為受益人之任何轉讓登記，如本公司相信該轉讓或會違反適用法例或監管規定。

### *重要通告以及與指定地區其合資格H股股東有關之聲明及保證*

誠如上文所述，登記地址位於指定地區之H股股東，只有在本公司信納彼等符合有關規定之情況下，方獲准接納其於H股供股中之權利。

任何合資格H股股東接納及／或轉讓暫定配額通知書或要求登記暫定配額通知書內之H股供股股份，即已向本公司聲明及保證，除非已提供令本公司信納之證據，證明該受讓人使用暫定配額通知書將不會違反任何司法權區之任何適用法律規定：(i) 該人士接納及／或轉讓暫定配額通知書或要求登記有關之未繳股款H股供股權或H股供股股份時並非身在任何指定地區境內；(ii) 該人士並非身在任何指定地區或作出或接納要約以認購未繳股款H股供股權或H股供股股份或該人士曾經或將以任何方式使用暫定配額通知書乃屬違法之任何地區；(iii) 於作出接納或轉讓指示時該人士並非以非全權委托形式為居於任何指定地區之人士行事；及(iv) 該人士收購該等未繳股款H股供股權或H股供股股份目的並非為直接或間接提呈、出售、配發、接納、行使、轉售、放棄、抵押、轉讓或交付任何未繳股款H股供股權或H股供股股份至任何指定地區。

倘出現下列情況，本公司可視任何接納或聲稱接納暫定配額通知書內之H股供股股份之配額或轉讓或聲稱轉讓暫定配額通知書為無效：(i) 本公司認為其為於任何指定地區簽立或由其中寄出而該種接納可能涉及違反有關指定地區之法律或接納之方式可能違反任何司法權區之法例，或倘本公司或其代理人相信，此舉可能違反任何適用法律或監管規定；(ii) 就交付H股供股股份正式股票所提供之地址位於任何指定地區而有關交付屬違法，或就交付H股供股股份正式股票所提供之地址位於香港以外之任何其他司法權區且交付該等股票乃屬違法；或(iii) 聲稱拒絕上一段所規定之聲明及／或保證。

*持有由登記H股股東持有之H股(不包括存放在中央結算系統之H股)權益之實益H股股東應採取之行動*

*認購獲暫定配發之H股供股股份以及轉讓及「分拆」未繳股款H股供股權*

倘閣下為實益H股股東且閣下之H股以登記H股股東之名義登記，而閣下擬認購暫定配發予閣下之H股供股股份，或出售閣下之所有未繳股款H股供股權或「分拆」閣下之未繳股款H股供股權及接納閣下之部分暫定配額及出售其餘部分，則閣下應聯絡該登記H股股東，並就接納、轉讓及／或「分拆」就閣下擁有實益權益之H股而暫定配發之認購H股供股股份之權利，向該登記H股股東發出指示或作出安排。

有關指示及／或安排應於「預期時間表」一節所述之有關日期前及根據該登記H股股東之要求發出或作出，以給予該登記H股股東足夠時間，確保閣下之指示得以執行。

*重要通告以及與身居指定地區其H股由登記H股股東(不包括中央結算系統)持有之實益H股股東有關之聲明及保證*

誠如上文所述，身居指定地區之實益H股股東方獲准接納其於H股供股中之權利，惟須本公司信納彼等符合相關規定。

任何實益H股股東接納及／或轉讓暫定配額通知書或要求登記暫定配額通知書內之H股供股股份，即已向本公司聲明及保證，除非已提供令本公司信納之證據，證明該受讓人使用暫定配額通知書將不會違反任何司法權區之任何適用法律規定：(i) 該人士接納及／或放棄暫定配額通知書或要求登記有關之未繳股款H股供股權或H股供股股份時並非身在任何指定地區境內；(ii) 該人士並非身在任何指定地區或作出或接納要約以認購未繳股款H股供股權或H股供股股份或該人士曾經或將以任何方式使用暫定配額通知書乃屬違法之任何地區；(iii) 於作出接納或轉讓指示時該人士並非以非全權委托形式為居於任何指定地區之人士行事；及(iv) 該人士收購該等未繳股款H股供股權或H股供股股份目的並非為直接或間接提呈、出售、配發、接納、行使、轉售、放棄、抵押、轉讓或交付任何未繳股款H股供股權或H股供股股份至任何指定地區。

倘出現下列情況，本公司可視任何接納或聲稱接納暫定配額通知書內之H股供股股份之配額或轉讓或聲稱轉讓暫定配額通知書為無效：(i)本公司認為其為於任何指定地區簽立或由其中寄出而該接納可能涉及違反有關指定地區之法律或接納之方式可能違反任何司法權區之法例，或倘本公司或其代理人相信，此舉可能違反任何適用法律或監管規定；(ii)就交付H股供股股份正式股票所提供之地址位於任何指定地區而有關交付屬違法，或就交付H股供股股份正式股票所提供之地址位於香港以外之任何其他司法權區且交付該等股票乃屬違法；或(iii)聲稱拒絕上一段所規定之聲明及／或保證。

### **透過中央結算系統持有H股權益之實益H股股東應採取之行動**

#### **認購獲暫定配發之H股供股股份以及轉讓及「分拆」未繳股款H股供股權**

倘閣下為實益H股股東且閣下之H股存放在中央結算系統並以香港中央結算(代理人)有限公司之名義登記，而閣下擬認購暫定配發予閣下之H股供股股份，或出售閣下之所有未繳股款H股供股權或「分拆」閣下之未繳股款H股供股權及接納閣下之部分暫定配額及出售其餘部分，則閣下應(除非閣下為中央結算系統投資者戶口持有人)聯絡閣下之中介人，並就接納、轉讓及／或「分拆」未繳股款H股供股權，向閣下之中介人發出指示或作出安排。

有關指示及／或安排應早於上文「預期時間表」一節所述之有關日期或根據閣下之中介人之要求發出或作出，以給予閣下之中介人足夠時間，確保閣下之指示得以執行。中央結算系統參與者接納、轉讓及／或「分拆」就以香港中央結算(代理人)有限公司之名義登記之H股而暫定配發予中央結算系統證券賬戶之H股供股股份之手續，須遵守《中央結算系統一般規則》、《中央結算系統運作程序規則》及中央結算系統之任何其他規定。

身為中央結算系統投資者戶口持有人之實益H股股東應聯絡中央結算系統，就應如何處理有關實益H股股東於H股供股股份之權益向中央結算系統發出指示或作出安排。



**重要通告以及與指定地區透過中央結算系統持有H股權益之實益H股股東有關之聲明及保證**

誠如上文所述，身居任何指定地區之實益H股股東方獲准接納其於H股供股中之權利，惟須本公司信納彼等符合相關規定。

透過中央結算系統持有H股權益之任何實益H股股東及任何中央結算系統投資者戶口持有人如根據上文所載之手續作出有效接納及／或轉讓，即已向本公司聲明及保證，除非已提供令本公司信納之證據，證明該受讓人之接納將不會違反任何司法權區之任何適用法律規定：(i) 該人士並非身在任何指定地區或作出或接納要約以認購未繳股款H股供股權或H股供股股份乃屬違法之任何地區；(ii) 於作出接納指示時該人士並非以非全權委托形式為位於任何指定地區之人士行事；及(iii) 該人士收購未繳股款H股供股權或H股供股股份目的並非為直接或間接提呈、出售、配發、接納、行使、轉售、放棄、抵押、轉讓或交付任何未繳股款H股供股權或H股供股股份至任何指定地區。

倘出現下列情況，本公司可視任何指示為無效：本公司認為有關指示為由任何指定地區寄發及可能涉及違反有關指定地區之法律或本公司認為任何指示可能違反任何司法權區之法例；或倘本公司或其代理人相信，此舉可能違反任何適用法律或監管規定；或聲稱拒絕上一段所規定之聲明及／或保證。

**惡劣天氣對接納H股供股股份及繳付股款以及申請額外H股供股股份截止時間的影響**

如在下列時間懸掛8號或以上熱帶氣旋警告信號，或發出「黑色」暴雨警告，則接納H股供股股份及繳付股款以及申請額外H股供股股份的截止時間將不適用：

- (i) 在二零一一年十二月二十三日中午12:00正(香港本地時間)前任何時間在香港懸掛或發出上述警告信號，但在該日中午12:00正後取消。在該情況下，接納H股供股股份及付款以及申請認購額外H股供股股份及付款之最後期限將順延至同一個營業日下午5:00正；或
- (ii) 在二零一一年十二月二十三日中午12:00正(香港本地時間)至下午4:00正之間任何時間在香港懸掛或發出上述警告信號。在該情況下，接納H股供股股份及付款以及申請認購額外H股供股股份及付款之最後期限將

改為下一個營業日(在該日上午9:00正至下午4:00正期間任何時間並無懸掛或發出任何該等警告信號)下午4:00正。

倘接納H股供股股份及付款以及申請認購額外H股供股股份及付款之最後期限並非二零一一年十二月二十三日，則在「預期時間表」一節所述的日期可能受到影響。本公司將盡快就預期時間表的任何變動以公告形式知會股東。

### H股股東熱線

閣下如對H股供股有任何疑問，請於星期一至星期五(公眾假期除外)上午9:00正至下午6:00正之營業時間內致電H股股東熱線電話(852) 2862 8647。

### H股供股股份之認購價

認購價每股H股供股股份5.50港元，須於合資格H股股東接納有關暫定配發之H股供股股份時，或申請認購額外H股供股股份時，或未繳股款H股供股權之承讓人認購H股供股股份時全數支付。

認購價每股H股供股股份5.50港元較：

- (i) H股於定價日在香港聯交所所報之收市價每股10.40港元折讓約47.1%；
- (ii) H股於截至定價日(包括該日)止五個連續交易日在香港聯交所所報之平均收市價每股10.23港元折讓約46.2%；
- (iii) H股於截至定價日(包括該日)止10個連續交易日在香港聯交所所報之平均收市價每股10.69港元折讓約48.6%；
- (iv) H股於截至定價日(包括該日)止20個連續交易日在香港聯交所所報之平均收市價每股10.95港元折讓約49.8%；及
- (v) 以H股於定價日在香港聯交所所報之收市價每股10.40港元計算之理論除權價每股9.95港元折讓約44.7%。

### H股供股股份之地位

一經配發並繳足股款，H股供股股份將與當時已發行之H股在各方面享有同等地位。繳足股款H股供股股份之持有人將有權收取於配發及發行H股供股股份之日後所宣派、作出或支付之所有未來股息及分派。

### 零碎配額

合資格H股股東之配額將向下調整至最接近之整數，H股供股股份之零碎配額將不會暫定配發予H股股東。代表所有零碎H股供股股份總數之未繳股款H股供股權(向下調整至最接近之整數)將暫定配發予本公司委任之代名人，倘於扣除開支後可獲得收益，則於未繳股款H股供股權開始買賣後，由代名人於切實可行情況下盡快代表本公司在市場上出售，而該等出售之所得款項淨額將撥歸本公司所有。任何未出售之H股供股股份零碎配額將可供合資格H股股東額外申請。

### 申請認購額外H股供股股份

合資格H股股東可通過額外申請之方式申請認購有關除外股東之任何未出售配額、任何未出售之H股供股股份零碎配額及有關未獲合資格H股股東接納之或未獲未繳股款H股供股權承讓人認購之未繳股款H股供股權。

### **擬申請認購額外H股供股股份之合資格H股股東應採取之行動**

#### 額外H股供股股份申請手續

額外H股供股股份僅供合資格H股股東僅以填妥額外申請表格之方式申請，並須將填妥之額外申請表格連同就所申請額外H股供股股份應於申請時另行繳付的股款，不遲於二零一一年十二月二十三日(星期五)下午4:00正(或本公司與承銷商可能議定之較後時間及/或日期)，一併交回至收款銀行的下述指定分行。



---

## 董事會函件

---

由代名人公司代其持有H股之H股股東務請留意，董事會將根據本公司H股股東名冊，視該代名人公司為單一H股股東。

因此，H股股東務請留意，上文提及有關補足碎股以配發額外H股股份之安排不會向個別實益H股股東提呈。委託代理人公司持有彼等H股的股東應考慮是否有意於H股股權登記日前安排將有關H股以其自身名義登記。

額外H股供股股份僅供合資格H股股東以填妥額外申請表格之方式申請。

額外申請表格僅供註明收件人使用，不得轉讓。與額外申請表格有關的所有查詢，均應向H股股份過戶登記處提出。

填妥之額外申請表格連同就所申請額外H股供股股份另行繳付的股款應一併於不遲於二零一一年十二月二十三日(星期五)下午4:00正(或本公司與承銷商可能議定之較後時間及/或日期)交回至上述收款銀行的指定分行。

倘合資格H股股東不獲配發及發行額外H股供股股份，則於申請時所支付之股款將會不計息全數退還予合資格H股股東，有關退款預期將於二零一二年一月三日(星期二)或前後以支票方式通過平郵退還，郵誤風險概由該合資格H股股東承擔。倘合資格H股股東所獲配發及發行之額外H股供股股份數目少於其所申請之數目，則申請款項餘額預期將於二零一二年一月三日(星期二)或前後以支票方式通過平郵退還予該合資格H股股東(不計利息)，郵誤風險概由該合資格H股股東承擔。

於最後終止時限前，倘承銷商根據承銷協議所載的條款行使權利終止承銷協議或倘承銷協議項下的先決條件未能達成，且H股供股不會進行，則就有關申請認購額外H股供股股份之已收股款將於二零一二年一月三日(星期二)或前後以支票方式通過平郵退還予有關人士(不計利息)，郵誤風險概由有關人士承擔。

所有支票及銀行本票將於收取後及時過戶，而該等款項所賺取之所有利息將撥歸本公司所有。凡任何支票或銀行本票於首次過戶時未獲兌現者，相關額外申請表格可遭拒絕受理。申請人須在申請H股供股股份後立即支付應付的確切金額，任何未足額支付的申請將被拒絕受理。如果出現多付金額的申請，將僅在多付金額為100港元或以上金額時向申請人開具退款支票。額外申請表格僅供註明收件人使用，不得轉讓。所有文件(包括應付款項之支票或銀行本票)將會

由H股股份過戶登記處根據有權收取者之登記地址寄予彼等，郵誤風險概由彼等承擔。倘若額外申請表格儘管未有根據有關指示填妥，本公司仍可酌情決定將其視為有效，對自行或由代表交回之人士具有約束力。

*重要通告以及與指定地區合資格H股股東有關之聲明及保證*

務請垂注，上文「接納或轉讓手續－重要通告以及與指定地區合資格H股股東有關之聲明及保證」所述之內容，亦適用於額外H股供股股份之申請，惟須作出適當變動，以反映有關申請認購額外H股供股股份之情況。

**持有由登記H股股東持有之H股(不包括存放在中央結算系統之H股)權益且擬申請認購額外H股供股股份之實益H股股東應採取之行動**

*額外H股供股股份申請手續*

倘閣下為實益H股股東且閣下之H股以登記H股股東之名義登記，而閣下擬申請認購額外H股供股股份，則閣下應聯絡該登記H股股東，並就該項申請向該登記H股股東發出指示或作出安排。有關指示及／或安排應於「預期時間表」一節所述有關申請額外H股供股股份及付款之最後日期及時間前及根據登記H股股東之要求發出或作出，以給予該登記H股股東足夠時間，確保閣下之指示得以執行。

*重要通告以及與指定地區其H股由登記H股股東(不包括中央結算系統)持有之實益H股股東有關之聲明及保證*

務請垂注，上文「接納或轉讓手續－重要通告以及與指定地區其H股由登記H股股東(不包括中央結算系統)持有之實益H股股東有關之聲明及保證」所述之內容，亦適用於額外H股供股股份之申請，惟須作出適當修訂，以反映有關申請認購額外H股供股股份之情況。



**透過中央結算系統持有H股權益並擬申請認購額外H股供股股份之實益H股股東應採取之行動**

**額外H股供股股份申請手續**

倘閣下為實益H股股東且閣下之H股存放在中央結算系統並以香港中央結算(代理人)有限公司之名義登記，而閣下擬申請額外H股供股股份，則閣下應(除非閣下為中央結算系統投資者戶口持有人)聯絡閣下之中介人，並就申請額外H股供股股份向閣下之中介人發出指示或作出安排。有關指示及/或安排應於上文「預期時間表」一節所述有關申請額外H股供股股份及付款之最後時間前及根據閣下之中介人之要求發出或作出，以給予閣下之中介人足夠時間，確保閣下之指示得以執行。

身為中央結算系統投資者戶口持有人之實益H股股東申請額外H股供股股份之手續，須遵守《中央結算系統一般規則》、《中央結算系統運作程序規則》及中央結算系統之任何其他規定。身為中央結算系統投資者戶口持有人之實益H股股東應聯絡中央結算系統，就申請任何額外H股供股股份向中央結算系統發出指示或作出安排。

**重要通告以及與指定地區透過中央結算系統持有H股權益之實益H股股東有關之聲明及保證**

務請垂注，上文「接納或轉讓手續—重要通告以及與指定地區透過中央結算系統持有H股權益之實益H股股東有關之聲明及保證」所述之內容，亦適用於額外H股供股股份之申請，惟須作出適當變動，以反映有關申請額外H股供股股份之情況。

**H股供股之條件**

預期H股供股須待下列事項達成後，方可實施：

- (i) 董事會批准供股；
- (ii) 中國保監會批准供股；
- (iii) 中國證監會批准H股供股；
- (iv) 香港聯交所上市委員會無條件或以本公司接納之條件批准H股供股股份以未繳股款及繳足股款形式上市及買賣；及

(v) 將有關H股供股之所有文件送呈香港聯交所，並根據法律規定將須於香港公司註冊處歸檔及登記之有關文件進行歸檔及登記。

截至最後可行日期，條件(i)至條件(iii)均已達成。如上述任一條件未能達成，則H股供股將不會進行。

敬請注意，H股供股將根據香港上市規則第7.19條按悉數承銷之基準進行。有關承銷安排之詳情請參閱下文「H股供股承銷安排」一節。倘承銷協議未能成為無條件或根據其中條款終止，則H股供股將不會進行。

### 申請上市／買賣安排

本公司已向香港聯交所申請批准未繳股款H股供股權及H股供股股份上市及買賣。買賣未繳股款H股供股權及H股供股股份將須繳付印花稅、香港聯交所交易費、證券及期貨事務監察委員會交易征費或香港之任何其他適用費用及收費。未繳股款H股供股權及H股供股股份之買賣單位分別為2,000未繳股款H股供股權及2,000股H股供股股份。

待未繳股款H股供股權及H股供股股份獲准在香港聯交所上市及買賣，以及符合香港結算的證券收納規定後，未繳股款H股供股權及H股供股股份將獲香港結算接納為合資格證券，自未繳股款H股供股權及H股供股股份各自在香港聯交所開始買賣當日或由香港結算公司指定之任何其他日期起，可於中央結算系統內寄存、結算及交收。香港聯交所參與者於任何交易日之交易須於交易後第二個交易日在中央結算系統內交收。中央結算系統內之所有活動均依據不時有效之《中央結算系統一般規則》及《中央結算系統運作程序規則》進行。

務請留意，H股供股股份與內資股供股股份不可互相轉換或替代，且內資股與H股市場之間不可進行交易或交收。

### H股供股承銷安排

H股供股將根據香港上市規則第7.19條按悉數承銷基準進行。有關H股供股之承銷安排詳情載列如下：

承銷協議

日期：	二零一一年十一月二十九日(星期二)
獨家全球協調人：	中金
聯席主承銷商及聯席簿記 管理人：	中金、滙豐和高盛
聯席承銷商：	人保香港
所承銷之H股供股股份總 數：	根據承銷協議之條款，承銷商已同意悉數承銷 數額345,598,000股的不獲合資格H股股東接納 的H股供股股份。

人保香港應首先通過直接發行的方式按認購價認購該等未獲接納的H股供股股份，其認購價總額應不超過200,000,000港元，此後，中金、滙豐和高盛應按認購價按照相等的比例通過直接發行的方式認購或促使購買人認購所有其餘未獲接納的H股供股股份。

承銷協議之條件

承銷商在承銷協議項下的承銷義務以滿足下列條件為前提：

- (i) 香港聯交所無條件或者僅在配發和寄送H股供股股份之股票的條件下授予H股供股股份上市，且香港聯交所授予未繳股款H股供股權和H股供股股份交易的許可（並且此後此等交易許可和上市在最後終止時限之前沒有被撤銷、撤回或修訂）；
- (ii) 本公司根據供股文件中所述的條款向合資格H股股東發行及暫定配發H股供股股份；

---

## 董事會函件

---

- (iii) (i) 中國證監會和(ii) 中國保監會作出的H股供股批准，而該等批准隨後在最後終止時限之前沒有被撤銷、撤回或修訂；
- (iv) 供股文件於供股章程日期前一個營業日向香港聯交所遞交，且香港聯交所於下午5:00正前或在香港聯交所同意的供股章程日期前一個營業日的更晚的時間簽發登記授權證書；
- (v) 香港公司註冊處對供股文件予以註冊，且在寄發日當日或之前獲得香港公司條例第342C節項下規定的所有文件；
- (vi) 在寄發日當日或之前或本公司與獨家全球協調人(代表各承銷商)同意的較晚的日期向合資格H股股東寄發供股文件；
- (vii) 本公司在供股章程日期前緊接著的營業日已向獨家全球協調人(代表各承銷商)交付一份於所述適用日期向各承銷商出具的、格式與承銷協議中所述一致的證明書，該證明書經董事會的授權代表適當簽字；及
- (viii) 獨家全球協調人(代表各承銷商)按照承銷協議規定的時限自本公司處收到承銷協議所述的所有文件。

倘承銷協議之條件未獲正式達成及／或未獲承銷商豁免(倘適用)，而承銷協議規定須予達成，或任何條件的完成期限不被獨家全球協調人(代表各承銷商)延長，或倘如下文所述承銷協議須予終止，則除了承銷協議項下之若干權利及義務外，承銷協議項下各訂約方之所有義務將告終止。在該等情況下，本公司仍須負責償付各承銷商代表本公司產生之若干開支，但毋須向任何承銷商支付承銷佣金。

上文所述之任何條件(除上述條件(i)至條件(vi)外)可於任何時間由獨家全球協調人(代表各承銷商)全權決定豁免，有關豁免可以全部或部份作出。倘承銷協議未能成為無條件或被終止，則H股供股將不會進行。

承銷協議之終止

倘於最後終止期限前之任何時間發生下列事件：

- (i) 任何在承銷協議所載的條件未按照承銷協議的有關條款獲得滿足（除非被獨家全球協調人（代表各承銷商）另行豁免或更改）；
- (ii) 本公司按承銷協議所做出的保證中的任何一條在任何重大方面變成不真實、不準確、具誤導性、遭違反或被指不真實、不準確、具誤導性或遭違反；
- (iii) 供股文件中所含的任何聲明被發現是在任何重大方面不真實、不準確、不完整或具有誤導性；
- (iv) 已產生或已被發現若於當時發出供股文件則會構成該等文件重大遺漏內容的事項；或
- (v) 涉及下列任何一項的或與下列任何一項有關的任一事件、一系列事件或情形（不論是否屬於可以預見的）業已存在、發生、出現、生效或變成公眾所知：
  - (a) 對在香港聯交所、紐約證券交易所、納斯達克全球市場、倫敦證券交易所、東京證券交易所、深圳證券交易所或上海證券交易所一般上市的證券買賣實行的停牌或重大限制措施（包括（但不限於）任何最低或最高價格限制或價格區間）；
  - (b) 對本公司在某證券交易所上市或報價的任何證券的買賣實行的停牌或重大限制措施（包括（但不限於）任何最低或最高價格限制或價格區間）；
  - (c) 香港、中國、美國、英國或歐盟（或其任何成員）的相關政府機構宣布商業銀行服務全面暫停，或者香港、中國、美國、英國或歐盟（或其任何成員國）的商業銀行服務、外匯交易或證券結算或清算服務、程序或情況出現混亂；

- (d) 地方、國家或國際的金融、政治、軍事、產業、貨幣、經濟、法律、財政、監管(包括外商投資法規)或證券市場等方面事項或情況發生的任何重大變化或具有重大不利影響(不論是否屬於永久性的)的變化,或者貨幣匯率或外匯管制發生的任何重大變化或具有重大不利影響(不論是否屬於永久性的)的變化(包括(A)任何屬不可抗力性質的事件或情況,包括任何政府行為、中國、香港或美國宣布進入緊急狀態、在前述任一地區的經濟制裁、暴亂、火災、爆炸、洪災、地震、民眾騷亂、戰爭行為或宣戰、爆發敵對事件或敵對事件嚴重性升級(無論是否宣戰)、發生恐怖行動(無論是否有人聲稱對此行動負責)或發生天災、流行病、大規模流行病、暴發傳染性疾病、災害或危機等其他事件), (B)任何政府機關的任何新頒布的法律規則、成文法、條例、法規、法典、指引、意見、通知、通告、命令、判決、改令或裁決(「法例」)、或任何現行法律出現任何變動或牽涉未來變動的發展、或任何可能引起牽涉未來變動的發展的事件或情形,或者香港、中國、美國或英國、歐盟(或其任何成員)的任何法院或其他主管機構對任何現行法律的解釋或適用範圍出現任何變動、或牽涉未來變動的發展、或任何可能引起牽涉未來變動的發展的事件或情形;
- (e) 任何政府機關開始針對或圍繞本公司或本公司的子公司對適用法律的任何實質性違反,對本公司或本公司的子公司進行任何調查或採取其他行動,或者宣布有意對本公司或本公司的子公司進行任何調查或採取其他行動;或
- (f) 香港聯交所撤回其授予的未繳股款H股供股權和H股供股股份上市和交易許可,

在以上第(i)項至第(v)項所述的任一情形(大多數承銷商合理認為)(a)產生重大不利影響;(b)對H股供股的成功完成有或可能有重大不利影響;或(c)可能使得H股供股變成不可行、不明智或不適當的情況下,獨家全球協調人(代表各承銷商)可因此在最後終止時間之前,經書面通知本公司,取消或終止承銷協議。

倘承銷商行使承銷協議項下之權利終止承銷協議,則其承銷責任亦將告終止,且H股供股將不會進行,於此情況下,本公司將於有關時間另行刊發公告。



### 禁售承諾

本公司向各承銷商承諾，直至接納日後第30日前的任何時間，未經獨家全球協調人(代表承銷商)事先書面同意，本公司將不會從事下述事項(但H股供股股份和內資供股股份除外)，(附條件或無條件、直接或間接、或者以其他形式)配發或發行、或要約配發或發行、或授予任何期權、權利或權證以認購任何股份或股份的任何權益、或任何可轉換為股份或股份的任何權益或經行使後可取得股份或股份的任何權益或可交換股份或股份的任何權益的證券、或大致上與股份或股份權益類似的任何證券。

### 上市規則的要求

人保香港是人保集團之子公司，故根據香港上市規則規定，其為本公司之關連人士。因此，本公司與人保香港之間簽訂承銷協議屬關連交易。但是，根據香港上市規則第14A.31(3)條規定，該關連交易可豁免遵守香港上市規則所有關於申報、公告和獨立股東批准方面的要求。

### 承諾

於最後可行日期，AIG通過其各相關附屬公司持有1,103,038,000股H股，約佔本公司已發行H股的31.92%，佔已發行股份總額的9.9%。AIG已根據承諾書不可撤銷地向本公司作出承諾，其將確保每一家相關子公司：

- (i) 在可行的情況下儘快且不遲於最遲接受該等H股供股股份的最後期限並支付相關款項的時間，通過填寫暫定配額通知書並將之與申請的H股供股股份的認購款項的有效匯付單一起交給H股股份過戶登記處，接受、認購擬暫時配售給其的全部H股供股股份並全額支付相關款項；
  - (ii) 不得撤銷或撤回上文(a)款中提及的申請、認購或付款；
  - (iii) 在不影響AIG及其子公司在戰略配售協議項下的義務前提下，自承諾書簽署之日起至：
    - (i) 股款全額繳清的H股供股股份開始進行交易之日，
    - (ii) 供股失效、被放棄或撤銷之日或
    - (iii) 二零一二年一月三十一日(三者之中以最早發生者為準)期間：
- (a) 不得出售、轉讓、抵押任何H股、任何未繳股款H股供股權或任何H股供股股份，在其上設置權利負擔、授予其上的任何選擇權或以其他方式處置其上的任何權益，也不得訂約或同意作出上述行為，但是AIG可在為了監管方面目的而需要的情況下向其任何其他

直接或間接的全資子公司(均稱為「受讓人」)轉讓未繳股款 H股供股權，AIG將負責確保每一上述受讓人遵守承諾書及戰略配售協議的條款，並且，任何上述受讓人將不再是AIG全資擁有的子公司，則該受讓人將在其不再是AIG全資擁有的子公司之前向AIG或 AIG的某全資子公司轉讓其在H股中的全部權益；而且

(b) 不得訂立上文(a)段中載明的任何交易或與上文(a)段中載明的交易具有相同經濟效果的交易，亦不得發出要約以進行、同意進行或宣佈有意進行上文(a)段中載明的任何交易或與上文(a)段中載明的交易具有相同經濟效果的交易；並且

(iv) 採取一切必要的措施，以實現承諾書項下所擬事項，包括(但不限於)與本公司或任何其他方訂立協議和安排。

雖有前述規定，但根據承諾書，AIG無義務直接或通過任何全資子公司間接認購或購買任何H股供股股份，只要這些股份將不時會導致其在本公司中的股東權益增至佔本公司已發行股本的9.9%以上。此外，如果本公司採取任何措施，而這些措施將導致AIG在本公司中的股東權益增至9.9%以上，則AIG將獲准，在受制於且不影響AIG及其子公司在戰略配售協議項下的義務前提下出售、轉讓或以其他方式處置其所持有的任何超出本公司已發行股本的9.9%之超額部分股份。

除AIG作出的承諾外，本公司未曾獲得過由任何其他H股股東作出的關於其將認購擬暫時向其配售的任何或全部H股供股股份的承諾。

#### **買賣H股供股股份及未繳股款H股供股權之風險警告**

現有H股已由二零一一年十二月五日(星期一)起以除權基準買賣。未繳股款H股供股權預期於二零一一年十二月十三日(星期二)至二零一一年十二月二十日(星期二)期間(包括首尾兩日)買賣。倘H股供股之條件(請參閱上文「H股供股之條件」一節)未能達成，則H股供股將不會進行。

承銷協議規定，承銷商根據承銷協議所載的條款有權在以上所述若干事件發生後終止承銷協議。倘承銷協議未能成為無條件或倘承銷協議根據其條款而終止，則H股供股將不會進行。

截至H股供股之所有條件獲達成之日(以及最後終止時限)買賣H股的任何H股股東或其他人士以及於二零一一年十二月十三日(星期二)至二零一一年十二月二十日(星期二)期間(包括首尾兩日)買賣未繳股款H股供股權的任何人士將承擔H股供股未能成為無條件或未能進行之風險。投資者如有任何疑問，建議諮詢其專業顧問。

買賣任何H股供股股份或未繳股款H股供股權之風險概由投資者自行承擔。投資者如有任何疑問，建議諮詢其專業顧問。

### 寄發H股股票及H股供股股份退款支票

待H股供股之條件達成後，預期H股供股股份之股票及有關全部或部份不獲接納之額外H股供股股份申請之退款支票(如有)，將於二零一二年一月三日(星期二)或前後由H股股份過戶登記處以平郵方式按登記地址向承配人及有權接納之人士寄發，郵誤風險概由彼等自行承擔。

### 稅項

倘合資格H股股東對接獲、購買、持有、行使、出售或買賣未繳股款H股供股權或H股供股股份，且就除外股東而言，如對收取代表其出售之未繳股款H股供股權之所得款項淨額(如有)所涉稅務問題有任何疑問，應諮詢彼等之專業顧問。

謹此強調，本公司、董事或參與H股供股之任何其他人士概不就H股持有人因接獲、購買、持有、行使、處置或買賣未繳股款H股供股權或H股供股股份或收取此等所得款項淨額而造成之任何稅務影響或債務承擔責任。

### H股供股所得款項

H股供股將籌集 (i) 所得款項總額合共約19.01億港元及 (ii) 所得款項淨額(經扣除H股供股所產生之所有估計成本及開支)合共約18.55億港元。

#### IV. 內資股供股

內資股供股之詳情如下：

##### 內資股供股之統計數字

內資股供股之基準：	於內資股股權登記日營業時間結束時每持有10股已發行的現有內資股獲發行1股內資股供股股份。
於最後可行日期已發行內資股份之數目：	7,685,820,000 股
建議發行內資股供股股份總數目（假設已發行內資股數目由最後可行日期至H股股權登記日期間並無變動）：	768,582,000 股
建議發行內資股供股股份面值總額：	768,582,000 元人民幣
內資股供股股份之認購價：	每股內資股供股股份4.49元人民幣（約合5.50港元）

##### 配額基準

待下文中「內資股供股之條件」一節所載之條件達成後，合資格內資股股東將有權以每股4.49元人民幣之認購價按於內資股股權登記日所持有每10股現有內資股認購1股內資股供股股份合共768,582,000股內資股，佔於最後可行日期本公司現有已發行內資股股本之10.0%及於緊隨內資股供股後本公司經擴大已發行內資股股本之約9.1%（假設已發行內資股數目由最後可行日期至內資股股權登記日營業時間結束時並無變動），認購價須於接納時全數支付。

內資股並沒獲准於任何證券交易所上市，亦不，而目前也不打算，於任何其他認可交易機構交易或買賣。

### 合資格內資股股東

為符合參與內資股供股之資格，內資股股東必須於內資股股權登記日登記為本公司之內資股股東。

### 內資股供股之預期時間表

內資股股權登記日 . . . . . 二零一一年十二月八日 (星期四)

接納內資股供股股份及付款首日 . . . . . 二零一一年十二月十二日 (星期一)

接納內資股供股股份及付款最後日期 . . . . . 二零一一年十二月二十三日 (星期五)

核實認購內資股供股股份之付款 . . . . . 二零一一年十二月二十九日 (星期四)

股東應留意，上文所載之內資股供股預期時間表及本供股章程之其他部份所載之日期僅供參考並可作出修訂。對預期時間表之任何該等修訂將會在適當時間予以公布並通知股東。

### 內資股供股之條件

內資股供股將以下列事項的達成為條件：

- (1) 董事會批准供股；且
- (2) 中國保監會批准供股。

截至最後可行日期，上述條件已達成。如上文「緒言」一節所述，股東已通過一項特別決議授予董事會一般性授權，因此，內資股供股毋須股東進一步批准。

### 內資股供股所得款項

內資股供股將籌集 (i) 所得款項總額合共約 34.51 億元人民幣及 (ii) 所得款項淨額 (經扣除內資股供股所產生之所有估計成本及開支) 合共約 34.49 億元人民幣。

## 董事會函件

本公司還被告知，持有所有內資股(其佔已發行股份總數約69.0%)的控股股東(即人保集團)已通過按照供股條款向本公司出資的決議。

### V. 供股理由及所得款項用途

供股所得款項將用於補充本公司的資本金、以改善本公司償付能力狀況。董事會認為供股符合本公司及股東之整體利益，供股乃補充本公司資本金之適當融資方法。

### VI. 本公司於供股完成前及供股完成後之股權架構

下表載列本公司目前進行供股之前及其於供股完成後預期達到的股權架構(假設供股按每10股現有股份獲發1股供股股份之基準進行且供股股份獲悉數認購及本公司已發行股本於最後可行日期至股權登記日期間並無變動)：

股份類別	於最後可行日期 之已發行股 份總數 (供股前)	佔已發行 股份總數之 百分比	根據供股 將予發行之 股份數	緊隨供股後 已發行 股份總數	緊隨供股後 佔已發行股份總 數之百分比
H股	3,455,980,000	31.0%	345,598,000	3,801,578,000	31.0%
內資股	7,685,820,000	69.0%	768,582,000	8,454,402,000	69.0%
合計	<u>11,141,800,000</u>	<u>100.0%</u>	<u>1,114,180,000</u>	<u>12,255,980,000</u>	<u>100.0%</u>

本公司於最後可行日期前最近的十二個月內並未發行過任何股本證券。

在完成供股後，本公司預期將能符合香港上市規則第8.08(1)條所載公眾持股量的規定。



**VII. 其他資料**

敬請閣下垂注本供股章程附錄所載之其他資料。

此 致

承董事會命  
中國人民財產保險股份有限公司  
吳焰  
董事長  
謹啟

二零一一年十二月九日

## I. 財務資料概要

核數師已就本公司及子公司截至二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日止各個年度之財務報表的審核發出無保留意見。下文載列根據香港財務報告準則編製之本公司及子公司之業績及資產負債概要，摘錄自本公司二零零九年年度報告及二零一零年年度報告、二零一零年中期報告和二零一一年中期報告：

	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零零八年	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零零九年	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零一零年	(未經審核金額) 截至六月三十日 止六個月 二零一零年 (重新列示)	(未經審核金額) 截至六月三十日 止六個月 二零一一年
(人民幣百萬元)					
合併損益表					
營業額	101,878	119,771	154,307	81,628	91,444
已賺淨保費	80,019	93,296	122,990	57,679	65,946
已發生淨賠款	(60,710)	(64,517)	(82,908)	(38,110)	(42,784)
獲取成本及其他承保費用	(11,597)	(19,795)	(23,412)	(12,035)	(10,292)
一般行政及管理費用	(10,317)	(11,044)	(13,943)	(5,616)	(7,934)
承保利潤/(虧損)	(2,605)	(2,060)	2,727	1,918	4,936
利息、股息和租金收入	3,716	2,866	3,968	1,796	2,933
已實現及未實現的投資 淨收益/(損失)	319	1,711	1,078	65	(332)
投資費用	(260)	(137)	(193)	(73)	(85)
受保人儲金型存款利息	(215)	(112)	(25)	(18)	(5)
匯兌損失淨額	(815)	(6)	(370)	(112)	(234)
其他收入	357	351	325	112	48
其他支出	(295)	(208)	(309)	(48)	(40)
財務費用	(227)	(264)	(788)	(205)	(514)
應佔聯營公司損益	(345)	26	81	20	56

	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零零八年	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零零九年	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零一零年	(未經審核金額) 截至六月三十日 止六個月 二零一零年 (重新列示)	(未經審核金額) 截至六月三十日 止六個月 二零一一年
	(人民幣百萬元)				
除稅前利潤/(虧損)	(370)	2,167	6,494	3,455	6,763
所得稅	479	(384)	(1,282)	(769)	(1,475)
母公司股東應佔利潤	109	1,783	5,212	2,686	5,288
母公司股東每股基本盈利 (人民幣元)	0.010	0.160	0.468	0.241	0.475
每股股息(人民幣元)	-	-	-	-	0.225

## 附註：

- 截至二零零八年、二零零九年和二零一零年十二月三十一日止年度的數字未根據截至二零一一年六月三十日止六個月期間的會計政策變更進行追溯調整。截至二零零八年十二月三十一日止年度的數字根據截至二零零九年十二月三十一日止年度的會計政策變更進行了追溯調整。
- 於記錄期，本公司不存在使股權攤薄的事件，所以無需披露每股攤薄盈利。

	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零零八年	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零零九年	(經審核金額) 截至十二月三十一日 止年度 二零一零年	(未經審核金額) 截至六月三十日 止六個月 二零一零年 (重新列示)	(未經審核金額) 截至六月三十日 止六個月 二零一一年
(人民幣百萬元)					
合併綜合收益表					
本期淨利潤	109	1,783	5,212	2,686	5,288
其他綜合收益					
現金流量套期變動	41	10	(10)	(3)	14
所得稅	(10)	(3)	3	1	(4)
	31	7	(7)	(2)	10
可供出售類金融資產					
利得/(損失)	(5,859)	513	(2,646)	(2,396)	(1,755)
所得稅	1,465	(128)	660	599	439
	(4,394)	385	(1,986)	(1,797)	(1,316)
投資物業重估利得				687	209
所得稅				(172)	(52)
				515	157

	(經審核金額)	(經審核金額)	(經審核金額)	(未經審核金額)	(未經審核金額)
	截至十二月三十一日	截至十二月三十一日	截至十二月三十一日	截至六月三十日	截至六月三十日
	止年度	止年度	止年度	止六個月	止六個月
	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一零年	二零一一年
				(重新列示)	
	(人民幣百萬元)				
應佔聯營公司其他綜合收益	85	(156)	(148)	(298)	(152)
稅後其他綜合收益	(4,278)	236	(2,141)	(1,582)	(1,301)
母公司股東應佔綜合收益	<u>(4,169)</u>	<u>2,019</u>	<u>3,071</u>	<u>1,104</u>	<u>3,987</u>

附註：截至二零零八年、二零零九年和二零一零年十二月三十一日止年度的數字未根據截至二零一一年六月三十日止六個月期間的會計政策變更進行追溯調整。截至二零零八年十二月三十一日止年度的數字根據截至二零零九年十二月三十一日止年度的會計政策變更進行了追溯調整。

	(經審核金額) 二零零八年 十二月三十一日	(經審核金額) 二零零九年 十二月三十一日	(經審核金額) 二零一零年 十二月三十一日 (重新列示) (人民幣百萬元)	(未經審核金額) 二零一零年 六月三十日	(未經審核金額) 二零一一年 六月三十日
<b>合併資產負債表</b>					
<b>資產</b>					
現金及現金等價物	29,056	32,143	32,209	40,838	54,159
衍生金融資產	6	16	6	13	20
債權類證券	41,291	58,458	92,567	72,467	100,837
權益類證券	6,438	14,683	19,001	14,173	25,763
保險業務應收款，淨額	20,758	17,170	10,330	13,621	18,789
可收回稅項	-	89	-	15	-
分保資產	17,461	14,426	15,549	13,353	21,991
其他金融資產及預付款	11,415	10,947	12,346	14,146	16,055
聯營公司投資	750	644	1,611	405	2,057
房屋、廠房及設備	12,136	12,282	11,765	11,476	11,589
投資物業	605	706	3,940	1,304	4,304
預付土地租金	3,769	3,750	3,360	3,695	3,263
遞延稅項資產	565	69	873	785	1,957
<b>總資產</b>	<b>144,250</b>	<b>165,383</b>	<b>203,557</b>	<b>186,291</b>	<b>260,784</b>
<b>負債</b>					
應付分保賬款	18,258	16,595	10,555	10,523	19,315
應付保險保障基金	252	418	586	482	493
應付所得稅	926	-	709	-	586
其他負債及預提費用	14,998	20,625	25,481	19,301	43,088
保險合同負債	79,689	92,695	122,946	116,985	145,027
受保人儲金型存款	7,383	5,287	2,517	2,689	2,472
次級債	3,000	8,000	14,157	14,000	19,210
<b>總負債</b>	<b>124,506</b>	<b>143,620</b>	<b>176,951</b>	<b>163,980</b>	<b>230,191</b>



	(經審核金額) 二零零八年 十二月三十一日	(經審核金額) 二零零九年 十二月三十一日	(經審核金額) 二零一零年 十二月三十一日 (重新列示) (人民幣百萬元)	(未經審核金額) 二零一零年 六月三十日	(未經審核金額) 二零一一年 六月三十日
權益					
歸屬於母公司股東的權益					
已發行股本	11,142	11,142	11,142	11,142	11,142
儲備	8,602	10,621	15,464	11,169	19,451
總權益	<u>19,744</u>	<u>21,763</u>	<u>26,606</u>	<u>22,311</u>	<u>30,593</u>
總權益及負債	<u><u>144,250</u></u>	<u><u>165,383</u></u>	<u><u>203,557</u></u>	<u><u>186,291</u></u>	<u><u>260,784</u></u>

附註：於二零零八年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日的數字，以及於二零一零年六月三十日的數字未根據截至二零一一年六月三十日止六個月期間的會計政策變更進行追溯調整。於二零零八年十二月三十一日的數字根據截至二零零九年十二月三十一日止年度的會計政策變更進行了追溯調整。

## II. 截至二零一零年十二月三十一日以及二零零九年十二月三十一日止年度經審核合併財務報表

根據香港財務報告準則編製的截至二零一零年十二月三十一日止以及二零零九年十二月三十一日止年度本公司及子公司經審核合併財務報表連同相關附註(「二零一零年及二零零九年財務報表」)，載列於本公司二零一零年年度報告(「二零一零年年度報告」)中第58至151頁。二零一零年及二零零九年財務報表(而非本公司二零一零年年度報告的任何其他部分)以引述的方式載入本供股章程，並構成本供股章程的一部分。二零一零年年度報告於二零一一年四月十一日於香港聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.piccnet.com.cn)「投資者關係－公司報告」項下刊載及已向本公司股東寄發。

## III. 截至二零一一年六月三十日止六個月未經審核簡要合併財務報表

根據香港財務報告準則編製的截至二零一一年六月三十日止六個月未經審核簡要合併財務報表連同相關附註(「二零一一年中期財務報表」)，載列於本公司二零一一年之中期報告(「二零一一年中期報告」)中第2至30頁。二零一一年中期財務報表(而非本公司二零一一年中期報告的任何其他部分)以引述的方式載入本供股章程，並構成本供股章程的一部分。二零一一年中期報告於二零一一年八月二十六日於香港聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.piccnet.com.cn)「投資者關係－公司報告」項下刊載及已向本公司H股股東寄發。

## IV. 債項聲明

以下載列本公司及子公司於二零一一年十月三十一日營業時間結束時(即本供股章程付印前就本債項聲明而言之最後可行日期)之債務：

### 債務

- (i) 於二零一一年十月三十一日，本公司發行的次級定期債務的本金總額為190.00億元人民幣，詳情如下：
  - (a) 於二零零六年十二月十九日，本公司向一些機構投資者發行了總額為30億元人民幣的次級債。這些次級債無抵押，期限為10年，在前5年以4.08%按年計算利息，在剩餘的期限裏以6.08%按年計算利息。本公司可以在前5年的最後一日提前贖回次級債。

- (b) 於二零零九年九月二十八日，本公司向一些機構投資者發行了總額為50億元人民幣的次級債。這些次級債無抵押，期限為10年，在前5年以4.30%按年計算利息，在剩餘的期限裏以6.30%按年計算利息。本公司可以在前5年的最後一日提前贖回次級債。
- (c) 於二零一零年六月三十日，本公司向一些機構投資者發行了總額為60億元人民幣的次級債。這些次級債無抵押，期限為10年，在前5年以4.60%按年計算利息，在剩餘的期限裏以6.60%按年計算利息。本公司可以在前5年的最後一日提前贖回次級債。
- (d) 於二零一一年六月三日，本公司向一些機構投資者發行了總額為50億元人民幣的次級債。這些次級債無抵押，期限為10年，在前5年以5.38%按年計算利息，在剩餘的期限裏以7.38%按年計算利息。本公司可以在前5年的最後一日提前贖回次級債。
- (ii) 本公司於二零零三年八月獲得國家開發銀行提供金額最多為100億元人民幣的10年循環信貸額度。根據該信貸額度動用的每筆款項須於一年內償還。於最後可行日期，本公司尚未動用該信貸額度。
- (iii) 截至二零一一年十月三十一日，本公司及子公司賣出回購證券款餘額約為97.04億元人民幣且到期購回日在一年以內，且為做該筆交易質押的債券面值約為101.99億元人民幣。

除上文所披露事項外，本公司及子公司截至二零一一年十月三十一日止並無任何未償還的重大按揭、抵押、債券、或其他貸款資本（已發行或同意發行）、銀行透支、貸款、承兌債務或其他類似債項、租購及融資租賃承諾或保證，或其他重大或有負債。

本公司董事已確認，自二零一一年十月三十一日，本公司及子公司的負債及或有負債並無任何重大變化，但本公司日常業務過程中訂立的保險合同項下的合同義務除外。

本供股章程載列根據香港上市規則第4.29條編製而成之財務資料乃作說明用途，以便向潛在投資者提供有關供股完成（猶如供股已於二零一一年六月三十日完成）對本公司財務資料之潛在影響之進一步資料。有關報表僅供說明用途，因其性質使然，未必能真實反映本公司於供股完成後之財務狀況。

### 一、未經審核備考經調整有形資產淨值

#### 本公司及子公司未經審核備考合併有形資產淨值

本公司及子公司未經審核備考經調整合併有形資產淨值（以下簡稱「未經審核備考財務資料」）是本公司董事根據香港上市規則第4.29條編製，以說明供股（假設供股已於二零一一年六月三十日完成）對本公司及子公司合併有形資產淨值的影響。

本公司及子公司未經審核備考財務資料是根據本公司及子公司於二零一一年六月三十日的未經審核簡要合併資產淨值（摘錄自本供股章程「附錄一一財務資料」所載本公司及子公司截至二零一一年六月三十日止六個月會計期間未經審核簡要合併財務報表）編製，並已進行如下所述備考調整。

未經審核備考財務資料僅為說明用途而編製，而基於其假設性質，未必能真實反映本公司及子公司於供股後於編製日期或任何未來日期的合併有形資產淨值。

		按每持有10股股份 獲發1股股份 之基準發行供股股份		已發行 股份數目 百萬股
		人民幣百萬元	每股人民幣元	
股東應佔本公司及子公司 於二零一一年六月三十日 合併資產淨值	附註一	30,593	2.75	11,142
減：無形資產調整	附註二	(168)	—	—
股東應佔本公司及子公司 於二零一一年六月三十日 經調整合併有形資產淨值		30,425	2.73	11,142 附註四
估計供股所得款項淨額	附註三	4,963	—	1,114 附註五
H股		1,514		346
內資股		3,449		768
供股完成後股東應佔本公司 及子公司於二零一一年 六月三十日未經審核 備考經調整合併有形資產淨值		<u>35,388</u>	<u>2.89</u>	<u>12,256</u> 附註五

附註一：股東應佔本公司及子公司於二零一一年六月三十日合併資產淨值摘錄自本供股章程「附錄一—財務資料」所載本公司及子公司截至二零一一年六月三十日止六個月會計期間的未經審核簡要合併財務報表。

附註二：本公司及子公司於二零一一年六月三十日合併無形資產指168百萬元人民幣的無形資產，本公司股東應佔100%權益，且列示於其他金融資產及預付款科目中。

附註三：供股所得款項淨額已扣除估計的本公司應付的有關交易費用和其他開支。

附註四：於二零一一年六月三十日股東應佔本公司及子公司每股經調整的有形資產淨值是根據於二零一一年六月三十日已發行股份數目11,141,800,000股計算。

附註五：用作計算假設供股已於二零一一年六月三十日完成，股東應佔未經審核備考經調整合併每股有形資產淨值的股份數目是根據已發行股份12,255,980,000股的假設計算，而假設已發行股份數目1,114,180,000股是根據於二零一一年六月三十日實際已發行股份數目11,141,800,000股按每10股股份獲發1股計算。

## 二、有關未經審核備考財務資料之申報會計師報告

以下為申報會計師安永會計師事務所(執業會計師)就本公司未經審核備考財務資料所編製的報告全文，以供載入本供股章程。



二零一一年十二月九日

致中國人民財產保險股份有限公司董事，

我們現就於二零一一年十二月九日的供股章程(「供股章程」)附錄二的中國人民財產保險股份有限公司(「貴公司」)及其子公司(以下統稱「貴公司及子公司」)的未經審核備考經調整合併有形資產淨值(「未經審核備考財務資料」)出具報告。該未經審核備考財務資料由貴公司董事(簡稱「董事」)編製，以提供有關貴公司建議按每股1元人民幣發行345,598,000股H股供股股份和768,582,000股內資股供股股份對所呈列財務資料產生的影響的資料，惟僅供說明之用。編製未經審核備考財務資料的基準載於供股章程附錄二。

### 責任

貴公司董事須對根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「香港上市規則」)第4.29條並參考香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒布的會計指引第7號「編製備考財務資料以供載入投資通函」而編製未經審核備考財務資料負全責。

我們的責任是根據香港上市規則第4.29(7)條的規定就未經審核備考財務資料發表意見，並向閣下呈報我們的意見。除對於報告發出當日獲發報告的人士外，對於我們先前所發出任何有關編製未經審核備考財務資料所採用財務資料的報告，我們概不負責。

### 意見基準

我們根據由香港會計師公會頒布的香港投資通函呈報準則第300號「有關投資通函內備考財務資料的會計師報告」進行工作。我們的工作主要包括將未經調整的財務資料與原始檔案進行比較、考慮支持調整的證據及與貴公司董事討論未經審核備考財務資料。此項工作並不涉及對任何相關財務資料的獨立審查。

我們的工作並不構成根據香港會計師公會頒布的香港審計準則、香港審閱項目準則或香港鑒證業務準則進行的核數或審閱，因此我們並未就未經審核備考財務資料發表任何該等核數或審閱核證。

我們計劃和執行的工作是為獲取我們認為必要的資料及解釋，以便向我們提供充分證據合理保證未經審核備考財務資料已由貴公司董事按上述基準妥為編製，該基準與貴公司及子公司會計政策一致；且就根據香港上市規則第4.29(1)條規定而披露的未經審核備考財務資料而言，所作調整屬恰當。

未經審核備考財務資料是根據貴公司董事的判斷及假設編製，僅供說明用途，而基於其假設性質，並不保證或顯示任何事項將於未來發生，亦未必能代表貴公司及子公司於二零一一年六月三十日或任何未來日期的財務狀況。

### 意見

我們認為：

- (a) 未經審核備考財務資料由貴公司董事根據所述基準妥為編製；
- (b) 有關基準與貴公司及子公司的會計政策一致；及
- (c) 就根據香港上市規則第4.29(1)條披露的未經審核備考財務資料而言，所作調整屬恰當。

安永會計師事務所  
執業會計師  
香港



## 一．責任聲明

本供股章程乃遵照香港公司條例和香港上市規則而刊載，旨在提供有關本公司之資料。董事願就本供股章程共同及個別地承擔全部責任，各董事在作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信，本供股章程所載資料在所有重大方面均準確完備，沒有誤導或欺詐成份，且並無遺漏任何事項，足以令本供股章程或其所載任何陳述產生誤導。

## 二．董事、監事及高級管理人員基本情況

姓名	商業地址	國籍
<i>執行董事</i>		
吳焰先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
王銀成先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
郭生臣先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
王和先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
<i>非執行董事</i>		
周樹瑞先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
俞小平女士	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
李濤先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
謝仕榮先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
<i>獨立非執行董事</i>		
陸健瑜先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	澳大利亞
丁寧寧先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
廖理先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國

姓名	商業地址	國籍
<i>監事會成員</i>		
周立群先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
盛和泰先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
陸正飛先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
曲永環女士	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
沈瑞國先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
<i>其他高級管理人員</i>		
趙淑賢女士	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
賈海茂先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
王樂樞先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
王德地先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
降彩石先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
林智勇先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
張孝禮先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國
沈東先生	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓 郵編：100022	中國

### 三. 董事、監事及高級管理人員簡歷

#### *執行董事*

吳焰，五十歲，本公司董事長，中國人民保險集團股份有限公司董事長、總裁。吳先生亦是人保壽險及人保資產董事長，第十一屆全國政協委員。吳先生於一九八五年至一九九八年歷任共青團新疆自治區委副書記、中共博樂市委書記、中共博爾塔拉蒙古自治州委常委、共青團新疆自治區委黨組書記、共青

團中央組織部副部長。吳先生於一九九八年至二零零三年擔任中央金融工委統戰群工部副部長、共青團中央金融工委書記、全國金融青聯主席。二零零三年至二零零七年一月，吳先生擔任中國人壽保險(集團)公司副總裁，二零零三年至二零零五年擔任中國人壽資產管理有限公司董事兼總裁、中國人壽保險股份有限公司\*非執行董事，二零零六年一月至二零零七年一月擔任中國人壽保險股份有限公司\*執行董事兼總裁。吳先生先後畢業於新疆財經學院、中國社會科學院研究生院，分別主修金融、國際金融和應用經濟學，獲經濟學博士學位。

\* 該公司在紐約證券交易所、香港聯交所及上海證券交易所上市。

王銀成，五十一歲，高級會計師，本公司副董事長、執行董事、總裁，現任中國人民保險集團股份有限公司執行董事及副總裁。王先生於一九八二年加入中國人民保險公司，歷任中保財產保險有限公司計財部主持工作的副總經理、中國人民保險公司深圳市分公司總經理以及中國人民保險公司總經理助理，曾任本公司副總裁。王先生畢業於中南財經政法大學並獲經濟學博士學位，在中國保險行業經濟財務管理方面擁有二十九年的豐富經驗。

郭生臣，五十六歲，大學學歷，高級經濟師，本公司執行董事、執行副總裁。郭先生於一九八四年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司北京市分公司總經理助理、副總經理及總經理。郭先生在中國金融保險行業擁有三十七年經營及管理的豐富經驗。

王和，五十四歲，博士，高級經濟師，本公司執行董事、執行副總裁。王先生於一九八八年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司福建省分公司營業部經理、中國人民保險公司廈門市分公司副總經理、中國人民保險公司產品開發中心常務副主任。王先生在中國保險行業擁有二十三年經營及管理的豐富經驗。

#### 非執行董事

周樹瑞，五十八歲，高級政工師，本公司非執行董事，現任中國人民保險集團股份有限公司監事會主席。周先生原在河北省政府工作，於一九九二年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司監察室副處長、人力資源部處長、總經理助理、副總經理、總經理、中國人民保險集團公司副總裁。周先生

畢業於河北師範大學，獲大學文憑和學士學位，並畢業於中央財經大學銀行學研究生班。周先生擁有二十九年管理工作的豐富經驗。

俞小平，五十四歲，高級經濟師，本公司非執行董事，現任中國人民保險集團股份有限公司首席投資執行官。俞女士歷任中國人民建設銀行房貸處處長、房貸部副主任、國家開發銀行國際金融局副局長、武漢分行行長、深圳分行行長。俞女士畢業於上海同濟大學並獲學士學位，在中國金融行業擁有二十九年經營及管理的經驗。

李濤，四十五歲，博士，高級經濟師，本公司非執行董事，現任中國人民保險集團股份有限公司董事會秘書。李先生曾在北京航空航天大學任教，於一九九八年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司研究發展中心和計劃統計部副總經理、本公司董事會秘書局副主任、主任、中國人民保險集團公司發展改革部總經理、政研室主任、中國人民保險集團公司高級專家。李先生一九九三年畢業於中國人民大學，獲哲學碩士學位，一九九八年畢業於中共中央黨校，獲經濟學博士學位，擁有二十六年研究及管理豐富經驗。

謝仕榮(金紫荊星章)，七十三歲，本公司非執行董事。謝先生現任友邦保險控股有限公司\*非執行主席、電訊盈科有限公司\*\*非執行董事。謝先生曾任美國國際集團(AIG)\*\*\*資深副董事長、美國友邦保險有限公司董事長暨首席執行官、友邦保險控股有限公司\*名譽董事長及非執行董事，並於二零零三年獲選為全球保險業界最高榮譽「全球保險名人堂」的成員。謝先生畢業於香港大學，獲數學學士學位，其後更獲該大學頒授名譽大學院士銜及社會科學名譽博士學位。此外，謝先生亦獲美國保險教育學院和美國史丹福大學工商研究院的認可文憑。謝先生在全球及亞洲區的保險界擁有五十年的豐富經驗。

\* 該公司在香港聯交所上市。

\*\* 該公司在香港聯交所上市，並以美國預託證券方式在該國的Pink OTC Markets(場外交易市場)買賣。

\*\*\* 該公司在紐約、愛爾蘭及東京的交易所上市。

### 獨立非執行董事

陸健瑜，七十一歲，自二零零五年四月二十九日起擔任本公司獨立非執行董事。陸先生為英國精算學會、澳洲精算學會及美國精算學會會員。陸先生歷任美國友邦保險有限公司精算師總監、宏利保險有限公司亞太部財務總監、Australian Casualty and Life Insurance Co. Ltd. 委任精算師、Mercer, Campbell, Cook & Knight 高級精算顧問、盈科保險集團有限公司執行董事及財務總監。陸先生為香港精算師公會創會時之會長，歷任該公會多屆會長，曾任香港中文大學IFAA（保險、金融及精算分析）諮詢委員會會員、香港城市大學數學系諮詢委員會主席等。陸先生現任香港輔成諮詢有限公司總裁、滙豐人壽保險（國際）有限公司和滙豐保險（亞洲）有限公司獨立非執行董事、LIM China Master Fund SPC Limited 獨立非執行董事。陸先生在保險行業擁有豐富經驗。

丁寧寧，六十四歲，自二零零六年一月十八日起擔任本公司獨立非執行董事。丁先生現任中國國務院發展研究中心社會發展研究部研究員，兼任該中心學術委員會委員，中國發展研究基金會理事、中國能源研究會理事。丁先生自一九八二年參加該中心的研究工作，至今已經二十九年，一九九三年至一九九八年擔任該中心企業經濟研究部部長，一九九八年至二零零八年擔任該中心社會發展研究部部長。丁先生曾於一九九三年至二零零零年擔任過四屆中國證券監督管理委員會的上市審查委員。丁先生畢業於清華大學電機系，獲工學學士學位，並取得中央黨校首屆經濟學博士學位。丁先生曾赴英國牛津大學中國經濟研究中心研修英國經濟史，在經濟研究領域擁有豐富經驗。

廖理，四十五歲，自二零一一年一月十七日起擔任本公司獨立非執行董事。廖先生現任清華大學經濟管理學院副院長、金融系教授、博士生導師，兼任清華大學中國金融研究中心常務副主任。廖先生同時也是北青傳媒股份有限公司\*和宇信易誠科技有限公司\*\*的獨立非執行董事。廖先生一九八九年畢業於

清華大學電機系，獲工學學士學位，一九九六年獲清華大學經濟管理學院技術經濟專業工學博士，一九九九年獲麻省理工斯隆管理學院金融工程方向工商管理碩士學位。

\* 該公司在香港聯交所上市。

\*\* 該公司在美國納斯達克上市。

### 監事會成員

周立群，四十八歲，高級會計師，自二零一一年一月起擔任本公司監事會主席，現任中國人民保險集團股份有限公司副總裁、人保資產副董事長兼總裁、人保投資控股有限公司董事長、中國華聞投資控股有限公司和上海新華聞投資有限公司董事長、青島銀行獨立董事。周先生曾在新疆維吾爾自治區政府從事財政預算和世界銀行貸款管理工作，於一九九七年加入交通銀行，任交通銀行總行市場行銷部副總經理、國外業務部/國際業務部副總經理。周先生於二零零一年加入中國光大集團，歷任中國光大控股有限公司\*執行董事、副總經理、行政總裁、光大證券股份有限公司董事、副總裁、光大保德信基金管理有限公司董事長、中國光大集團有限公司董事、中國光大銀行董事、港基國際銀行有限公司\*(現名為富邦銀行(香港)有限公司)董事等職務。周先生於二零零七年加入中國人民保險集團公司，擔任人保資產副董事長、總裁，二零零八年七月起先後兼任人保投資控股有限公司董事長、中國華聞投資控股有限公司和上海新華聞投資有限公司董事長，二零零九年三月起擔任中國人民保險集團股份有限公司副總裁。周先生畢業於廈門大學並獲經濟學博士學位，在中國財政、金融行業擁有三十年從業及經營管理經驗。

\* 該等公司在香港聯交所上市。

盛和泰，四十一歲，高級經濟師，自二零零六年十月起擔任本公司監事，現任中國人民保險集團股份有限公司總裁助理。盛先生於一九九八年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司市場開發部調研處處長、產品開發中心副主任、人保控股研究發展部副總經理、股權管理部及風險管理部總經理、中國人民保險集團股份有限公司高級專家兼戰略規劃部總經理。盛先生畢業於北京大學並獲經濟學博士學位，在中國保險行業擁有十四年的管理經驗。



陸正飛，四十八歲，教授、博士生導師，自二零一一年一月起擔任本公司獨立監事。陸先生現任北京大學光華管理學院副院長，兼任中國財政部會計準則委員會諮詢專家、中國會計學會理事暨學術委員、中國審計學會常務理事、中國稅務學會理事、中國成本研究會理事、《會計研究》和《審計研究》編委等，中國外運股份有限公司\*、中國生物製藥有限公司\*及中國中材股份有限公司\*獨立非執行董事。陸先生曾任本公司獨立非執行董事。陸先生於二零零一年入選北京市社會科學理論人才「百人工程」，於二零零五年入選中國教育部「新世紀優秀人才支援計劃」。陸先生畢業於南京大學並獲經濟學博士學位，並在中國人民大學完成了經濟學(會計學)博士後研究工作。

\* 該等公司在香港聯交所上市。

曲永環，五十六歲，高級會計師，本公司資深專家，自二零一一年一月起擔任本公司監事。曲女士於一九八三年加入中國人民保險公司，歷任香港中國保險集團投資有限公司助理總經理、香港新世紀證券有限公司副總經理、中國人民保險(集團)公司稽核部財險稽核處副處長、中國人民保險公司計財部會計處處長、審計部副總經理、本公司資金運營部副總經理、總經理、本公司資深專家兼資金運營部總經理，曾擔任人保資產董事。曲女士畢業於遼寧財經學院，擁有二十八年國內外保險經營及管理的豐富經驗。

沈瑞國，五十五歲，高級會計師，本公司監察部/審計部總經理，自二零一一年一月起擔任本公司監事。沈先生於一九八四年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司吉林省長春市分公司財會處副處長、處長、總會計師、中保財產保險有限公司吉林省長春市分公司總稽核、中保財產保險有限公司吉林省分公司計財處處長、中國人民保險公司吉林省分公司計財處處長、總稽核、副總經理、本公司吉林省分公司副總經理、人保控股吉林省分公司總經理、本公司瀋陽監察稽核中心主任。沈先生畢業於中共中央黨校，在中國保險行業擁有二十七年經營管理的經驗。



*其他高級管理人員*

趙淑賢，五十九歲，高級經濟師，本公司執行副總裁。趙女士於一九七八年加入中國人民保險公司，歷任中保財產保險有限公司營業部副總經理、特殊風險部總經理、中國人民保險公司歐洲代表處首席代表。趙女士畢業於上海交通大學並獲高級工商管理碩士學位，在中國保險行業擁有三十三年經營及管理的豐富經驗。

賈海茂，五十七歲，高級經濟師，本公司執行副總裁。賈先生於一九八四年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司車輛保險部副總經理、總經理，曾兼任本公司江蘇省分公司總經理。賈先生在中國保險行業擁有二十七年經營及管理的豐富經驗。

王樂樞，五十七歲，研究生學歷，高級經濟師，本公司合規負責人。王先生於一九七九年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司河北省分公司業務處處長、中國人民保險公司河北省邯鄲市分公司總經理、中國人民保險公司河北省分公司總經濟師、副總經理、本公司河北省分公司總經理、人保健康副總裁。王先生在中國保險行業擁有三十二年經營及管理的豐富經驗。

王德地，五十三歲，高級經濟師，本公司執行副總裁。王先生於一九九二年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司遼寧省分公司鞍山市分公司副總經理、總經理、中國人民保險公司遼寧省分公司總經理助理、副總經理、總經理、本公司北京市分公司總經理。王先生在中國保險行業擁有十九年經營及管理的豐富經驗。

降彩石，四十六歲，研究生學歷，博士學位，本公司執行副總裁。降先生於一九八八年加入中國人民保險公司，曾派駐美國紐約工作兩年，歷任中國人民保險公司天津市分公司國際部總經理、天津市分公司副總經理、中國人民保險公司財產保險部總經理、本公司團險營銷管理部總經理、大型商業風險保險部總經理、本公司深圳市分公司總經理、本公司農業保險部總經理、中國人民保險集團公司高級專家兼業務發展部總經理。降先生在中國保險行業擁有二十三年經營及管理的豐富經驗。

林智勇，四十八歲，研究生學歷，碩士學位，高級經濟師。本公司執行副總裁。林先生於一九八零年加入中國人民保險公司，歷任中保財產保險有限公司泉州市分公司副總經理，中國人民保險公司福州市分公司副總經理、總經理，中國人民保險公司福建省分公司副總經理、總經理。林先生在中國保險行業擁有三十年經營及管理的豐富經驗。

張孝禮，四十七歲，大學學歷，本公司董事會秘書兼董事會秘書局和監事會辦公室主任。張先生於一九八零年至二零零零年在中國人民解放軍任部隊領導職務，於二零零零年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司紀檢監察室處長、本公司監察部副總經理、人保壽險董事會辦公室主任兼總裁辦公室主任。張先生畢業於石家莊陸軍學院，獲學士學位。張先生在中國保險行業擁有十一年管理工作的豐富經驗。

沈東，四十三歲，大學學歷，高級會計師，本公司財務負責人。沈先生於一九九二年加入中國人民保險公司，歷任中國人民保險公司廣西分公司財會處及再保險處處長助理、副處長、處長、本公司廣西分公司副總經理、本公司財務會計部副總經理、總經理。沈先生畢業於廈門大學，獲學士學位。沈先生在中國保險行業擁有十九年財務管理工作的豐富經驗。

## 四. 供股參與方

獨家全球協調人	中國國際金融香港證券有限公司 香港 中環 港景街1號 國際金融中心第一期29樓
聯席主承銷商及聯席簿記管理人	中國國際金融香港證券有限公司 香港 中環 港景街1號 國際金融中心第一期29樓
	香港上海滙豐銀行有限公司 香港 中環 皇后大道中1號 滙豐總行大廈
	高盛(亞洲)有限責任公司 香港 皇后大道中二號 長江集團中心68樓
聯席承銷商	中國人民保險(香港)有限公司 香港 干諾道中148號 粵海投資大廈15字樓

## 本公司法律顧問

香港和美國法律  
年利達律師事務所  
香港  
中環遮打道  
歷山大廈10樓

中國法律  
北京市金杜律師事務所  
中國北京市  
朝陽區  
東三環中路7號  
北京財富中心寫字樓  
A座40層  
郵編：100020

## 聯席主承銷商法律顧問

香港和美國法律  
富而德律師事務所  
香港  
中環  
康樂廣場8號  
交易廣場第2座11樓

中國法律  
北京市君合律師事務所  
中國北京市  
東城區  
建國門北大街8號  
華潤大廈20層  
郵編：100005

## 核數師兼申報會計師

安永會計師事務所  
執業會計師  
香港  
中環金融街8號  
國際金融中心二期18樓

## 收款銀行

中國工商銀行(亞洲)有限公司  
香港  
中環花園道3號  
中國工商銀行大廈33樓

## 五. 股本

- (i) 於最後可行日期，本公司之註冊股本為11,141,800,000元人民幣，已全部獲股東足額繳付。
- (ii) 於最後可行日期，本公司已發行股本為11,141,800,000股，面值為每股1.00元人民幣。
- (iii) 於最後可行日期及緊隨供股完成後（假定最後可行日期至股權登記日期間本公司未發行新股），本公司已發行股本如下：

於最後可行日期：

內資股	7,685,820,000
H股	3,455,980,000

供股完成時的供股股份發行額：

內資股	768,582,000 <sup>(1)</sup>
H股	345,598,000 <sup>(2)</sup>
合計：	<u>1,114,180,000</u>

註：

- (1) 假定內資股供股股份已獲悉數認購。
- (2) 假定H股供股成為無條件，且H股供股股份已獲悉數認購。
- (iv) 所有現已發行之內資股與H股在投票、股息、分派及資本回報等各方面享有同等地位。
- (v) 根據H股供股配發及發行之H股供股股份一經發行並繳足股款，將在投票、股息、分派及資本回報等各方面與當時已發行之H股享有同等地位。
- (vi) 已發行H股在香港聯交所上市。除以上披露者外，本公司概無任何部分之股本或其他任何證券在其他任何交易所上市或交易，本公司亦未提出任何申請或作出任何提議或尋求任何方式使本公司股份或其他證券於其他任何交易所上市或交易。
- (vii) 於最後可行日期，本公司並非任何發行新股份協議之訂約方，而集團概無任何成員持有尚未行使之購股權或可換股證券。

## 六. 權益披露

## (i) 董事及監事權益

截至最後可行日期，本公司概無任何董事、監事或最高行政人員在本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）的股份、相關股份或債權證中擁有根據證券及期貨條例第 XV 部第 7 及第 8 分部須通知本公司及香港聯交所的任何權益或淡倉（包括他們根據證券及期貨條例的該等規定被視為擁有的權益及淡倉），或根據證券及期貨條例第 352 條須載入該條例所述的登記冊內的權益或淡倉，或根據香港上市規則的附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須通知本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

## (ii) 主要股東及根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部擁有須予披露的權益或淡倉的人士

除於以下所披露者外，本公司董事、監事或最高行政人員並不知悉任何其他人士（不包括 (a) 本公司董事、監事及最高行政人員；及 (b) 集團成員）於最後可行日期，在本公司股份中擁有任何根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部的規定須向本公司披露的權益或淡倉，或直接或間接擁有附有權利在所有情況下可在其他任何集團成員的股東大會上投票的任何類別股本面值 10% 或以上的權益。

下列人士，截至最後可行日期，在本公司股份和相關股份中擁有任何根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部的規定須向本公司披露的權益或淡倉：

## 內資股股東

主要股東名稱	持股身份	內資股數目 (股)	權益性質	佔全部	佔全部
				已發行內資股 概約百分比(%)	已發行股份 概約百分比(%)
人保集團	實益擁有人	7,685,820,000	好倉	100%	69.0%

*H* 股股東

主要股東名稱	持股份	H 股數目 (股)	權益性質	佔全部 已發行H股 概約百分比(%)	佔全部 已發行股份 概約百分比(%)
United States Treasury (附註1)	所控制的公司的權益	1,103,038,000	好倉	31.92%	9.9%
AIG (附註1和3)	所控制的公司的權益	1,103,038,000	好倉	31.92%	9.9%
Jill M. Considine (附註1)	所控制的公司的權益	1,103,038,000	好倉	31.92%	9.9%
Chester B. Feldberg (附註1)	所控制的公司的權益	1,103,038,000	好倉	31.92%	9.9%
Douglas L. Foshee (附註1)	所控制的公司的權益	1,103,038,000	好倉	31.92%	9.9%
Birmingham Fire Insurance Company of Pennsylvania (附註2和3)	實益擁有人	562,549,380	好倉	16.28%	5.05%
Commerce and Industry Insurance Company (附註3)	實益擁有人	330,911,400	好倉	9.58%	2.97%
Lexington Insurance Company (附註3)	實益擁有人	209,577,220	好倉	6.06%	1.88%
JP Morgan Chase & Co.	實益擁有人及投資經理	218,224,946	好倉	6.31%	1.96%
	實益擁有人	21,189,294	淡倉	0.61%	0.19%
	保管人—法團/ 核准借出代理人	106,227,206	可供借出 的股份	3.07%	0.95%



附註：

1. 該1,103,038,000股H股為AIG的法團權益。AIG被視為United States Treasury(作為AIG Credit Facility Trust的受益人的身份)及Jill M. Considine、Chester B. Feldberg和Douglas L. Foshee(作為AIG Credit Facility Trust的聯合受托人的身份)所控制的公司。因此，United States Treasury、Jill M. Considine、Chester B. Feldberg和Douglas L. Foshee均被視為擁有由AIG所控制的公司所持有的1,103,038,000股H股。
2. Birmingham Fire Insurance Company of Pennsylvania現稱為Chartis Property Casualty Company。
3. Birmingham Fire Insurance Company of Pennsylvania、Commerce and Industry Insurance Company及Lexington Insurance Company為AIG所控制的公司。AIG直接持有Birmingham Fire Insurance Company of Pennsylvania和Commerce and Industry Insurance Company的100%權益，及間接持有Lexington Insurance Company的70%權益。

下列人士，截至最後可行日期，直接或間接擁有面值10%或以上的附有權利在所有情況下可在集團其他任何成員的股東大會上投票的任何類別股本權益：

集團成員	股東名稱	在股本中 所佔權益的百分比 (%)
青島市人保財險專屬 保險代理有限責任公司	青島飯店集團股份 有限公司	10%

- (iii) 自本公司最近期公布經審核賬目的編製日期起，於集團任何成員所購入、出售或租賃或建議購入、出售或租賃的任何資產中，各董事、監事或本附錄「專家」一節中所指的專家概無擁有任何直接或間接權益。
- (iv) 於最後可行日期，各董事、監事或本附錄「專家」一節中所指的專家概無於與集團整體業務關係重大的合約或安排中擁有重大權益。
- (v) 供股完成後，預期人保集團將成為預計持有構成本公司現時已發行股本10%或以上內資股的唯一法人。

人保集團是一家在中國註冊成立的股份有限公司，其地址為北京市宣武區東河沿路69號。於最後可行日期，人保集團持有7,685,820,000股內資股，佔本公司全部已發行股本的69.0%。本公司還被告知，持有全部內資股(約佔已發行股份總數

的69.0%)的人保集團已經決議按照供股的條款向本公司出資。假設人保集團悉數認購其有權接納的全部內資股，則供股完成後，人保集團將持有8,454,402,000股內資股。

## 七. 外匯限制

以下為影響從香港以外地區將盈利匯回或將資金調回香港的限制：

- (i) 中國企業(包括外商投資企業)在進行有關經常項目交易時如需外匯，在提供符合相關要求的有效憑證後，可以不經國家外匯管理局的批准，利用指定外匯銀行的外匯賬戶進行支付。外商投資企業需以外幣向其股東分派利潤以及中國企業(如本公司)根據相關條例須以外幣向股東支付股息可在獲股東大會通過分配利潤的決議案後，於指定外匯銀行的外匯賬戶進行支付或在指定外匯銀行兌換及支付；及
- (ii) 有關資本項目(包括直接投資及資本出資)下的外匯兌換仍受限制，必須取得國家外匯管理局的事先批准。

## 八. 訴訟

鑒於保險業務的性質，本公司及子公司在日常業務過程中涉及法律程序，包括法律訴訟及仲裁中作為原告或被告。這些法律程序主要牽涉本公司及子公司保單的索賠，且其部分損失有可能得到再保險公司的補償或其他補償(包括收回殘值和代位追償權)。

截止最後可行日期，本公司及子公司存在某些未決的訴訟事項。但是，儘管現時無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他法律程序的結果，董事相信這些針對本公司及其子公司未決的或威脅發生的或有事項、法律訴訟或其他法律程序不具有實質上的重要性。

## 九. 服務合約

於最後可行日期，概無董事或監事與本公司訂立任何現有或擬訂立之服務合約，於一年內屆滿或可由相關僱主於一年內終止而免付賠償(法定賠償除外)的除外。

## 十. 專家

以下為本供股章程載有其意見或建議的專家的資格：

名稱	資格	報告性質	報告日期
安永會計師事務所	執業會計師	未經審核備考財務資料報告	二零一一年 十二月九日

安永會計師事務所已就本供股章程的刊行給出書面同意，並同意以本供股章程所載形式及涵義加載其報告及引用其名稱，並無撤回其同意書。

於最後可行日期，安永會計師事務所概無於集團任何成員中持有任何股權或可認購或提名任何人士認購集團任何成員之證券之權利（不論是否可依法強制執行）。

## 十一. 送呈公司註冊處文件

供股文件及本附錄「專家」一節所引述的安永會計師事務所之書面同意已按照香港公司條例第342C條的規定，送呈香港公司註冊處登記。

## 十二. 重大合約

本公司於緊接本供股章程日期前兩個年度及截至最後可行日期止，在非日常業務過程中訂立的重大合約的資料如下：

- (i) 承銷協議。

## 十三. 重大不利變動

董事概不知悉自二零一零年十二月三十一日（即本公司最近期刊發的經審核賬目的編製日期）以來，本公司的財務或營業狀況有任何重大不利變動。

## 十四. 豁免遵守香港上市規則

董事知悉香港上市規則第11.06條以及香港上市規則附錄一中B部第30段關於本供股章程中須含有一項集團營運資金足夠的聲明之規定。但是，本公司在中國從事的是提供保險產品的業務。就保險業務而言，營運資金並不是決定公司財務狀況

的關鍵因素，因為營運資金周期（營運資金周期通常在分析製造業行或貿易行業等資本密集型企業時採用，因為這些企業需要現金流購買存貨或提供客戶信貸）與保險業務關係不大。因此本公司在遵守有關證明集團償付能力的下述其他披露要求的情況下，已向香港聯交所申請並已獲得豁免遵守香港上市規則11.06條以及香港上市規則附錄一中B部第30段關於本供股章程中須含有一項集團營運資金足夠的聲明之規定。

#### 償付能力充足率

根據中國有關保險法律法規，保險公司應當具有與其風險和業務規模相適應的充足資本，確保償付能力充足率不低於100%。償付能力充足率是指實際資本與最低資本的比率。保險公司的實際資本是指其認可資產與認可負債的差額，最低資本是指保險公司為應對資產風險、承保風險等風險對償付能力的不利影響，依據中國保監會的規定而應當具有的資本數額。

保險公司應當按照中國保監會制定的保險公司償付能力報告編製規則定期進行償付能力評估，計算最低資本和實際資本，進行動態償付能力測試。

中國保監會還將保險公司按其償付能力充足率分為三類，並按照其具體類別採取不同的監管措施：

- (i) 不足類公司，指償付能力充足率低於100%的保險公司；
- (ii) 充足I類公司，指償付能力充足率在100%到150%之間的保險公司；及
- (iii) 充足II類公司，指償付能力充足率高於150%的保險公司。

於二零零八年十二月三十一日、二零零九年十二月三十一日、二零一零年十二月三十一日、二零一一年六月三十日和九月三十日，本公司償付能力充足率分別為145%、111%、115%、159%和152%。

保險公司還須按照中國保監會的償付能力評估要求編製各種償付能力報告，包括向中國保監會報送年度報告、季度報告和中期報告。特別是，保險公司必須在其發現不符合關於最低償付充足率的要求後五個工作日內向中國保監會報告。此外，保險公司發生對其償付能力產生重大影響的事件（包括重大投資損失、重大賠付、大

規模退保、重大訴訟、子公司、合營企業和母公司出現財務危機或者被金融監管機構接管，以及重大資產遭司法機關凍結或者受到其他行政機關的重大行政處罰），亦應當在五個工作日內報告中國保監會。

#### 十五.一般資料

- (i) 有關H股供股的開支(包括承銷佣金、印刷、註冊、翻譯、法律、印花稅等費用)預計約為46百萬港元，將由本公司支付。有關內資股供股的開支(包括印花稅)預計約為1.7百萬元人民幣(相等於約2.1百萬港元)，將由本公司支付。
- (ii) 於最後可行日期，概無董事或監事或安永會計師事務所於任何集團成員自二零一零年十二月三十一日(即本公司及子公司最近期刊發的經審核合併財務報表的編製日期)起所收購、出售或租賃的資產中或擬收購、出售或租賃的資產中擁有任何直接或間接權益。
- (iii) 本文件中、英文本如有歧義，概以英文本為準。

#### 十六.備查文件

以下文件可自本供股章程日期起至二零一一年十二月二十三日(包括該日)止期間的正常營業時間內，在本公司在香港的主要營業地點香港中環干諾道中148號粵海投資大廈15字樓查閱：

- (i) 公司章程；
- (ii) 截至二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止三個年度經審核合併財務報表；
- (iii) 截至二零一零年和二零一一年六月三十日止六個月的未經審核簡要合併財務報表；
- (iv) 本供股章程附錄二所載未經審核備考財務資料報告；
- (v) 本附錄「重大合約」一節所載的重大合約；
- (vi) 本附錄「專家」一節所載的書面同意書；及

(vii) 本公司日期為二零一一年十一月二十九日的有關供股事宜的公告。